ProTeam®

Cleaning for Health® Since 1987

CoachVac®
Super CoachVac®
Super CoachVac® HEPA
QuarterVac®
Super QuarterVac®
Super QuarterVac® HEPA
QuietPro® BP HEPA
QuietPro® CN HEPA
MegaVac®
LineVacer®
Super HalfVac® HEPA
TailVac®
RunningVac®

OWNER'S MANUAL

Read all instructions before using. Save these instructions. Following the cleaning instructions will prolong the life of your ProTeam vacuum.

Lea todas las instrucciones antes de usarla. Conserve estas instrucciones. Seguir las instrucciones de limpieza prolongara la vida de su aspiradora.

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'aspirateur; conservez le guide pour références ultérieures. Vous prolongerez la vie de votre aspirateur ProTeam si vous suivez à la lettre le mode d'emploi suggéré par le fabricant.

reference info

Serial No./Numéro de Série/Numéro de série

Date of Purchase/Fecha de Compra/Date d'achat

Contact Person/Vendedor/Contact ou représentant

Trademarks and Patents:
© 2006-2011 ProTeam, Inc. All Rights Reserved.
ProTeam, Super CoachVac, CoachVac, MegaVac, LineVacer, Super QuarterVac, QuarterVac, QuietPro, Super HalfVac, TailVac, RunningVac, JetSweep, E-Z Glide, Four Level, Intercept Micro, Cleaning for Health and Team Cleaning are registered trademarks of ProTeam, Inc. ManageMen is a registered trademark of ManageMen in the USA. Velcro is a registered trademark of Velcro Industries in the USA.

Go to www.pro-team.com to register your new vacuum.

Contents / Contenido / Table des matières

Important Safety Instructions / Instrucciones importantes de seguridad / Importantes mesures de sécurité 2

Introduction / Introducción / Introduction 3-4

Preventive Maintenance / Mantenimiento preventivo / Entretien préventif 5

Limited Warranty / Garantía limitada / Garantie limitée 6

Backpack Filter Maintenance / Mantenimiento Del Filtro / Entretien des filtres 7

Backpack Vacuums / Aspiradoras Tipo Mochila / Aspirateurs dorsaux 8-9

CoachVac®, Super CoachVac®, Super CoachVac HEPA Assembly and Parts List / Conjunto de CoachVac, Super CoachVac, Super CoachVac HEPA / Ensemble CoachVac, Super CoachVac/ Super CoachVac HEPA et liste des pièces 10-11

MegaVac® Assembly and Parts List / Conjunto de MegaVac / Ensemble MegaVac et liste des pièces 12-13

LineVacer® Assembly and Parts List / Conjunto de LineVacer / Ensemble LineVacer et liste des pièces 14-15

Super QuarterVac®, Super QV HEPA Assembly and Parts List / Conjunto de Super QuarterVac, Super QuarterVac HEPA / Ensemble Super QuarterVac, Super QuarterVac HEPA et liste des pièces 16-17

QuarterVac® Assembly and Parts List / Conjunto de QuarterVac / Ensemble QuarterVac et liste des pièces 18-19

QuietPro® BP HEPA Assembly and Parts List / Conjunto de QuietPro BP / Ensemble QuietPro BP et liste des pièces 20-21

Hipstyle Vacuums / Aspiradoras a La Cadera / Aspirateurs à hanche 22-23

TailVac® Assembly and Parts List / Conjunto de TailVac / Ensemble TailVac et liste des pièces 24-25

Super HalfVac™ HEPA Operation 26-27

Super HalfVac HEPA Assembly and Parts List / Conjunto de Super HalfVac HEPA / Ensemble Super HalfVac HEPA et liste des pièces 28-29

Hipstyle Filter Maintenance / Mantenimiento Del Filtro / Entretien des filtres 30

Canister Vacuums / Aspiradoras Tipo Receptáculo / Aspirateurs-chariots 31

RunningVac® Assembly and Parts List / Conjunto de RunningVac / Ensemble RunningVac et liste des pièces 32-33

QuietPro CN HEPA Assembly and Parts List / Conjunto de QuietPro CN HEPA / Ensemble QuietPro CN HEPA et liste des pièces 34-35

Canister Filter Maintenance / Mantenimiento Del Filtro / Entretien des filtres 36

List of Sales Representatives / Lista de representantes de ventas / Liste des représentants autorisés ..... Inside Back Cover / Contraportada de interior / Dernière page

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

Read Owner's Manual before using this product. Failure to do so can result in serious injury or death.

⚠WARNING

To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

1. Use only as described in this manual. Use only the recommended attachments and replacement parts.
2. **DO NOT** leave any ProTeam vacuum plugged in when not in use. Unplug unit from the outlet before servicing.
3. **DO NOT** use outdoors or on wet surfaces.
4. **DO NOT** try to recover any liquid with this vacuum. This vacuum is for DRY RECOVERY only.
5. **DO NOT USE A DAMAGED CORD OR PLUG.** If the unit is not working as it should, or if it has been dropped, damaged, left outdoors, or exposed to water, take it to an authorized ProTeam Warranty Station for inspection and repair.
6. **DO NOT** allow the vacuum to be used as a toy. Pay close attention when using the vacuum near children.
7. **DO NOT** pull or carry the vacuum by the cord or use the cord as a handle. **DO NOT** close a door on the cord or pull the cord around sharp edges or corners. **DO NOT** run over the cord. Keep the cord away from heated surfaces.
8. **DO NOT** pull on the cord to unplug. Grasp and pull the plug, not the cord.
9. **DO NOT** handle the plug, switch, or vacuum with wet hands.
10. **DO NOT** put any objects into openings. **DO NOT** use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
11. Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
12. Turn off the unit before unplugging.
13. Use with extra care when cleaning stairs.
14. **DO NOT** vacuum flammable or combustible materials or anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
15. Sparks inside the motor can ignite flammable vapors or dust. To reduce the risk of fire or explosion, **DO NOT** use near combustible liquids, gases, or dusts, such as gasoline or other fuels, lighter fluid, cleaners, oil-based paints, or natural gas.
16. To reduce the risk of inhaling toxic vapors or dust, **DO NOT** vacuum or use near toxic or hazardous materials.
17. Empty the Intercept Micro® Filter after every use and before storage. Some types of wood dust and debris may catch on fire, if stored in the vacuum.
18. **DO NOT** use without filters in place.
19. Connect to a properly grounded outlet only. See Grounding Instructions.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Violation of any of these instructions may void any and all warranties.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES SOBRE SEGURIDAD

Cuando se usa un artefacto eléctrico, siempre se deben seguir precauciones básicas, entre las que se incluyen las siguientes:

Lea el Manual del Propietario antes de usar este producto. No hacerlo puede ocasionar lesiones serias o la muerte.

⚠ ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

1. Utilice la aspiradora solamente como se describe en este manual. Utilice solamente los accesorios y repuestos recomendados.
2. **NO** deje ninguna aspiradora ProTeam enchufada cuando no está en uso. Desenchufe la unidad del tomacorriente antes de darle mantenimiento.
3. **NO** use el artefacto en el exterior o sobre superficie húmedas.
4. **NO** intente aspirar ningún líquido con este artefacto. Esta aspiradora es sólo para aspiración EN SECO.
5. **NO USE UN CABLE O ENCHUFE DAÑADO.** Si el artefacto no funciona como debería, o si se cayó, dañó, se dejó a la intemperie o expuesto al agua, llévelo a un Centro de Garantía autorizado de ProTeam para que lo inspeccionen y reparen.
6. **NO** permita que se utilice la aspiradora como un juguete. Preste suma atención al usar la aspiradora cerca de los niños.
7. **NO** jale ni transporte la aspiradora por el cable ni use el cable como manija. **NO** cierre las puertas sobre el cable ni jale el cable alrededor de bordes filosos o esquinas. **NO** pase el artefacto sobre el cable. Mantenga el cable alejado de las superficies calientes.
8. **NO** jale del cable para desenchufarlo. Tómelo por el enchufe, no por el cable.
9. **NO** manipule el enchufe, el interruptor o la aspiradora con las manos mojadas.
10. **NO** inserte ningún objeto por las aberturas. **No** lo utilice si cualquiera de las aberturas está bloqueada. Manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier otro material que pudiera reducir el flujo de aire.
11. Mantenga el cabello, la ropa suelta, los dedos y en general todo su cuerpo, alejado de las aberturas y partes móviles del aparato.
12. Apague el artefacto antes de desenchufarlo.
13. Extreme precauciones cuando esté limpiando escaleras.
14. **NO** aspire ningún material inflamable o combustible, o que esté ardiendo o humeando, como cigarros, cerillos o cenizas calientes.
15. Las chispas del motor pueden encender vapores o polvos inflamables. Para disminuir el riesgo de incendio o explosión, **no** use el artefacto cerca de líquidos, gases o polvos combustibles, como gasolina u otros combustibles, líquido para encendedores, productos de limpieza, pinturas a base de aceite o gas natural.
16. Para reducir el riesgo de inhalación de vapores o polvos tóxicos, NO pase la aspiradora ni utilice el artefacto cerca de sustancias tóxicas o peligrosas.
17. Vacíe el filtro Intercept Micro® Filter después de cada uso y antes de guardar el artefacto. Algunos tipos de aserrín y residuos pueden encenderse al almacenarse en la aspiradora.
18. **NO** use el artefacto sin los filtros colocados.
19. Conéctelo únicamente a un tomacorriente debidamente conectado a tierra. Consulte las instrucciones para la conexión a tierra.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

El incumplimiento de cualquiera de estas instrucciones anulará la garantía.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lorsque vous utilisez un appareil électrique, il faut toujours prendre des précautions, notamment:

Lisez le manuel du propriétaire avant d'utiliser ce produit, sinon, cela pourrait entraîner de graves blessures et même la mort..

⚠ MISE EN GARDE

Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou de blessures:

1. Utilisez l'appareil selon les instructions données dans ce manuel. Utilisez seulement les accessoires et pièces de rechange recommandés.
2. **NE LAISSEZ PAS** l'aspirateur ProTeam branché si vous ne l'utilisez pas. Débranchez l'appareil avant de procéder à son entretien.
3. **N'UTILISEZ PAS** cet appareil à l'extérieur ou sur des surfaces mouillées.
4. N'essayez pas d'aspirer des liquides avec cet aspirateur. Il est conçu pour des MATIÈRES SÈCHES seulement.
5. **N'UTILISEZ PAS L'APPAREIL SI LE CORDON OU LA FICHE SONT ENDOMMAGÉS**. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il devrait, ou s'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur, ou encore exposé à de l'eau, amenez-le à un centre de garantie ProTeam pour être inspecté et réparé.
6. **NE LAISSEZ PERSONNE** jouer avec l'aspirateur. Ce n'est pas un jouet. Faites très attention lorsque vous utilisez l'aspirateur près d'enfants.
7. **NE TIREZ PAS** et ne transportez pas l'aspirateur par le cordon. **N'utilisez pas** le cordon comme poignée. Ne coincez pas le cordon dans une porte et assurez-vous qu'il ne frotte pas contre des rebords tranchants ou des coins. **Ne roulez pas** sur le cordon et éloignez-le de toute chaleur.
8. **NE TIREZ PAS** sur le cordon pour débrancher l'aspirateur. Tenez la fiche et tirez.
9. **NE TOUCHEZ PAS** la fiche, l'interrupteur ou l'aspirateur avec des mains mouillées.
10. **N'INSÉREZ PAS** d'objets dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si des ouvertures sont bouchées. Assurez-vous qu'aucune poussière, charpie, cheveux ou autre matière ne réduise la circulation de l'air.
11. Éloignez cheveux, vêtements lâches, doigts et autres parties du corps des ouvertures et des pièces en mouvement.
12. Éteignez l'aspirateur avant de le débrancher.
13. Faites attention lorsque vous nettoyez des escaliers.
14. **N'ASPIREZ PAS** de matériaux inflammables ou combustibles ni de produits qui brûlent ou fument, telles des cigarettes, des allumettes ou des braises.
15. Des étincelles à l'intérieur du moteur peuvent enflammer des vapeurs ou des poussières inflammables. Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, **n'utilisez pas** l'appareil près de liquides, de gaz ou de poussières combustibles tels que l'essence et autres carburants, l'essence à briquet, les nettoyeurs, les peintures à l'huile ou le gaz naturel.
16. Pour réduire le risque d'inhaler des vapeurs ou des poussières toxiques, NE PASSEZ PAS l'aspirateur près de produits toxiques ou dangereux.
17. Videz le filtre Intercept Micro® après chaque utilisation et avant de ranger l'aspirateur. Certains types de poussières de bois et de détritus peuvent s'enflammer spontanément s'ils restent dans l'aspirateur.
18. **N'UTILISEZ PAS** l'aspirateur si les filtres ne sont pas en place.
19. Branchez l'aspirateur uniquement dans une prise correctement mise à la terre. Voir les consignes sur la mise à la terre.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Le non-respect de ces instructions peut invalider les garanties.

Introduction

INSPECTION

Carefully unpack and inspect your new ProTeam vacuum for shipping damage. Each unit is tested and thoroughly inspected before shipping. For instructions regarding any shipping damage, contact ProTeam immediately (866.888.2168). All returns must have a Return Authorization Number (RAN).

This manual has important information for the use and safe operation of the vacuum cleaners. Read this manual carefully before starting the machine. Keep this manual available at all times and instruct all operators to read this manual. If instructions are not followed, an injury may occur or equipment, furniture, or other property may become damaged.

The contents of this manual are based on the latest product information available at the time of publication. ProTeam reserves the right to make changes or improvements to its machines or components without notice.

The products described in this manual are intended for commercial use.

⚠WARNING

- **USE ONLY** genuine ProTeam replacement filters to ensure optimal performance, achieve improved indoor air quality, and to maintain a valid vacuum warranty.
- **DO NOT** vacuum with a frayed, worn, or damaged cord.
- **DO NOT** vacuum liquids or expose the vacuum to rain or water.
- **DO NOT** vacuum hazardous or toxic materials.*
- **DO NOT** use vacuums to pick up flammable or combustible materials and do not store them in the filter bag.
- **DO NOT** place backpack vacuum on ground while running for an extended period of time.

MOTOR

Electric thru-flow vacuum motors must never be used in applications in which wet or moist conditions are involved, where dry chemicals or other volatile materials are present, or where airflow may be restricted or blocked. Such motors are designed to permit the vacuumed air to pass over the electrical wiring to cool it. Therefore, any liquid (including water), dry chemical, or other foreign substance which would come in contact with electrical conductors could cause combustion (depending on volatility) or electrical shock. Failure to observe these precautions could result in property damage and severe personal injury, including death in extreme cases.

ELECTRICAL

All backpack models are available in 120 volt/60 Hz. Some ProTeam models are available in 220 volt/50 Hz. Call ProTeam for availability of 220 volt/50 Hz vacuums. This document only applies to 120 volt/60 Hz, or 120 volt/400 Hz models. Severe changes in voltage, high or low, can cause damage to the motor and cause premature motor failure. Model numbers and specifications can be obtained by calling ProTeam.

The vacuum cleaners described in this manual are equipped with a thermal protection device. The integrated thermal switch will remove power from the vacuum motor in the event excessively high operating temperatures are detected. This condition is normally the result of a blocked vacuum passage, clogged or full filters.

Should a thermal trip take place, immediately turn off the vacuum and inspect for a blockage and verify the condition of the filter bag and change or empty as required. The vacuum will require several minutes to cool down to a safe operating temperature. When this temperature is attained, the thermal switch will reset and the vacuum will be able to be used in a normal manner.

** The ProTeam LineVacer with HEPA or ULPA configuration may be used to remove some hazardous materials. When using the LineVacer vacuum cleaner to remove hazardous materials, consult your local regulatory agency for worker safety requirements.*

Introducción

INSPECCIÓN

Desempaque con cuidado e inspeccione su nueva aspiradora ProTeam para verificar que no tenga daños causados durante el envío. Cada unidad se prueba e inspecciona en forma minuciosa antes del envío. Para ver las instrucciones relativas a cualquier daño causado en el envío, comuníquese inmediatamente con ProTeam (866.888.2168). Todas las devoluciones deben tener un Número de Autorización de Devolución (RAN).

Este manual contiene información importante para el uso y el funcionamiento seguro de la aspiradora. Lea este manual con atención antes de encender el aparato. Mantenga este manual disponible en todo momento e instruya su lectura a todas las personas que operen el aparato. Si no se siguen las instrucciones, se pueden producir lesiones o daños a los equipos, los muebles u otros bienes.

El contenido de este manual se basa en la última información sobre el producto disponible al momento de publicación. ProTeam se reserva el derecho de realizar modificaciones o mejoras a sus aparatos o componentes sin necesidad de aviso previo.

Los productos que se describen en este manual están diseñados para uso comercial.

⚠ADVERTENCIA

- **USE SÓLO los filtros de repuesto ProTeam legítimos para asegurar el rendimiento óptimo, lograr una mejor calidad del aire interior y mantener una garantía de aspiración válida.**
- **NO use la aspiradora si el cable está deshilachado, gastado o dañado.**
- **NO aspire líquidos ni exponga la aspiradora a la lluvia o el agua.**
- **NO aspire sustancias peligrosas o tóxicas.***
- **NO utilice el artefacto para aspirar sustancias inflamables o combustibles y no las almacene en la bolsa del filtro.**
- **NO coloque la aspiradora de mochila sobre el suelo funcionando durante períodos prolongados.**

MOTOR

Los motores eléctricos de flujo de aire de las aspiradoras no se deben usar nunca en aplicaciones que impliquen condiciones húmedas o mojadas, en presencia de productos químicos secos u otros materiales volátiles, o donde el flujo de aire pueda estar restringido o bloqueado. Dichos motores están diseñados para permitir que el aire aspirado pase sobre el cableado eléctrico para enfriarlo. Por lo tanto, cualquier líquido (incluida el agua), productos químicos secos o cualquier otra sustancia que pudiera entrar en contacto con conductores eléctricos podría generar combustión (según la volatilidad) o descarga eléctrica. Si no se tienen en cuenta estas precauciones, se podrían generar daños a la propiedad y lesiones personales graves, hasta la muerte en casos extremos.

DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS

Todos los modelos de mochila se encuentran disponibles en 120 voltios/60 Hz. Algunos modelos ProTeam se encuentran disponibles en 220 voltios/50 Hz. Comuníquese con ProTeam para consultar la disponibilidad de aspiradoras de 220 volt/50 Hz. Este documento sólo se aplica a los modelos de 120 voltios/60 Hz, o 120 voltios/400 Hz. Los cambios drásticos de tensión, ya sea un aumento o disminución, pueden ocasionar daños al motor y falla prematura de éste. Para conocer el número de modelo y las especificaciones, comuníquese con ProTeam.

Las aspiradoras que se describen en este manual están equipadas con un dispositivo de protección térmica. La llave térmica integrada quitará la alimentación eléctrica al motor de la aspiradora en caso de detectar temperaturas operativas excesivas. Esta condición por lo general es causada por un conducto de aspiración tapado, o por filtros llenos u obturados.

En caso de que se produzca un disparo térmico, apague de inmediato la aspiradora e inspeccione para detectar si hay algún bloqueo y verificar el estado de la bolsa del filtro, y cámbielo o vacíelo de ser necesario. La aspiradora necesitará varios minutos para enfriarse hasta alcanzar una temperatura de funcionamiento segura. Cuando se alcance dicha temperatura, se restablecerá la llave térmica y la aspiradora se podrá usar normalmente.

** La ProTeam LineVacer con configuración HEPA o ULPA se puede usar para eliminar algunos materiales peligrosos. Al usar la aspiradora LineVacer para eliminar materiales peligrosos, consulte al ente regulador local para conocer los requerimientos de seguridad de los trabajadores.*

Introduction

INSPECTION

Déballez et inspectez avec soin votre nouvel aspirateur ProTeam pour déceler tout dommage survenu durant le transport. Chaque appareil est vérifié et inspecté avant d'être expédié. Si des dommages sont survenus durant le transport, contactez immédiatement ProTeam au 866.888.2168. Tout retour de marchandise doit comporter un numéro RAN (Return Authorization Number).

Ce manuel renferme d'importantes informations sur l'utilisation et le fonctionnement sans danger de l'appareil. Lisez-le attentivement avant de mettre l'aspirateur en marche et conservez-le pour pouvoir le consulter en tout temps, et demandez à tous les utilisateurs de l'appareil de le lire. Si ces consignes ne sont pas respectées, vous pourriez vous blesser ou endommager l'appareil, les meubles et d'autres biens.

Le contenu de ce manuel est basé sur les plus récentes informations en date de la publication. ProTeam se réserve le droit de modifier ou d'améliorer ses appareils ou leurs composants sans avis.

Les produits couverts dans ce manuel sont conçus pour un usage commercial.

⚠ MISE EN GARDE

- **N'utilisez que de véritables filtres de rechange ProTeam afin d'assurer une performance optimale, d'améliorer la qualité de l'air à l'intérieur et de maintenir la validité des garanties.**
- **NE PAS UTILISER un aspirateur dont le cordon est élimé, usé ou endommagé.**
- **NE PAS ASPIRER de liquides ou exposer l'aspirateur à la pluie ou de l'eau.**
- **NE PAS ASPIRER de matériaux dangereux ou toxiques.***
- **NE PAS UTILISER l'aspirateur pour ramasser des matériaux inflammables ou combustibles et ne pas garder ces derniers dans le sac-filtre.**
- **Lorsqu'il est en marche, NE PAS DÉPOSER l'aspirateur dorsal sur le sol pour une période de temps prolongée.**

MOTEUR

Les moteurs électriques d'aspirateurs ne doivent jamais être utilisés pour des tâches dans des conditions mouillées ou humides, où se trouvent des produits chimiques secs ou autres matières volatiles et où la circulation d'air peut être entravée ou bloquée. Ces moteurs sont conçus pour permettre à l'air aspiré de passer sur les composants électriques pour les refroidir. Ainsi, tout liquide (y compris l'eau), tout produit chimique sec ou autre substance qui entrerait en contact avec les conducteurs électriques pourrait entraîner une combustion (selon la volatilité) ou un choc électrique. Ne pas respecter ces consignes pourrait entraîner des dommages aux biens et de graves blessures, y compris, dans des cas extrêmes, la mort.

ÉLECTRICITÉ

All backpack models are available in 120 volt/60 Hz. Some ProTeam models Tous les modèles dorsaux conviennent aux circuits de 120 V/60 Hz. Certains modèles ProTeam sont conçus pour le 220 V/50 Hz. Contactez ProTeam pour savoir quels modèles sont conçus pour le 220 V/50 Hz. Ce document ne s'applique qu'aux modèles conçus pour le 120 V/60 Hz ou 120V/400 Hz. Des fluctuations majeures dans le voltage, à la hausse ou à la baisse, peuvent endommager le moteur et entraîner une défaillance prématurée du moteur. Pour obtenir les numéros et spécifications des modèles, contactez ProTeam.

Les aspirateurs décrits dans ce manuel sont munis d'un protecteur thermique. L'interrupteur intégré coupera l'alimentation électrique du moteur en cas de températures excessivement élevées lors du fonctionnement. Cette surchauffe survient lorsque l'air ne circule pas bien ou lorsque les filtres sont pleins ou bouchés.

Si le protecteur thermique se déclenche, éteignez immédiatement l'aspirateur. Vérifiez s'il y a un blocage ou si le sac-filtre doit être remplacé ou vidé. L'aspirateur prendra quelques minutes pour refroidir et atteindre une température de fonctionnement sécuritaire. Le protecteur thermique se réarmera et il sera possible d'utiliser l'aspirateur de la façon habituelle.

** Le modèle LineVacer ProTeam doté de la configuration HEPA ou ULPA peut être utilisé pour enlever certaines matières dangereuses. Cependant, avant d'utiliser l'aspirateur LineVacer pour enlever des matières dangereuses, veuillez consulter votre agence de réglementation locale concernant les conditions régissant la sécurité des travailleurs.*

Introduction

GROUNDING INSTRUCTIONS

THESE VACUUMS MUST BE GROUNDED. If a vacuum should malfunction or stop working, grounding provides a path of least resistance for electrical current, thereby reducing the risk of electrical shock. This unit is equipped with a cord that has an equipment-grounding conductor and grounding plug. The plug must be inserted in an appropriate outlet that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances. Cutting off the ground wire or using a cord that is not equipped with a ground plug will void the warranty on the unit, and ProTeam will accept NO liability associated with the unit.

⚠WARNING

Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in a risk of electrical shock. Check with a qualified electrician or service person if you doubt that the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the vacuum. If it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

The vacuum cleaners in this manual are for use on a nominal 120-volt circuit, and have a grounded plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Figure AA. A temporary adaptor that looks like the adaptor illustrated in sketches B and C may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle as shown in sketch B if a properly grounded outlet is not available. The temporary adaptor should be used only until a properly grounded outlet (sketch A) can be installed by a qualified electrician. The green colored rigid ear, lug, or the like extending from the adaptor must be connected to a permanent ground such as a properly grounded outlet box cover. Whenever the adaptor is used, it must be held in place by a metal screw.

Note: In Canada, the use of a temporary adaptor is not permitted by the Canadian Electrical Code.

For Canada – This appliance is for use on a nominal 120-volt circuit and has a grounded attachment plug that looks like the plug illustrated in sketch A in Figure AA. Make sure that the vacuums are connected to an outlet having the same configuration as the plug. No adaptor should be used with the vacuums detailed in this manual.

Introducción

INSTRUCCIONES DE CONEXIÓN A TIERRA

ESTAS ASPIRADORAS DEBEN TENER CONEXIÓN A TIERRA. Si la aspiradora tiene un desperfecto o deja de funcionar, la conexión a tierra ofrece una vía de menor resistencia para la corriente eléctrica y, por ende, reduce el riesgo de descarga eléctrica. Este aparato viene equipado con un cable con conductor de conexión a tierra para el equipo y un enchufe. El enchufe debe ir insertado dentro de un tomacorriente apropiado que debe estar instalado correctamente y conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y regulaciones locales. Si se corta el cable de conexión a tierra o se usa un cable no equipado con enchufe de conexión a tierra, quedará anulada la garantía del artefacto, y ProTeam NO aceptará ninguna responsabilidad respecto de éste.

⚠ADVERTENCIA

Una conexión inadecuada del conductor conectado a tierra al equipo puede resultar en riesgo de descarga eléctrica. Verifique con un electricista o técnico de servicio calificado si duda de que el tomacorriente esté debidamente conectado a tierra. No modifique el enchufe suministrado con la aspiradora. Si no encaja en el tomacorriente, contrate a un electricista calificado para que instale el tomacorriente adecuado.

Esta aspiradora se debe usar en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un Los productos de limpieza para aspiradoras que se describen en este manual se deben usar con un circuito de corriente nominal de 120 voltios, y poseen un enchufe con conexión a tierra similar al de la ilustración A de la Figura AA. Se puede utilizar un adaptador provisorio, que es similar al adaptador que aparece en las ilustraciones B y C, para conectar este enchufe a una toma de corriente de 2 polos como se muestra en la ilustración B en el caso de que no se encuentre disponible un tomacorriente con adecuada conexión a tierra. El adaptador provisorio debe ser utilizado solamente hasta que un electricista pueda instalar una toma de corriente debidamente conectada a tierra (ilustración A). La espiga rígida de color verde, lengüeta o accesorio similar que sale del adaptador debe conectarse a una conexión a tierra permanente tal como la tapa de la toma de corriente, debidamente puesta a tierra. Siempre que se utilice un adaptador, debe ser sujetado en su lugar mediante un tornillo metálico.

Importante: En Canadá, el Código Eléctrico Canadiense no permite el uso de un adaptador provisorio.

Para Canadá: Este artefacto se debe utilizar en un circuito con corriente nominal de 120 voltios, y tiene un enchufe con conexión a tierra que es similar al que aparece en la ilustración A de la Figura AA. Asegúrese de que la aspiradora esté conectada a un tomacorriente que tenga la misma configuración que la del enchufe. No se debe usar ningún adaptador con la aspiradora que se detalla en este manual.

Introduction

INSTRUCTIONS DE MISE À LA TERRE

CES ASPIRATEURS DOIVENT ÊTRE MIS À LA TERRE. Si un appareil est défectueux ou en panne, la mise à la terre offre au courant électrique un trajet de la moindre résistance et réduit ainsi le risque de choc électrique. Cette unité est équipée d'un cordon muni d'un conducteur de protection et d'une fiche pour mise à la terre. La fiche doit être insérée dans une prise de courant appropriée et correctement installée, et mise à la terre conformément à tous les codes et règlements locaux. Le fait de couper le fil de mise à la terre ou d'utiliser un cordon électrique qui n'est pas équipé d'une fiche pour mise à la terre invalidera la garantie et ProTeam n'aura AUCUNE obligation par rapport à l'unité.

⚠ MISE EN GARDE

MISE EN GARDE: Un mauvais raccordement du conducteur de protection peut entraîner un risque de choc électrique. Vérifiez auprès d'un électricien ou technicien qualifié si vous ne savez pas si la prise est correctement mise à la terre. Ne modifiez pas la fiche fournie avec l'aspirateur. Si elle n'entre pas dans la prise, faites installer une prise appropriée par un électricien qualifié.

Les aspirateurs couverts dans ce manuel sont conçus pour un circuit nominal de 120 volts et ont une fiche de mise à la terre qui ressemble à l'illustration A dans la figure AA. Un adaptateur temporaire qui ressemble à celui illustré en B et C peut être utilisé pour brancher dans une prise femelle pour deux broches, comme illustré en B, s'il n'y a pas de prise avec mise à la terre appropriée. L'adaptateur temporaire doit être utilisé seulement jusqu'à ce qu'une prise avec mise à la terre appropriée (illustration A) soit installée par un électricien qualifié. La languette de contact rigide, de couleur verte, ou quelque chose de semblable, qui part de l'adaptateur doit être connectée à une mise à la terre permanente comme un couvercle de boîte de prise de courant correctement mis à la terre. Si un adaptateur est utilisé, il doit être maintenu en place par une vis en métal.

N.B.: Au Canada, le Code canadien de l'électricité interdit l'utilisation d'un adaptateur temporaire.

Pour le Canada – Cet appareil est conçu pour un circuit nominal de 120 volts et a une fiche de mise à la terre qui ressemble à l'illustration A dans la figure AA. Assurez-vous que l'aspirateur est branché dans une prise qui a la même configuration que la fiche. Aucun adaptateur ne doit être utilisé avec les aspirateurs décrits dans ce manuel.

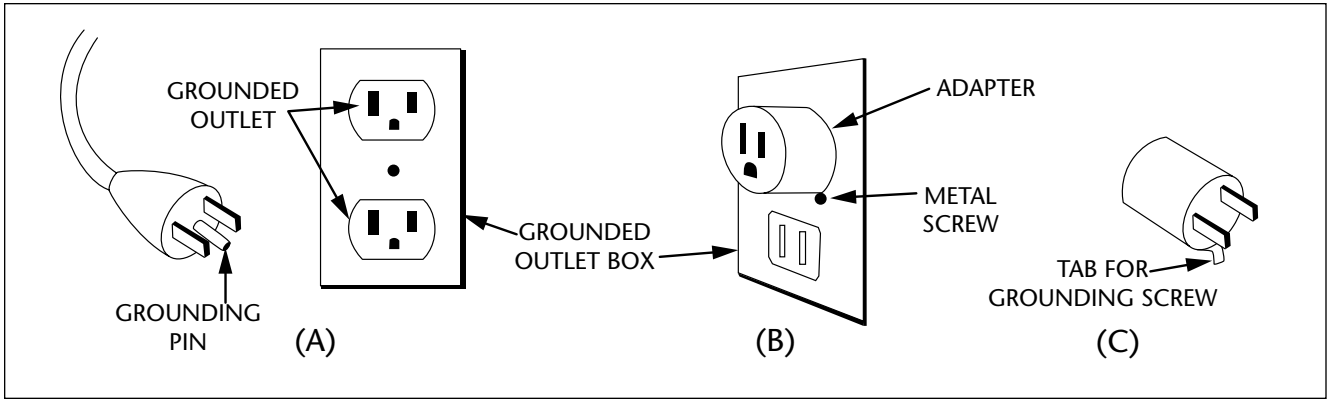


Figure AA

RECOMMENDED PREVENTIVE MAINTENANCE

⚠WARNING

- UNPLUG the vacuum when performing any maintenance.
- CHECK the condition of all electrical cords before each use.

UPON RECEIPT

Check unit for any defects, missing or broken parts. Call ProTeam with this information, along with any questions you may have.

DAILY/AFTER EACH USE

Check Intercept Micro Filter. Empty/remove if full. All ProTeam vacuums must use genuine Intercept Micro Filters to maintain valid vacuum warranty. Check Micro Cloth Filter. If dirty, rinse out and air dry before replacing back into vacuum. All filters must be in place to operate vacuum. This will optimize airflow and prevent the motor from laboring.

PERIODICALLY

Check harness for fit and comfort. Replace lost or damaged pieces.

ELECTRICAL CORD CARE

NEVER stretch the cord tightly between the vacuum and the outlet. A cord that is stretched or pulled will not function properly and can damage the cord or plug, and creates a tripping hazard.

DO NOT tie extension cord and power cord together in a knot in an effort to keep the connection together. Doing so will result in damage to both cords and will not be covered under warranty. Instead, use the provided cord holder.

After vacuuming, unplug the extension cord at both ends and wind it up loosely.

- Wind the cord from the female receptacle to the male plug.
- Lay the cord out, as straight as possible, on the floor before winding.
- **DO NOT** wind the cord up by wrapping it around your hand and elbow, as repeated winding in this manner will result in twisted cord that is hard to wind and unwind.

Use only a ProTeam replacement extension cord, or one that is properly sized for your application. Extension cord jacket type should be SJT or better and rated for outdoor use. Extension cords in poor condition or too small in wire size can pose fire and shock hazards. To reduce the risk of these hazards, be sure the cord is in good condition and that liquid does not contact the connection. Do not use an extension cord with conductors smaller than 16 gauge (AWG) in size. To reduce power loss, use a 14 gauge extension cord if longer than 100 ft.

PROPER STORAGE

When the vacuum is not in use, the vacuum and extension cord should be stored indoors and in a dry place.

⚠WARNING

- The following information is for use by qualified service personnel only, and provides guidance for trouble-shooting and maintenance under normal working conditions.
- UNPLUG the vacuum when working on the motor or any electrical part.

MOTOR BRUSHES

Only a ProTeam-authorized service or warranty center should replace the carbon motor brushes. Use the following schedule for replacement:

1. After the first 800 hours of operation.
2. Again after the next 400 hours of operation.
3. Again after the next 200 hours of operation.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

⚠ADVERTENCIA

- DESENCHUFE la aspiradora al realizar cualquier tarea de mantenimiento.
- VERIFIQUE el estado de todos los cables eléctricos antes de cada uso.

AL RECIBIR EL ARTEFACTO

Verifique el aparato para detectar cualquier defecto o pieza faltante o rota. Llame a ProTeam para proporcionarle esta información, junto con cualquier pregunta que tenga.

DIARIAMENTE/DESPUÉS DE CADA USO

Check Intercept Micro Filter. Empty/remove if full. All ProTeam vacuums Verifique el filtro Intercept Micro: Vacíelo/quítelo en caso de que esté lleno. Para que la garantía permanezca vigente, se deben usar filtros Intercept Micro en todas las aspiradoras ProTeam. Examine el filtro Micro Cloth. Si está sucio, enjuáguelo y déjelo secar al aire antes de volver a colocarlo en la aspiradora. Todos los filtros deben estar colocados para hacer funcionar la aspiradora. Esto optimiza el flujo de aire e impide que el motor trabaje excesivamente.

PERIÓDICAMENTE

Verifique el arnés para asegurarse que sea del tamaño adecuado y cómodo. Reemplace cualquier pieza faltante o dañada

CUIDADO DEL CABLE ELÉCTRICO

NUNCA estire mucho el cable entre la aspiradora y el tomacorriente. Si el cable se tensiona o jala, no funcionará adecuadamente, y se puede dañar el cable o el enchufe, además de generar un riesgo de tropiezos.

NO ate el cable de extensión y el cable de corriente en un nudo para mantener unida la conexión. Esto puede generar daños a ambos cables, que no estarán cubiertos por la garantía. Para ello, utilice el sujetador de cable proporcionado con el artefacto.

Luego de aspirar, desenchufe el cable de extensión de ambos extremos y enróllelo sin excesiva tensión.

- Enrolle el cable desde el tomacorriente hembra hasta el enchufe macho.
- Extienda el cable lo más derecho posible en el suelo antes de enrollarlo.
- **NO** enrolle el cable alrededor de su mano y codo, dado que enrollarlo de esta manera en forma reiterada puede retorcer el cable, lo que lo hace difícil de enrollar y desenrollar.

Use sólo un cable de extensión de repuesto de ProTeam, o uno del tamaño adecuado según su aplicación. El cable de extensión de tipo revestido debe ser SJT o superior, y clasificado para uso en exteriores. Los cables de extensión en mal estado o de calibre demasiado reducido pueden presentar riesgo de incendio y descarga. Para reducir estos riesgos, asegúrese de que el cable esté en buen estado y de que ningún líquido entre en contacto con la conexión. No use un cable de extensión con conductores de calibre menor a 16 (AWG). Para reducir la pérdida de potencia, utilice un cable de extensión calibre 14 si tiene más de 100 pies de largo.

ALMACENAMIENTO ADECUADO

Cuando la aspiradora no esté en uso, se debe almacenar, al igual que el cable de extensión, en un lugar seco y bajo techo.

⚠ADVERTENCIA

- La siguiente información debe ser utilizada exclusivamente por personal de mantenimiento calificado, y aporta una guía para la solución de problemas y mantenimiento en operaciones de funcionamiento normales.
- DESENCHUFE la aspiradora cuando trabaje en el motor o en cualquier pieza eléctrica.

ESCOBILLAS DEL MOTOR

Las escobillas de carbono del motor sólo deben ser reemplazadas en un centro de reparación o de garantía autorizado de ProTeam. Use el siguiente cronograma de reemplazo

1. Después de las primeras 800 horas de operación.
2. Nuevamente después de las 400 horas siguientes de operación.
3. Nuevamente después de las 200 horas siguientes de operación.

ENTRETIEN PRÉVENTIF RECOMMANDÉ

⚠MISE EN GARDE

- DÉBRANCHEZ l'aspirateur avant de procéder à son entretien.
- VÉRIFIEZ l'état de tous les cordons électriques avant chaque utilisation.

À LA RÉCEPTION

Vérifiez si l'appareil est défectueux, s'il manque des pièces ou s'il y a des pièces brisées. Contactez ProTeam pour les en informer ou si vous avez des questions.

ENTRETIEN QUOTIDIEN / APRÈS CHAQUE UTILISATION

Vérifiez le filtre Intercept Micro. Videz-le ou remplacez-le s'il est plein. Tous les aspirateurs ProTeam doivent être équipés de véritables filtres Intercept Micro pour maintenir la validité de la garantie. Vérifiez le filtre en tissu. S'il est sale, rincez-le et laissez-le sécher à l'air avant de le remettre dans l'aspirateur. Assurez-vous que tous les filtres sont en place avant d'utiliser l'aspirateur. Cela assurera une bonne succion et empêchera le moteur de forcer.

PÉRIODIQUEMENT

Vérifiez l'ajustement et le confort du harnais. Remplacez les pièces perdues ou endommagées.

ENTRETIEN DU CORDON ÉLECTRIQUE

NE TENDEZ JAMAIS le cordon à son maximum entre l'aspirateur et la prise. Un cordon qui est trop tendu ne fonctionnera pas correctement et pourra endommager la prise ou le cordon. Il constitue également un risque que quelqu'un trébuche en s'y accrochant les pieds.

N'ATTACHEZ pas la rallonge et le cordon électrique ensemble afin de maintenir la connexion. Cela endommagera et la rallonge et le cordon, et de tels dommages ne sont pas couverts par la garantie. Utilisez plutôt le porte-cordon fourni.

Après avoir passé l'aspirateur, débranchez la rallonge aux deux extrémités et enroulez-la lâchement.

- Enroulez la rallonge à partir de la prise femelle jusqu'à la prise mâle.
- Étendez la rallonge sur le sol en la mettant la plus droite possible avant de l'enrouler.
- **N'ENROULEZ PAS** la rallonge autour de votre main et de votre coude. Un tel enroulement répété entraînera des torsions dans la rallonge qui deviendra difficile à enrouler et à dérouler.

N'utilisez qu'une rallonge de remplacement ProTeam ou une qui soit adaptée à vos tâches. La gaine doit être du type SJT ou plus et conçue pour un usage extérieur. Des rallonges en mauvais état ou dont le calibre des fils est trop petit peuvent constituer des risques d'incendie et de chocs électriques. Pour réduire ces risques, assurez-vous que la rallonge est en bon état et qu'aucun liquide n'entre en contact avec la connexion. N'utilisez pas de rallonges dont les conducteurs sont inférieurs au calibre 16 (AWG). Pour réduire la perte de puissance, utilisez une rallonge de calibre 14 si elle mesure plus de 100 pi.

RANGEMENT

When the vacuum is not in use, the vacuum and extension cord should be sL'aspirateur et la rallonge doivent être rangés à l'intérieur dans un lieu sec lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

⚠MISE EN GARDE

- L'information suivante est uniquement destinée au personnel qualifié faisant les réparations et constitue des lignes de conduite pour le règlement des problèmes et l'entretien des appareils dans des conditions normales d'utilisation.
- DÉBRANCHEZ l'aspirateur lors de travaux sur le moteur ou toute autre composante électrique.

BALAIS DES MOTEURS

Seul un centre d'entretien ou de garantie ProTeam autorisé peut remplacer les balais au carbone du moteur. Le remplacement doit se faire selon le calendrier d'entretien suivant:

1. Après les 800 premières heures de fonctionnement.
2. Puis après les prochaines 400 heures de fonctionnement.
3. Puis après les prochaines 200 heures de fonctionnement.

Limited Warranty

ProTeam, Inc. warranties all commercial backpack and canister vacuum cleaners to be free from defects in materials and workmanship arising under normal usage and care for the following terms:

The warranty period is for three (3) years or 1400 total hours of operation (whichever comes first) on all parts, labor and motors and Lifetime on all molded body parts. The Super HalfVac warranties the molded body parts for three (3) years.

This warranty applies from the date of purchase only when the vacuum cleaner is used in accordance with ProTeam's operating instructions.

This warranty does not apply to:

Normal wear and tear including, but not limited to: hoses, filters, switches, carbon motor brushes and attachments.

Ordinary wear and tear and blockages which occur during use.

Damage due to unauthorized or improper use, modification, alteration, service or repair.

All vacuum motors with replaceable carbon brushes are guaranteed for their respective time frames only if the following carbon brush maintenance schedule is completed and proof of maintenance provided:

1. Carbon brushes on the vacuum motor replaced after the first 800 hours of operation by a ProTeam authorized service or warranty center.
2. Carbon brushes replaced again after the next 400 hours of operation by a ProTeam authorized service or warranty center.
3. Carbon brushes replaced again after the next 200 hours of operation by a ProTeam authorized service or warranty center.

If the above schedule is not followed, the vacuum motor armature will wear out prematurely and will void the warranty coverage.

This warranty is extended only to the original purchaser of the vacuum cleaner. If the vacuum cleaner is found to be defective during the warranty period, it will be ProTeam's option to replace or repair it, without charge, if returned in accordance with the following instructions:

A Return Authorization Number (RAN) must be issued prior to receiving returned equipment. Contact ProTeam's Customer Service department at 866.888.2168 to request a RAN that is required for all warranty correspondence.

The vacuum cleaner should be cleaned and packed carefully in a well padded carton and returned, shipping charges prepaid, or taken to any authorized ProTeam Warranty Station (For authorized warranty locations go to www.pro-team.com or contact ProTeam's Customer Service Department at 866.888.2168). ProTeam will not be responsible for repairs to products due to improper packing.

If a completed product registration has not been returned to ProTeam, a dated, written proof-of-purchase must be enclosed with a statement advising the nature of the malfunction and a Return Authorization Number.

Go to www.pro-team.com to register your vacuum.

Any repair or replacement under this warranty shall not extend the warranty period.

THE FOREGOING WRITTEN WARRANTY SHALL CONSTITUTE THE EXCLUSIVE LIABILITY OF PROTEAM.

The above warranty is exclusive and in lieu of all other expressed warranties whether oral or written. Under no circumstances, whether alleged as a result of breach of contract or warranty, negligence or otherwise, shall ProTeam be liable to the purchaser or gift recipient or any other person for special incidental or consequential damages or nature, including, without limitation, damages to or loss of use of property. ProTeam's liability under any circumstances will not exceed the purchase price of the vacuum cleaner. No agent, employee, or representative of ProTeam, nor any other person, is authorized to modify this warranty in any respect.

To ensure a valid vacuum warranty, optimal performance and improved indoor air quality, be sure to use genuine ProTeam Intercept Micro Filters.

Garantia Limitada

ProTeam, Inc. garantias que todas las aspiradoras tipo mochila y ceptáculo comerciales están libres de defectos en los materiales y la mano de obra, que surgen por el uso y cuidado normal según los siguientes términos:

El período de garantía es de tres (3) años o 1400 horas de funcionamiento en total (lo primero que ocurra) para todas las piezas, mano de obra y motores, y de por vida para todas las piezas moldeadas del cuerpo. Las Super HalfVac garantías el moldeó el cuerpo partes para tres (3) años.

Esta garantía se aplica desde la fecha de compra sólo si la aspiradora se usa en conformidad con las instrucciones de operación de ProTeam.

Esta garantía no se aplica a:

Desgaste y roturas normales que incluyen, entre otros: mangueras, filtros, interruptores, escobillas de carbón del motor y accesorios.

Desgaste y roturas comunes, y obstrucciones que se producen durante el uso.

Daños a causa del uso, modificaciones, alteraciones, mantenimiento o reparaciones no autorizados o inadecuados.

Todos los motores de aspiradoras con carbón reemplazable cepilla están garantizados por sus períodos respectivos sólo si se realiza el programa de mantenimiento de las escobillas de carbón y se proporciona una prueba de dicho mantenimiento.

1. Las escobillas de carbón en el motor de la aspiradora cambiadas después de las primeras 800 horas de funcionamiento por personal de servicio autorizado o el centro de garantía de ProTeam.
2. Las escobillas de carbón cambiadas nuevamente después de las siguientes 400 horas de funcionamiento por personal de servicio autorizado o el centro de garantía de ProTeam.
3. Las escobillas de carbón cambiadas nuevamente después de las siguientes 200 horas de funcionamiento por personal de servicio autorizado o el centro de garantía de ProTeam.

Si no se cumple el programa anterior, la armadura del motor de la aspiradora se desgastará antes de tiempo y anulará la cobertura de la garantía.

Esta garantía se extiende sólo para el comprador original de la aspiradora. Si se considera que la aspiradora está defectuosa durante el período de garantía, será decisión de ProTeam cambiarla o repararla, sin cargo, si se devuelve en conformidad con las siguientes instrucciones:

Se debe emitir un Número de autorización de devolución (RAN) antes de recibir el equipo devuelto. Comuníquese con el Departamento de Servicio al Cliente de ProTeam al 866.888.2168 para solicitar un RAN obligatorio para toda la correspondencia de garantía.

La aspiradora debe limpiarse y embalarse cuidadosamente en una caja acolchada y devolverse, con los cargos de envío prepagados, o llevarse a cualquier estación de garantía ProTeam autorizada (Para posiciones autorizadas de garantía va a www.pro-team.com o contacta el departamento de atención al cliente de ProTeam en 866.888.2168). ProTeam no será responsable de reparar productos mal embalados.

Si no se ha devuelto la tarjeta de garantía llena a ProTeam, se debe adjuntar un comprobante de compra con fecha y una declaración que indique la naturaleza del desperfecto y un Número de autorización de devolución.

Ir a la www.pro-team.com para registrar su vacío.

Toda reparación o cambio en virtud de esta garantía no prolongará el período de garantía.

LA GARANTÍA ANTERIOR CONSTITUYE LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE PROTEAM.

La garantía anterior es exclusiva y en lugar de todas las otras garantías expresas, tanto orales como escritas. Bajo ninguna circunstancia, ya sea afirmando que es producto del incumplimiento de contrato o de la garantía, negligencia u otro tipo, ProTeam será responsable ante el comprador, persona que recibe el producto como regalo o cualquier otra persona, de ningún daño incidental o emergente o de otra índole, incluido, entre otros, los daños a la propiedad o pérdida de su uso. La responsabilidad de ProTeam bajo ninguna circunstancia excederá el precio de compra de la aspiradora. Ningún agente, empleado o representante de ProTeam, ni ninguna otra persona está autorizada a modificar esta garantía de ningún modo.

Para garantizar que la garantía de su aspiradora permanezca vigente, que tenga un desempeño óptimo y que la calidad de aire interior sea mejor, asegúrese de utilizar los Micro Filtros *Intercept* ProTeam legítimos.

Garantie Limitée

ProTeam, Inc. garantit que tous ses aspirateurs dorsaux et aspirateurs-chariots commerciaux sont exempts de défauts de matériel et de main-d'œuvre dans le cadre d'une utilisation et d'un entretien normaux, en vertu des modalités suivantes :

La période de garantie est de trois (3) ans ou d'un total de 1 400 heures de fonctionnement (selon la première éventualité) pour toutes les pièces, la main-d'œuvre et les moteurs, et à vie pour toutes les pièces moulées du corps de l'aspirateur. Les garanties Super HalfVac le corps moulé sépare pour trois (3) les ans.

Cette garantie entre en vigueur à la date d'achat, uniquement si l'aspirateur est utilisé conformément aux directives d'utilisation de ProTeam.

Cette garantie ne s'applique pas à ce qui suit :

Usage normal, y compris mais sans s'y limiter: tubes et tuyaux, filtres, commutateurs, balais de carbone du moteur et accessoires.

Usure et blocages normaux survenant durant l'utilisation.

Dommages causés par une utilisation, une modification, une altération, un entretien et/ou une réparation non autorisés ou incorrects.

Tous les moteurs des aspirateurs avec le carbone remplaçable brosse sont garantis durant leur couverture respective seulement si le calendrier d'entretien des balais de carbone ci-dessous est respecté et qu'une preuve d'entretien est soumise.

1. Les balais de carbone sur le moteur de l'aspirateur sont remplacés après les 800 premières heures d'utilisation par un service autorisé ou un centre de garantie de ProTeam.
2. Les balais de carbone sont remplacés à nouveau après les 400 heures suivantes d'utilisation par un service autorisé ou un centre de garantie de ProTeam.
3. Les balais de carbone sont remplacés à nouveau après les 200 heures suivantes d'utilisation par un service autorisé ou un centre de garantie de ProTeam.

Si le programme d'entretien ci-dessus n'est pas suivi, l'induit du moteur de l'aspirateur s'usera de façon prématurée et cela annulera la couverture de la garantie.

Cette garantie est accordée uniquement à l'acheteur initial de l'aspirateur. Si l'aspirateur devient défectueux durant la période de garantie, il sera remplacé ou réparé, à la discrétion de ProTeam, sans frais, s'il est retourné conformément aux directives suivantes :

Un numéro d'autorisation de retour doit être émis afin que l'appareil retourné soit accepté. Communiquez avec le service à la clientèle de ProTeam au 866 888-2168 pour demander un numéro d'autorisation de retour; ce numéro doit être indiqué dans chaque communication relative à la garantie.

L'aspirateur doit être nettoyé et soigneusement emballé dans une boîte bien rembourrée et retourné, frais d'expédition prépayés, ou apporté à un centre de garantie ProTeam autorisé (Pour les emplacements autorisés de garantie va à www.pro-team.com ou contacte le département de service clients de ProTeam à 866.888.2168). ProTeam n'est pas responsable des réparations de produits endommagés à cause d'un emballage incorrect.

Si une carte de garantie remplie n'a pas été retournée à ProTeam, une preuve d'achat écrite et datée doit accompagner un énoncé décrivant la défectuosité et spécifiant le numéro d'autorisation de retour.

Aller au www.pro-team.com d'enregistrer votre aspirateur.

Toute réparation ou tout remplacement effectué en vertu de la présente garantie ne pourra augmenter la période de garantie.

LA GARANTIE ÉCRITE CI-DESSUS CONSTITUE LA RESPONSABILITÉ EXCLUSIVE DE PROTEAM.

La garantie ci-dessus est exclusive et tient lieu de toute autre garantie explicite, qu'elle soit verbale ou écrite. En aucun cas, qu'il s'agisse d'une présomption d'inexécution de contrat ou de garantie, de négligence ou autre, ProTeam ne pourra être tenue responsable envers l'acheteur, le destinataire d'un cadeau ou toute autre personne, de dommages accessoires ou indirects de quelque nature que ce soit, y compris, mais sans s'y limiter, les dommages aux biens ou la perte de jouissance de ceux-ci. La responsabilité de ProTeam, dans toute situation, ne pourra dépasser le prix d'achat de l'aspirateur. Aucun agent, employé ou représentant de ProTeam, ni toute autre personne, n'est autorisé à modifier la présente garantie de quelque façon que ce soit.

Pour que la garantie de votre aspirateur demeure valide, maximiser ses performances et améliorer la qualité de l'air intérieur, n'utilisez que des microfiltres *Intercept* ProTeam authentiques.

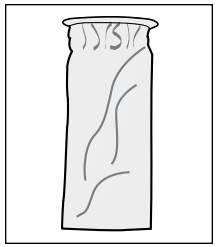


Figure A

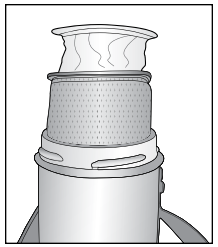


Figure B

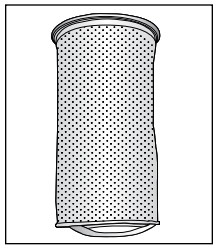


Figure C

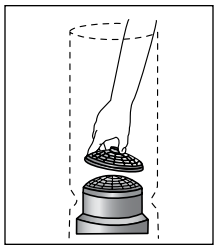


Figure D

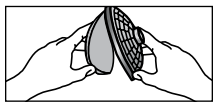


Figure E

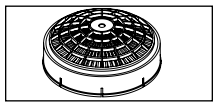


Figure F

Figure G

Filter Maintenance

Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, QuarterVac, Super CoachVac, CoachVac, MegaVac, LineVacer

1. Empty and inspect the Intercept Micro Filter every time you start and finish vacuuming (Figure A). Replace if necessary. A clogged and dirty filter restricts airflow and results in reduced suction and overheating.
2. To replace the Intercept Micro Filter, slide filter into the Cloth Filter and secure into vacuum (Figure B).
3. Once a month, or as necessary, hand or machine wash the Cloth Filter and let it air dry. DO NOT put it in the dryer (Figure C).
4. Once a week, or as necessary, clean the Dome Filter.
   a. First, remove the Intercept Micro Filter and Cloth Filter. Reach into the vacuum body and pull the top piece of the Dome Filter off and remove the foam media (Figure D).
   b. Shake it out, rinse it and let it air dry thoroughly (Figure E).
   c. Once dry, replace and firmly snap the top piece of the Dome Filter into place.

NOTE: If using a high filtration disc in place of the foam media, check it every two to three weeks. When the disc becomes discolored, replace it with a new disc. The life of the high filtration disc will depend greatly on the use and care of the Intercept Micro Filter and Cloth Filter.

HEPA MODEL: For best results replace pleated dome filter every 6 months (Figure F).

5. Once a month (or more often if necessary) clean the exhaust diffuser.

   Rinse (Figure G), air dry, and return the foam filter diffuser at the bottom of the vacuum below the motor.
6. Following the above instructions is the best way to prolong the life of the vacuum. DO NOT TRY TO WASH or VACUUM the LineVacer HEPA, ULPA and QuietPro BP Exhaust Filters. Doing so will fracture the filter media, greatly decreasing its efficiency. HEPA and ULPA filters CAN be shaken out gently EXCEPT when hazardous materials, which must remain sealed, have been vacuumed.

To Reorder Intercept Micro Filters:
Contact your local ProTeam distributor.
Contact ProTeam Customer Service at 866.888.2168 for directions on finding a local distributor.
Filters can also be purchased on www.pro-team.com.

Reorder # 100431	Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, & QuarterVac
Reorder # 106995	Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, & QuarterVac (closed collar)
Reorder # 100331	Super CoachVac, CoachVac & MegaVac
Reorder # 100291	LineVacer

Mantenimiento Del Filtro

Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, QuarterVac, Super CoachVac, CoachVac, MegaVac, LineVacer

1. Vacíe e inspeccione el filtro Intercept Micro Filter cada vez que comience y termine de aspirar (Figure A). Cámbielos si fuese necesario. Un filtro obstruido y sucio restringe el flujo de aire y provoca menor succión y sobrecalentamiento.
2. Para cambiar el filtro Intercept Micro Filter, colóquelo en el filtro de tela y fíjelo a la aspiradora (Figure B).
3. Una vez al mes o según sea necesario, lave a mano o a máquina el filtro de tela y déjelo secar al aire; no lo coloque en la secadora (Figure C).
4. Una vez a la semana, o según sea necesario, limpie el filtro de domo.
   a. Primero, retire el filtro Intercept Micro Filter y el filtro de tela. Meta la mano en el cuerpo de la aspiradora y saque la pieza superior del filtro de domo y saque el medio de espuma (Figure E).
   b. Sacúdalo, enjuáguelo y déjelo secar al aire por completo (Figure G).
   c. Una vez que seca, reemplaza y ajuste la pieza superior del filtro de domo en su lugar.

NOTA: Si usa un disco alto de filtración en lugar del medio de espuma, revíselo cada dos a tres semanas. Cuando el disco se decolore, cámbielo por uno nuevo. La vida útil del disco alto de filtración dependerá en gran medida del uso y cuidado del filtro Intercept Micro Filter y del filtro de tela.

HEPA MODELOS: Para mejores resultados reemplace el plisado filtro de domo cada seis meses (Figure F).

5. Una vez al mes, (o con mayor frecuencia si fuese necesario) limpie el difusor de escape.

   El aclarado (Figure G), el aire seca, y regresa el filtro de espuma/difusor en la parte inferior de la aspiradora, debajo del motor.
6. NO INTENTE LAVAR o ASPIRAR los filtros de escape HEPA, ULPA y QuietPro BP. Esto fracturará el medio del filtro, disminuyendo conside ablemente su eficacia. Los filtros HEPA se PUEDEN agitar suavemente SALVO cuando se hayan aspirado materi les peligrosos, que deben permanecer sellados.

Para pedir de nuevo *Intercept* Filtros Micro:
Contacte su ProTeam distribuidor local.
Contacte ProTeam servicio de atención al cliente en 866.888.2168 para direcciones en encontrar un distribuidor local.
Los filtros también pueden ser comprados en www.pro-team.com.

Ordene otra ve # 100431	Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, & QuarterVac
Ordene otra ve # 106995	Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, & QuarterVac (cerrado el cuello)
Ordene otra ve # 100331	Super CoachVac, CoachVac & MegaVac
Ordene otra ve # 100291	LineVacer

Entretien Des Filtres

Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, QuarterVac, Super CoachVac, CoachVac, MegaVac, LineVacer

1. Videz et examinez les filtres *Intercept* avant de passer l'aspirateur et après (Figure A). Remplacez-les au besoin. Un filtre sale ou bouché restreint le débit d'air, ce qui réduit la succion et entraîne une surchauffe.
2. Pour remplacer le microfiltre *Intercept*, glissez-le dans le filtre en tissu et fixez-le dans l'aspirateur (Figure B).
3. Une fois par mois, ou selon les besoins, lavez le filtre à la main ou à la machine et laissez sécher à l'air. Ne le mettez pas dans une sécheuse (Figure C).
4. Une fois par semaine, ou selon les besoins, lavez le filtre en dôme.
   a. D'abord, retirez le microfiltre *Intercept* et le filtre en tissu. Insérez votre main dans le corps de l'aspirateur et Tirez la partie supérieure du filtre en dôme et enlevez la mousse (Figure E).
   b. Secouez, rincez et laissez sécher à l'air complètement (Figure G).
   c. Sécher, remplace une fois et remettez en place la partie supérieure du filtre en dôme en appuyant fermement dessus.

NOTE : Si vous utilisez un disque filtrant à la place de la mousse, vérifiez-le à toutes les deux ou trois semaines. Lorsque le disque se décolore, remplacez-le par un nouveau. La longévité du disque filtrant dépend en grade partie de l'utilisation et de l'entretien du microfiltre *Intercept* et du filtre en tissu.

MODÈLE HEPA : Pour de meilleurs résultats, remplacez les filtres en papier plissé en forme de dôme à tous les six mois (Figure F).

5. Une fois par mois, ou plus souvent selon les besoins, nettoyez le diffuseur d'échappement.

   Rincez (Figure G), séchez à l'air et remettez le filtre en mousse diffuseur au fond de l'aspirateur sous le moteur.
6. Si vous suivez les directives énoncées ci-dessus vous prolongerez la vie de votre aspirateur. NE PAS ESSAYER DE LAVER ou D'ASPIRER les filtres d'échappement du LineVacer HEPA, ULPA et QuietPro BP, car vous pourriez abîmer la couche filtrante ce qui diminuerait considérablement l'efficacité. Les filtres HEPA et ULPA peuvent être secoués SAUF si des matières dangereuses, devant demeurer scellées, ont été aspirées.

Pour commander des microfiltres *Intercept*:
Contacter votre distributeur local de ProTeam.
Contacter ProTeam le service clientèle à 866.888.2168 pour les directions sur trouver un distributeur local.
Les filtres peuvent être aussi achetés sur www.pro-team.com.

Commandez # 100431	pour le Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, & QuarterVac
Commandez # 106995	pour le Super QuarterVac, QuietPro BP HEPA, & QuarterVac (fermée collier)
Commandez # 100331	pour le Super CoachVac, CoachVac & MegaVac
Commandez # 100291	pour le LineVacer

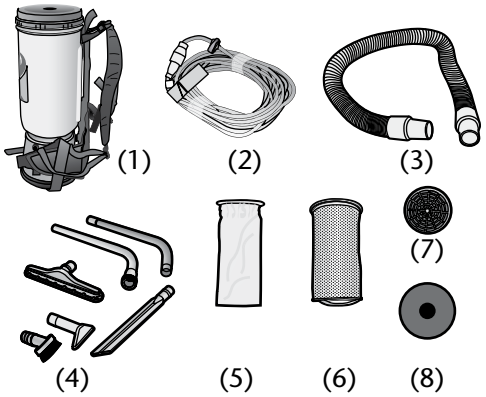


Figure A

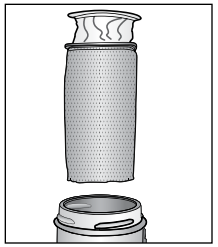


Figure B

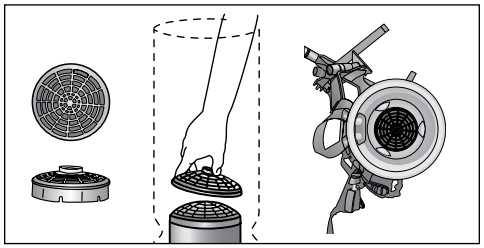


Figure C

Figure D

Figure E

Figure F

Backpack Vacuums

OVERVIEW

- Vacuum (1)
- Extension Cord (2)
- Hose (3)
- Accessories (4)
- Intercept Micro Filter (5)
- Micro Cloth Filter (6)
- Dome Filter (7)
- Exhaust Filter (8)

QUICK START

1. Unscrew the cap on the top of the vacuum unit (Figure A).
2. Remove filters (Figure B).
3. Check to make sure the Dome Filter did not shift during shipping (Figure C).
4. Replace the Intercept Micro Filter and the Micro Cloth Filter into the vacuum (Figure B).
5. Replace the cap (Figure D).
6. Push the hose into the cap opening (Figure E).

PROPER VACUUMING MOTION FOR LARGE AREAS

1. Begin with the wand parallel to your body.
2. Draw the top of the wand in toward your waist and twist at the waist walking backward or forward, in a side-to-side motion (Figure F).
3. The motion is similar to mopping and keeps the upper body and arms from tiring.

BACKPACK ERGONOMICS

- The weight of the vacuum should be evenly distributed on your hips.
- Adjust the padded waist belt and shoulder straps for a custom fit.
- The backpacks have a ventilated backplate to keep the operator cool.
- The on/off switch is conveniently located on the waist belt of the backpack vacuums. Use pocket on waist belt to avoid damage to the switch cord.
- Use the proper attachments for the job. ProTeam has attachments to perform most jobs without requiring you to bend over or get into difficult positions.

Aspiradoras Tipl Mochila

DESCRIPCIÓN GENERAL

- Aspiradora (1)
- Cable de extensión (2)
- Manguera (3)
- Accesorios (4)
- *Intercept* Micro Filter (5)
- Microfiltro de tela (6)
- Filtro de domo (7)
- Filtro de escape (8)

INTRODUCCIÓN

1. Desatornille la tapa en la parte superior de la unidad (Figure A).
2. Retire los filtros (Figure B).
3. Revise para asegurarse de que el filtro de domo no se movió durante el envío (Figure C).
4. Cambie el filtro *Intercept* Micro Filter y el microfiltro de tela en la aspiradora (Figure B).
5. Cambie la tapa (Figure D).
6. Presione la manguera en el orificio de la tapa (Figure E).

MOVIMIENTO DE ASPIRACIÓN ADECUADO PARA ÁREAS GRANDES

1. Comience con el tubo paralelo a su cuerpo.
2. Lleve la parte superior del tubo hacia su cintura y gire la cintura mientras camina hacia atrás o hacia delante, con un movimiento de lado a lado (Figure F).
3. El movimiento es similar a trapear y evita que la parte superior del cuerpo y los brazos se cansen.

ERGONOMÍA DE LA MOCHILA

- El peso de la aspiradora debe distribuirse uniformemente sobre las caderas.
- Ajuste el cinturón acolchado y las correas de los hombros para un ajuste personalizado.
- Las mochilas cuentan con una placa posterior ventilada para mantener fresco al operador.
- El interruptor de encendido/apagado está ubicado convenientemente en la correa de la cintura de las aspiradoras tipo mochila. Utilice bolsillo en el cinturón de cintura para evitar daños a la cuerda del interruptor.
- Use los accesorios adecuados para el trabajo. ProTeam tiene accesorios para realizar la mayoría de los trabajos sin que deba doblarse o adoptar posiciones difíciles.

Aspirateurs Dorsaux

APERÇU

- Aspirateur (1)
- Cordon d'extension (2)
- Boyau (3)
- Accessoires (4)
- Microfiltre *Intercept* (5)
- Microfiltre en tissu (6)
- Filtre en dôme (7)
- Filtre de sortie (8)

DÉMARRAGE RAPIDE

1. Dévissez le couvercle supérieur de l'aspirateur (Figure A).
2. Retirez les filtres (Figure B).
3. Vérifiez que le filtre en dôme n'a pas bougé durant l'expédition (Figure C).
4. Installez le microfiltre *Intercept* et le microfiltre en tissu dans l'aspirateur (Figure B).
5. Remettez le couvercle en place (Figure D).
6. Insérez le tuyau dans l'orifice du couvercle (Figure E).

COMMENT PASSER L'ASPIRATEUR SUR UNE GRANDE SURFACE

1. Placez le tube d'aspiration parallèlement à votre corps.
2. Tirez le haut du tube vers votre taille, puis tournez votre taille pendant que vous marchez vers l'arrière ou l'avant, en effectuant un mouvement de va-et-vient latéral (Figure F).
3. Ce mouvement est semblable à celui utilisé pour passer la vadrouille et diminue la fatigue du haut du corps et des bras.

ERGONOMIE DE L'ASPIRATEUR DORSAL

- Le poids de l'aspirateur devrait être réparti uniformément sur vos hanches.
- Réglez le ceinturon rembourré et les bandoulières pour un confort optimal.
- L'aspirateur dorsal est doté d'une plaque arrière ventilée qui aide à garder l'utilisateur au frais.
- Le commutateur marche/arrêt se situe sur le ceinturon de l'aspirateur dorsal. Utiliser la poche sur la ceinture de taille pour éviter des dommages à la corde de commutateur.
- Utilisez les accessoires convenant au travail à effectuer. ProTeam offre des accessoires adaptés à la plupart des travaux et conçus pour vous éviter de vous pencher ou d'adopter une position inconfortable.

Figure G

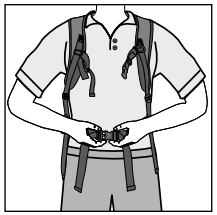


Figure H

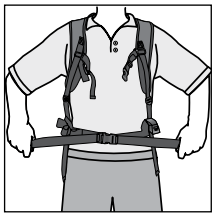


Figure I

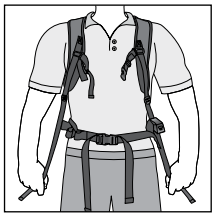


Figure J

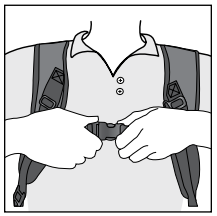


Figure K

Figure L

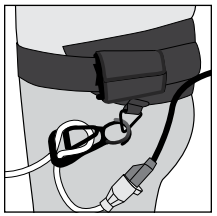


Figure M

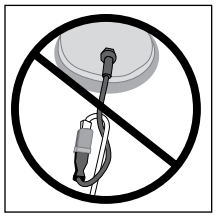


Figure N

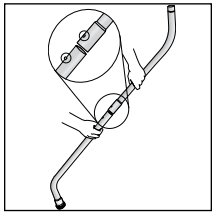


Figure O

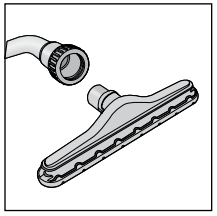


Figure P

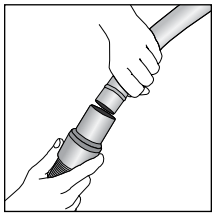


Figure Q

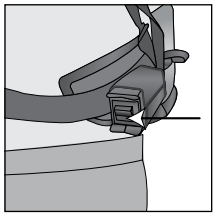


Figure R

WEARING THE BACKPACK VACUUM

1. Loosen the shoulder straps and the waist belt. Lift the vacuum and slide your arms through the straps (Figure G).
2. Connect the waist strap (Figure H).
3. Tighten the waist belt. It is very important that the weight of the unit be concentrated on your hips rather than your shoulders (Figure I).
4. Adjust the shoulder straps so that the unit fits comfortably, but the weight is still concentrated on your hips (Figure J).
5. Connect the sternum straps (Figure K).
6. Slide the buckle up or down the strap for best fit (Figure L).

OPERATING THE BACKPACK VACUUM

1. Thread the extension cord through the Cord Holder on the waist belt (Figure M).
2. Do not tie extension cord and power cord together. Doing so will result in damage to both cords and will not be covered under warranty (Figure N).
3. Fasten the ends of the wands together, snapping them into place (Figure O).
4. Attach the floor tool to end of wand. Align the brass ring with the groove on the floor tool to ensure a secure fit (Figure P).
5. Twist the wand into the end of the hose (Figure Q).
6. Plug the power cord into the wall. Turn the unit on, and proceed with vacuuming.
7. The on/off switch is conveniently located on the waist belt of the backpack vacuums (Figure R).
8. The QuietPro BP has a different power switch. Use the power switch to choose one of the following power modes.
   - POWER MODE (HI) provides better performance.
   - QUIET MODE (LO) provides quieter operation.

USO DE LA ASPIRADORA TIPO MOCHILA

1. Afloje las correas de los hombros y las correas de la cintura. Levante la aspiradora y meta los brazos entre las correas (Figure G).
2. Conecte las correas de la cintura (Figure H).
3. Apriételas. Es muy importante que el peso de unidad se concentre en las caderas y no en los hombros (Figure I).
4. Ajuste las correas de los hombros para que la unidad se acomode bien, pero con el peso siempre concentrado en las caderas (Figure J).
5. Conecte las correas del esternón (Figure K).
6. Suba o baje la hebilla de la correa para obtener un mejor ajuste (Figure L).

FUNCIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA TIPO MOCHILA

1. Sujete el portacable (que tiene el cable de extensión enrollado) al lazo triangular en la correa de la cintura (Figure M).
2. No amarre el cable de extensión junto con el de alimentación. Esto puede dañar ambos cables y no contará con la cobertura de la garantía (Figure N).
3. Apriete los extremos de los tubos, ajustándolos en su lugar (Figure O).
4. Conecte la herramienta de piso al extremo del tubo. Alinee el aro de bronce con la muesca en la herramienta de piso para garantizar un ajuste seguro (Figure P).
5. Gire el tubo en el extremo de la manguera (Figure Q).
6. Enchufe el cable de alimentación al tomacorriente de pared. Encienda la unidad y comience a aspirar.
7. El interruptor de encendido/apagado está ubicado convenientemente en la correa de la cintura de las aspiradoras tipo mochila (Figure R).
8. La aspiradora QuietPro BP tiene un interruptor de alimentación diferente. Use el interruptor de alimentación para elegir uno de los modos de alimentación.
   - El modo POWER MODE (HI) brinda un mejor rendimiento.
   - El modo QUIET MODE (LO) brinda un funcionamiento más silencioso.

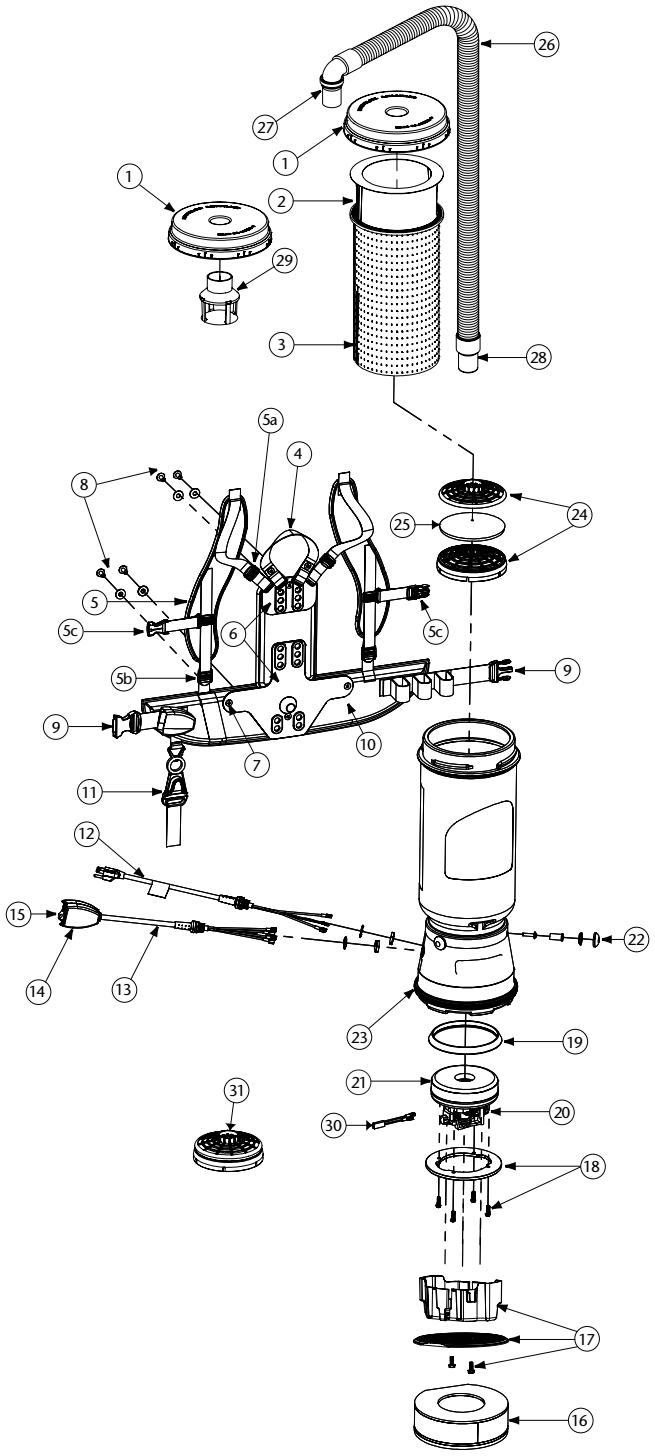
PORT DE L'ASPIRATEUR DORSAL

1. Desserrez les bandoulières et le ceinturon. Soulevez l'aspirateur et placez les sangles sur vos épaules (Figure G).
2. Bouclez le ceinturon (Figure H).
3. Serrez le ceinturon. Il est très important que le poids de l'appareil soit concentré sur vos hanches, et non sur vos épaules (Figure I).
4. Ajustez les bandoulières de manière à ce que le port de l'appareil soit confortable, mais que son poids soit toujours concentré sur vos hanches (Figure J).
5. Bouclez la sangles de poitrine (Figure K).
6. Glissez la boucle vers le haut ou le bas de la sangle pour un ajustement optimal (Figure L).

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR DORSAL

1. Enfilez le cordon prolongateur à travers le support de cordon sur le ceinturon (Figure M).
2. Ne pas attacher ensemble le cordon prolongateur et le cordon d'alimentation, car cela pourrait endommager les deux cordons et ne serait pas couvert par la garantie (Figure N).
3. Emboîtez les extrémités des deux tubes (Figure O).
4. Attachez l'accessoire de plancher à l'extrémité du tube. Alignez l'anneau en laiton sur cannelure de l'accessoire afin d'obtenir une bonne fixation (Figure P).
5. Avec un mouvement de torsion, fixez le tube à l'extrémité du boyau (Figure Q).
6. Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale. Mettez l'aspirateur en marche et effectuez le travail.
7. Le commutateur marche/arrêt se situe sur le ceinturon de l'aspirateur dorsal (Figure R).
8. Le modèle QuietPro BP possède un commutateur marche/arrêt différent. Il vous permet de choisir les modes suivants :
   - MODE PUISSANCE (HI) pour maximiser les performances.
   - MODE SILENCIEUX (LO) pour un fonctionnement plus silencieux.

CoachVac/Super CoachVac/Super CoachVac HEPA



COACHVAC/SUPER COACHVAC/SUPER COACHVAC HEPA ASSEMBLY

	No.	Product Name	Qty
1	100197	Twist Cap (Purple) (SCV and SCV HEPA only)	1 ea.
	100320	Twist Cap (Black) (CoachVac only)	1 ea.
2	100331	698 Sq. In. Intercept Micro Filter	10/pk
3	100565	Micro Cloth Filter	1 ea.
4	101737	Carry Handle w/Rivet and Washer Set	1 set
5	100356	Shoulder Strap Assembly (includes: #5a, 5b, 5c)	1 set
5a	100358	Shoulder Strap Plastic Adjustment Buckle (Top)	1 ea.
5b	100357	Shoulder Strap Plastic Adjustment Buckle (Bottom)	1 ea.
5c	103627	Sternum Strap Buckles (Latch and Keeper)	1 set
6	105046	Backplate (includes: #7)	1 ea.
	103257	Backplate Replacement	1 ea.
7	100375	Barrel Nut Connection Set for Backplate (Replacement)	1 set
8	100716	Backplate (Black) Connection Set: 4 Screws w/Washers	1 set
9	106719	Waist Belt Keeper and Latch	1 ea.
10	100359	Waist Belt (includes: #9)	1 ea.
	100354	Strap Assembly Complete (includes: #5, 10)	1 set
	103166	Backplate (Black) System Complete (includes: #4, 5, 6, 8, 10)	1 set
11	102604	Cord Holder	1 ea.
12	100641	Power Cord (18" 14/3) Assembly	1 set
13	101610	Switch Cord Assembly (includes: #14, 15)	1 set
	101714	Switch Cord w/Crimps	1 ea.
14	101472	Switch Box w/Velcro and New Lamb Switch	1 set
15	106066	On/Off Switch (must use with #106287)	1 ea.
	106287	Switch Box w/Velcro and Screws	1 ea.
16	100597	Sound Muffler	1 ea.
17	105044	Motor Shroud/Diffuser w/Screw Set: 2 Screws	1 set
18	100335	Motor Compression Ring w/Screws	1 set
	100378	Compression Ring Screw Set: 4 Screws	1 set
19	100014	Tetraseal	1 ea.
20	105697	Carbon Brush Set for CoachVac Motor (Domel Motor)	1 set
	100424	Carbon Brush Set for CoachVac Motor (Ametek Motor) (116311-00)	1 set
	106904	Carbon Brush Set for CoachVac Motor (Ametek Motor) (122157-00)	1 set
	105164	Carbon Brush Set for Super CoachVac Motor (Domel Motor)	1 set
	101720	Carbon Brush Set for Super CoachVac Motor (Ametek Motor)	1 set
21	100422	Motor/Fan (120 V) w/Crimps for CoachVac	1 ea.
	105162	Motor/Fan (120 V) w/Crimps for Super CoachVac	1 ea.
	100379	Motor Ground and Wire Clamp Set w/Screws	1 set
	100380	Motor Crimp Set: 4 Female, 4 Male, Ground Crimp Connector	1 set
22	100368	Motor Mounting System Set: 3 Well Nuts, 3 Bolts, 3 Washers, 3 Covers	1 set
23	100586	Bottom Bumper	1 ea.
24	100030	Dome Filter w/Foam Media	1 ea.
25	100343	Foam Filter Media for Dome Filter	1 ea.
	101220	High Filtration Disk (optional)	2/pk
26	103048	Static-Dissipating Hose w/Cuffs (Black)	1 ea.
27	101928	Replacement Double Swivel Elbow Cuff (Black)	1 ea.
28	100694	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
29	101543	Filter Guard (Optional)	1 ea.
30	107294	Thermal Protector Replacement	1 ea.
31	106526	Replacement HEPA Dome Filter	1 ea.
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

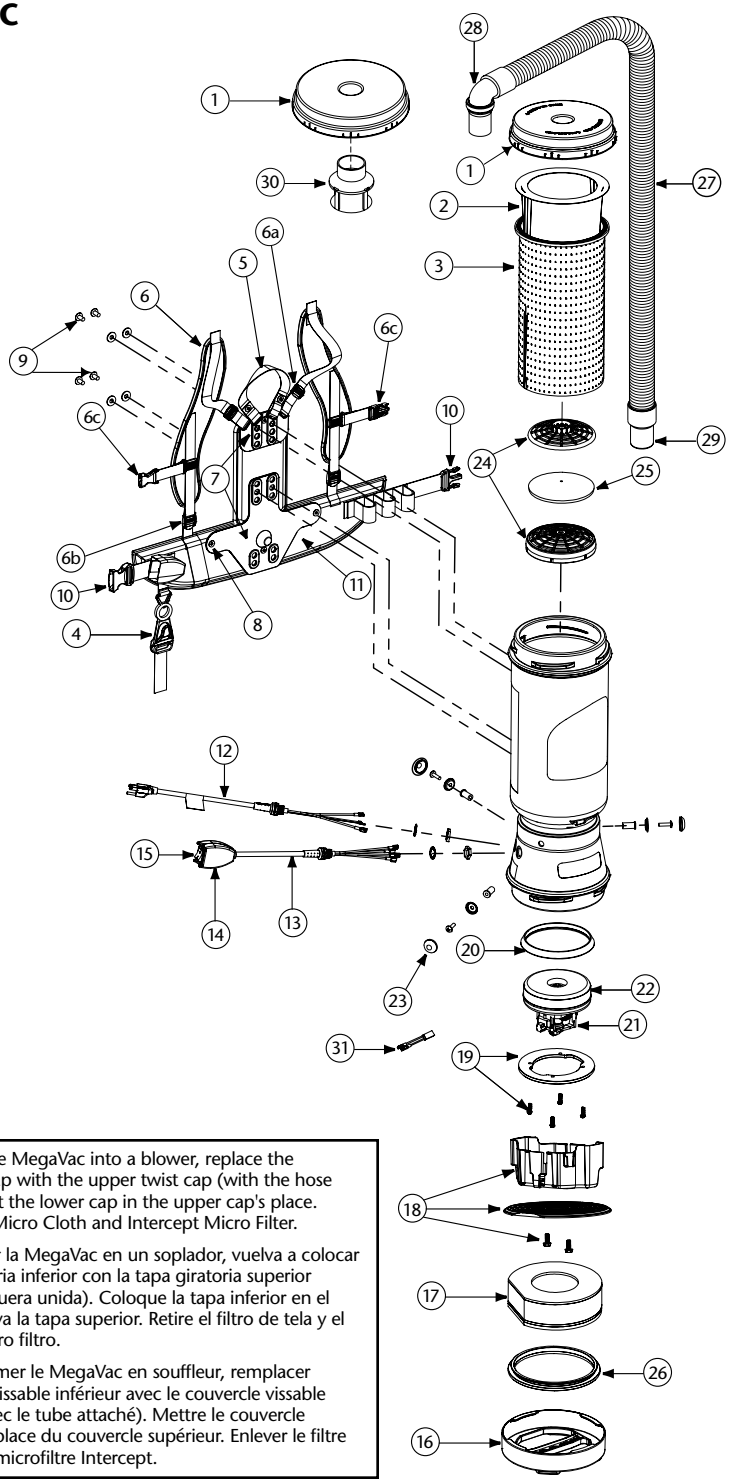
CONJUNTO DE COACHVAC/SUPER COACHVAC/SUPER COACHVAC HEPA

	N° DE PIEZA		CANT.
1	100197	Tapa giratoria (púrpura)	1 unidad
2	100331	Filtro *Intercept* Micro Filter de 698 pulgadas cuadradas	10 paquetes
3	100565	Microfiltro de tela	1 unidad
4	101737	Juego de manilla de transporte con remache y arandela	1 juego
5	100356	Conjunto de correa de hombro (incluye: N° 5a, 5b, 5c)	1 juego
5a	100358	Hebilla de ajuste plástica de la correa de hombro (superior)	1 unidad
5b	100357	Hebilla de ajuste plástica de la correa de hombro (inferior)	1 unidad
5c	103627	Esternón la correa abrocha (Pestillo y el Guarda)	1 juego
6	105046	Placa posterior (incluye: N° 7)	1 unidad
	103257	Placa posterior sustitución	1 unidad
7	100375	Juego de conexión de tuerca cilíndrica para placa posterior (repuesto)	1 juego
8	100716	Juego de conexión de placa posterior (negra): 4 tornillos con arandelas	1 juego
9	106719	Retén de la correa de la cintura	1 unidad
10	100359	Correa de la cintura (incluye: N° 9)	1 unidad
	100354	Conjunto de correas completo (incluye: N° 5, 10)	1 juego
	103166	Sistema de placa posterior completo (negro) (incluye: N° 4, 5, 6, 7, 8, 10)	1 juego
11	102604	Poseedor de Cuerda	1 unidad
12	100641	Conjunto de cable de alimentación (18" 14/3)	1 juego
13	101610	Conjunto de cable de interruptor (incluye: N° 14, 15)	1 unidad
14	101472	Caja de seccionamiento con Velcro y nuevo interruptor (Lamb)	1 juego
	101714	Cable de interruptor con engastado	1 unidad
15	106066	Interruptor de encendido/apagado (se debe usar con #106287)	1 unidad
	106287	Caja de seccionamiento con Velcro y tornillos	1 unidad
16	100597	Silenciador	1 unidad
17	105044	Cubierta de recubrimiento del motor con juego de tornillos: 2 tornillos	1 juego
18	100335	Anillo de compresión del motor con tornillos	1 juego
	100378	Tornillos del anillo de compresión: 4 tornillos	1 juego
19	100014	Tetraseal	1 unidad
20	105697	Juego de escobillas de carbón para motor CoachVac (motor Domel)	1 juego
	100424	Juego de escobillas de carbón para motor CoachVac (motor Ametek)	1 juego
	105164	Juego de escobillas de carbón para motor Super CoachVac (motor Domel)	1 juego
	101720	Juego de escobillas de carbón para motor Super CoachVac (motor Ametek)	1 juego
	106904	Juego de escobillas de carbón para motor CoachVac (motor Ametek) (122157-00)	1 juego
21	100422	Motor/ventilador (120 V) con engastado para CoachVac	1 unidad
	105162	Motor/ventilador (120 V) con engastado para SuperCoachVac	1 unidad
	100379	Juego de conexión a tierra del motor y abrazadera de cable con tornillos	1 juego
	100380	Juego de engastado del motor: Conector engastado de conexión a tierra de 4 hembras, 4 machos	1 juego
22	100368	Juego del sistema de montaje del motor: 3 tuercas remachables, 3 pernos, 3 arandelas, 3 cubiertas	1 juego
23	100586	Tope inferior	1 unidad
24	100030	Filtro de domo con medio de espuma	1 unidad
25	100343	Medio del filtro de espuma para el filtro de domo	1 unidad
	101220	Disco alto de filtración (opcional)	2 paquetes
26	103048	Manguera de disipación de estática con puños (negra)	1 unidad
27	101928	Puño del codo giratorio doble de repuesto (negro)	1 unidad
28	100694	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
29	101543	Protección del filtro (opcional)	1 unidad
30	107294	Protector térmico reemplazo	1 unidad
31	106526	Filtro de cupula de reemplazo HEPA	1 unidad
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE COACHVAC/SUPER COACHVAC/SUPER COACHVAC HEPA

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	100197	Couvercle vissable (violet)	1 ch.
2	100331	Microfiltre *Intercept* – 698 po	Paquet de 10
3	100565	Microfiltre en tissu	1 ch.
4	101737	Poignée de transport avec rivets et rondelles	1 ensemble
5	100356	Ensemble de bandoulières (inclut : n° 5a, 5b, 5c)	1 ensemble
5a	100358	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (supérieure)	1 ch.
5b	100357	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (inférieure)	1 ch.
5c	103627	Boucles de sangle de poitrine (loquet et passant)	1 ensemble
6	105046	Plaque arrière (inclut : n° 7)	1 ch.
	103257	Plaque arrière de remplacement	1 ch.
7	100375	Ensemble de connexion à écrou cylindrique pour la plaque arrière (rechange)	1 ensemble
8	100716	Ensemble de connexion de plaque arrière (noir) : 4 vis avec rondelles	1 ensemble
9	106719	Passant et loquet de ceinturon	1 ch.
10	100359	Ceinturon (inclut : n° 9)	1 ch.
	100354	Ensemble complet de bandoulières (inclut : n° 5, 10)	1 ensemble
	103166	Système complet de plaque arrière (noir) (inclut : n° 4, 5, 6, 7, 8, 10)	1 ensemble
11	102604	Support de cordon	1 ch.
12	100641	Ensemble de cordon d'alimentation (45 cm 16/3)	1 ensemble
13	101610	Ensemble de cordon de commutation (inclut : n° 14, 15)	1 ch.
14	101472	Boîte de commutation avec velcro et nouveau commutateur Lamb	1 ensemble
	101714	Cordon de commutation avec sertissures	1 ch.
15	106066	Commutateur marche/arrêt (doit utiliser avec n° 106287)	1 ch.
	106287	Boîte de commutation avec bande velcro et vis	1 ensemble
16	100597	Amortisseur de bruit	1 ch.
17	105044	Couvercle protecteur de moteur avec ensemble de vis : 2 vis	1 ensemble
18	100335	Segment d'étanchéité de moteur avec vis	1 ensemble
	100378	Vis de segment d'étanchéité : 4 vis	1 ensemble
19	100014	Tetraseal	1 ch.
20	105697	Ensemble de balais de carbone pour moteur CoachVac (moteur Domel)	1 ensemble
	100424	Ensemble de balais de carbone pour moteur CoachVac (moteur Ametek)	1 ensemble
	105164	Ensemble de balais de carbone pour moteur Super CoachVac (moteur Domel)	1 ensemble
	101720	Ensemble de balais de carbone pour moteur Super CoachVac (moteur Ametek)	1 ensemble
	106904	Ensemble de balais de carbone pour moteur CoachVac (moteur Ametek) (122157-00)	1 ensemble
21	100422	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures pour CoachVac (moteur Domel)	1 ensemble
	105162	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures pour Super CoachVac (moteur Domel)	1 ensemble
	100379	Ensemble de masse de moteur et serre-câbles avec vis	1 ensemble
	100380	Ensemble de sertissures pour moteur : 5 femelles, 3 mâles, connecteur de sertissure de masse	1 ensemble
22	100368	Ensemble de support de moteur : 3 écrous-douilles, 3 boulons, 3 rondelles, 3 couvercles	1 ensemble
23	100586	Butoir inférieur	1 ch.
24	100030	Filtre en dôme avec mousse	1 ch.
25	100343	Mousse filtrante pour filtre en dôme	1 ch.
	101220	Disque filtrant (facultatif)	Paquet de 2
26	103048	Boyau antistatique avec manchons (noir)	1 ch.
27	101928	Manchon de coude à rotule double de rechange (noir)	1 ch.
28	100694	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
29	101543	Protège-filtre (facultatif)	1 ch.
30	107294	Rupteur thermique remplacement	1 ch.
31	106526	Filtre en dôme HEPA de rechange	1 ch.
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.

MegaVac



To convert the MegaVac into a blower, replace the lower twist cap with the upper twist cap (with the hose attached). Put the lower cap in the upper cap's place. Remove the Micro Cloth and Intercept Micro Filter.

Para convertir la MegaVac en un soplador, vuelva a colocar la tapa giratoria inferior con la tapa giratoria superior (con la manguera unida). Coloque la tapa inferior en el lugar donde va la tapa superior. Retire el filtro de tela y el Intercept Micro filtro.

Pour transformer le MegaVac en souffleur, remplacer le couvercle vissable inférieur avec le couvercle vissable supérieur (avec le tube attaché). Mettre le couvercle inférieur à la place du couvercle supérieur. Enlever le filtre en tissu et le microfiltre Intercept.

MEGAVAC ASSEMBLY

	No.	Product Name	Qty
1	100320	Twist Cap (Black)	1 ea.
2	100331	698 Sq. In. Intercept Micro Filter	10/pk
3	100565	Micro Cloth Filter	1 ea.
4	102604	Cord Holder	1 ea.
5	101737	Carry Handle w/Rivet and Washer Set	1 set
6	100356	Shoulder Strap Assembly (includes: #6a, 6b, 6c)	1 set
6a	100358	Shoulder Strap Plastic Adjustment Buckle (Top)	1 ea.
6b	100357	Shoulder Strap Plastic Adjustment Buckle (Bottom)	1 ea.
6c	103627	Sternum Strap Buckles (Latch and Keeper)	1 set
7	105046	Backplate (includes: #8)	1 ea.
8	100375	Barrel Nut Connection Set for Backplate (Replacement)	1 set
9	100374	Backplate Connection Set: 4 Screws w/Washers, Stand Offs	1 set
10	106719	Waist Belt Keeper and Latch	1 ea.
11	100359	Waist Belt (includes: #10)	1 ea.
	100354	Strap Assembly Complete (includes: #6, 11)	1 set
	103166	Backplate System Complete (includes: #5, 6, 7, 9, 11)	1 set
12	100641	Power Cord (18" 14/3) Assembly	1 set
13	101610	Switch Cord Assembly (includes: #14,15)	1 set
	101714	Switch Cord w/Crimps	1 ea.
14	101472	Switch Box w/Velcro and New Lamb Switch	1 set
15	106066	On/Off Switch (must use with #106287)	1 ea.
	106287	Switch Box w/Velcro and Screws	1 ea.
16	105070	Bottom Twist Cap (Black)	1 ea.
17	100597	Sound Muffler	1 ea.
18	105044	Motor Shroud/Diffuser w/Screw Set: 2 Screws	1 set
19	100335	Motor Compression Ring w/Screws	1 set
	100378	Compression Ring Screw Set: 4 Screws	1 set
20	100014	Tetraseal	1 ea.
21	105164	Carbon Brush Set for MegaVac Motor (Domel Motor)	1 set
	101720	Carbon Brush Set for MegaVac Motor (Ametek Motor)	1 set
22	105162	Motor/Fan (120V) w/Crimps for MegaVac	1 set
	100379	Motor Ground and Wire Clamp Set w/Screws	1 set
	100380	Motor Crimp Set: 4 Female, 4 Male, Ground Crimp Connector	1 set
23	100368	Motor Mounting System Set: 3 Well Nuts, 3 Bolts, 3 Washers, 3 Covers	1 set
24	100030	Dome Filter w/Foam Media	1 ea.
25	100343	Foam Filter Media for Dome Filter	1 ea.
	101220	High Filtration Disk (optional)	2/pk
26	104998	Bottom Twist Cap Gasket	1 ea.
27	103048	Static-Dissipating Hose w/Cuffs (Black)	1 ea.
28	101928	Replacement Double Swivel Elbow Cuff (Black)	1 ea.
29	100694	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
30	101543	Filter Guard (Optional)	1 ea.
31	107294	Thermal Protector Replacement	1 ea.
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

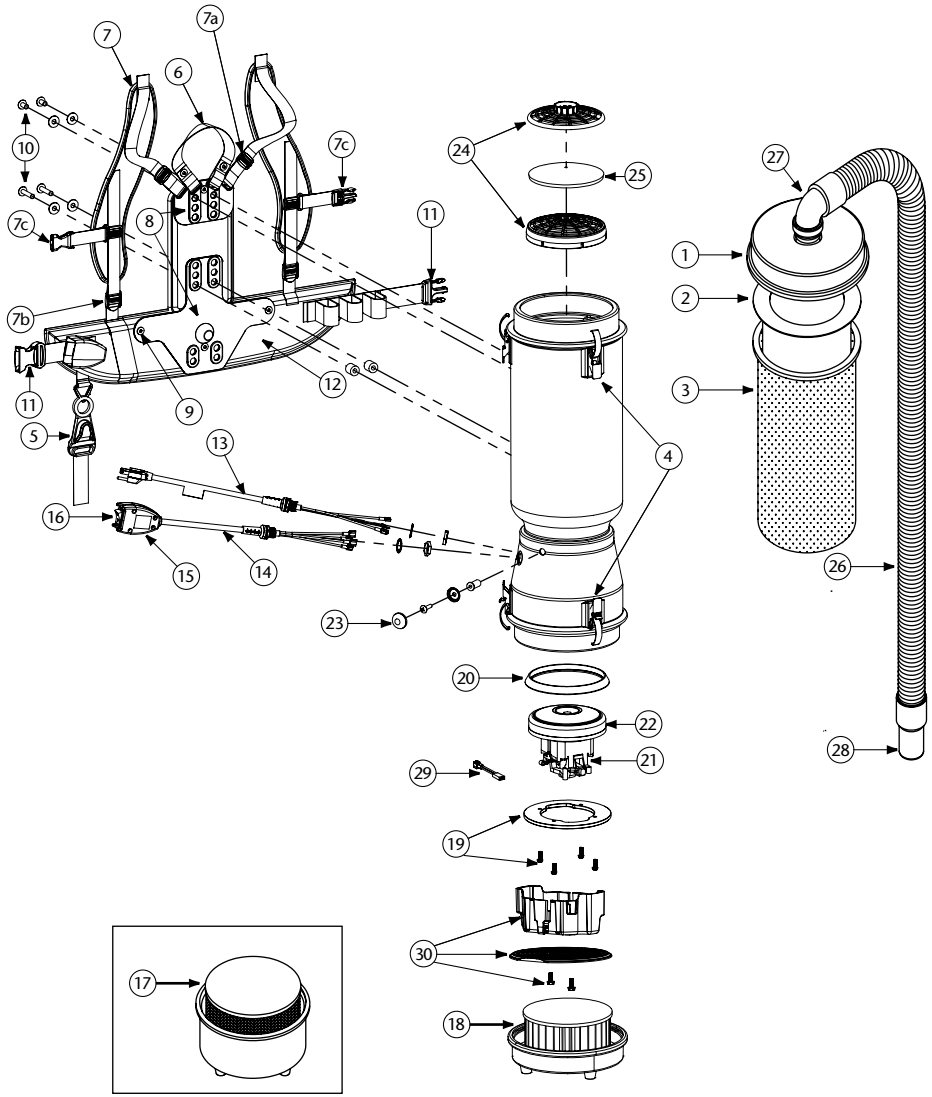
CONJUNTO DE MEGAVAC

	N° DE PIEZA		CANT.
1	100320	Tapa giratoria (negra)	1 unidad
2	100331	Filtro *Intercept* Micro Filter de 698 pulgadas cuadradas	10 paquetes
3	100565	Microfiltro de tela	1 unidad
4	102604	Poseedor de Cuerda	1 unidad
5	101737	Juego de manilla de transporte con remache y arandela	1 juego
6	100356	Conjunto de correa de hombro (incluye: N° 6a, 6b, 6c)	1 juego
6a	100358	Hebilla de ajuste plástica de la correa de hombro (superior)	1 unidad
6b	100357	Hebilla de ajuste plástica de la correa de hombro (inferior)	1 unidad
6c	103627	Esternón la correa abrocha (Pestillo y el Guarda)	1 juego
7	105046	Placa posterior (incluye: N° 8)	1 unidad
8	100375	Juego de conexión de tuerca cilíndrica para placa posterior (repuesto)	1 juego
9	100374	Juego de conexión de placa posterior: 4 tornillos con arandela, soportes	1 juego
10	106719	Retén de la correa de la cintura	1 unidad
11	100359	Correa de la cintura (incluye: N° 10)	1 unidad
	100354	Conjunto de correas completo (incluye: N° 6, 11)	1 juego
	103166	Sistema de placa posterior completo (incluye: N° 5, 6, 8, 9, 11)	1 juego
12	100641	Conjunto de cable de alimentación (18" 14/3)	1 juego
13	101610	Conjunto de cable de interruptor (incluye: N° 14, 15)	1 juego
	101714	Cable de interruptor con engastado	1 unidad
14	101472	Caja de seccionamiento con Velcro y nuevo interruptor (Lamb)	1 juego
15	106066	Interruptor de encendido/apagado (se debe usar con #106287)	1 unidad
	106287	Caja de seccionamiento con Velcro y tornillos	1 unidad
16	105070	Tapa giratoria inferior (negra)	1 unidad
17	100597	Silenciador	1 unidad
18	105044	Cubierta de recubrimiento del motor con tornillos	1 juego
19	100335	Anillo de compresión del motor con tornillos	1 juego
	100378	Juego de tornillos del anillo de compresión: 4 tornillos	1 juego
20	100014	Tetraseal	1 unidad
21	105164	Juego de escobillas de carbón para motor MegaVac (motor Domel)	1 juego
	101720	Juego de escobillas de carbón para motor MegaVac (motor Ametek)	1 juego
22	105162	Motor/ventilador (120 V) con esgastado para MegaVac	1 unidad
	100379	Juego de conexión a tierra del motor y abrazadera de cable con tornillos	1 juego
	100380	Juego de engastado del motor: Conector engastado de conexión a tierra de 4 hembras, 4 machos	1 juego
23	100368	Juego del sistema de montaje del motor: 3 tuercas remachables, 3 pernos, 3 arandelas, 3 cubiertas	1 juego
24	100030	Filtro de domo con medio de espuma	1 unidad
25	100343	Medio del filtro de espuma para el filtro de domo	1 unidad
	101220	Disco alto de filtración (opcional)	2 paquetes
26	104998	Empaquetadura de la tapa giratoria inferior	1 unidad
27	103048	Manguera de disipación de estática con puños (negra)	1 unidad
28	101928	Puño del codo giratorio doble de repuesto (negro)	1 unidad
29	100694	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
30	101543	Protección del filtro (opcional)	1 unidad
31	107294	Protector térmico reemplazo	1 unidad
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE MEGAVAC

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	100320	Couvercle vissable (noir)	1 ch.
2	100331	Microfiltre *Intercept* – 698 po²	Paquet de 10
3	100565	Microfiltre en tissu	1 ch.
4	102604	Support de cordon	1 ch.
5	101737	Poignée de transport avec rivets et rondelles	1 ensemble
6	100356	Ensemble de bandoulières (inclut : n° 6a, 6b, 6c)	1 ensemble
6a	100358	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (supérieure)	1 ch.
6b	100357	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (inférieure)	1 ch.
6c	103627	Boucles de sangle de poitrine (loquet et passant)	1 ensemble
7	105046	Plaque arrière (inclut : n° 8)	1 ch.
8	100375	Ensemble de connexion à écrou cylindrique pour la plaque arrière (rechange)	1 ensemble
9	100374	Ensemble de connexion de plaque arrière : 4 vis avec rondelles, douilles-entretoises autosertissables	1 ensemble
10	106719	Passant et loquet de ceinturon	1 ch.
11	100359	Ceinturon (inclut n° 10)	1 ch.
	100354	Ensemble complet de bandoulières (inclut : n° 6, 11)	1 ensemble
	103166	Système complet de plaque arrière (inclut : n° 5, 6, 7, 8, 9, 11)	1 ensemble
12	100641	Ensemble de cordon d'alimentation (45 cm 16/3)	1 ensemble
13	101610	Ensemble de cordon de commutation (inclut : n° 14, 15)	1 ensemble
	101714	Cordon de commutation avec sertissures	1 ch.
14	101472	Boîte de commutation avec velcro et nouveau commutateur Lamb	1 ensemble
15	106066	Commutateur marche/arrêt	1 ch.
	106287	Boîte de commutation avec bande velcro et vis	1 ch.
16	105070	Couvercle vissable inférieur (noir)	1 ch.
17	100597	Amortisseur de bruit	1 ch.
18	105044	Couvercle protecteur de moteur avec vis	1 ensemble
19	100335	Segment d'étanchéité de moteur avec vis	1 ensemble
	100378	Ensemble de vis de segment d'étanchéité : 4 vis	1 ensemble
20	100014	Tetraseal	1 ch.
21	105164	Ensemble de balais de carbone pour moteur MegaVac (moteur Domel)	1 ensemble
	101720	Ensemble de balais de carbone pour moteur MegaVac (moteur Ametek)	1 ensemble
22	105162	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures pour MegaVac (moteur Domel)	1 ch.
	100379	Ensemble de masse de moteur et serre-câbles avec vis	1 ensemble
	100380	Ensemble de sertissures pour moteur : 5 femelles, 3 mâles, connecteur de sertissure de masse	1 ensemble
23	100368	Ensemble de support de moteur : 3 écrous-douilles, 3 boulons, 3 rondelles, 3 couvercles	1 ensemble
24	100030	Filtre en dôme avec mousse	1 ch.
25	100343	Mousse filtrante pour filtre en dôme	1 ch.
	101220	Disque filtrant (facultatif)	Paquet de 2
26	104998	Joint de couvercle vissable inférieur	1 ch.
27	103048	Boyau antistatique avec manchons (noir)	1 ch.
28	101928	Manchon de coude à rotule double de rechange (noir)	1 ch.
29	100694	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
30	101543	Protège-filtre (facultatif)	1 ch.
31	107294	Rupteur thermique remplacement	1 ch.
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.

LineVacer



LINEVACER ASSEMBLY

	No.	Product Name	Qty
1	104276	Latch Cap w/Cuff (Black)	1 ea.
2	100291	698 Sq. In. Intercept Micro Filter	10/pk
3	100565	Micro Cloth Filter	1 ea.
4	100286	Top or Bottom Cap Latch Set: 3 Latches, 3 Locks w/6 Fastening Rivets, 6 Washers	1 set
5	102604	Cord Holder	1 ea.
6	101737	Carry Handle w/Rivet and Washer Set	1 set
7	100356	Shoulder Strap Assembly (includes: #7a, 7b, 7c)	1 set
7a	100358	Shoulder Strap Plastic Adjustment (Top)	1 ea.
7b	100357	Shoulder Strap Plastic Adjustment (Bottom)	1 ea.
7c	103627	Sternum Strap Buckles (Latch and Keeper)	1 set
8	105046	Backplate (includes: #9)	1 ea.
9	100375	Barrel Nut Connection Set for Backplate (Replacement)	1 set
10	100374	Backplate Connection Set: 4 Screws w/Washers, Stand Offs	1 set
11	106719	Waist Belt Keeper and Latch	1 ea.
12	100359	Waist Belt (includes: #11)	1 ea.
	100354	Strap Assembly Complete (includes: #7, 12)	1 set
	103166	Backplate System Complete (includes: #6, 7, 8, 10, 12)	1 set
13	100641	Power Cord (18" 14/3) Assembly Complete	1 set
	100299	15' Cart power Supply Cord Complete w/Crimps (100279, 100282)	1 set
14	101610	Switch Cord Assembly 120V (includes: #14, 15, 16)	1 set
	101714	Switch Cord w/Crimps	1 ea.
	101716	18" Switch Cord Assembly Complete 120V	1 set
15	101472	Switch Box w/Velcro and New Lamb Switch	1 set
	106287	Switch Box w/Velcro and Screws	1 ea.
16	106066	On/Off Switch (must use with #106287)	1 ea.
17	104275	ULPA Filter Assembly Complete w/Bottom Cap (100280, 100282)	1 set
18	104274	HEPA Filter Assembly Complete w/Bottom Cap (100277, 100279)	1 set
19	100335	Motor Compression Ring w/Screws	1 set
	100378	Compression Ring Screw Set: 4 Screws	1 set
20	100014	Tetraseal	1 ea.
21	105697	Carbon Brush Set (Domel Motor)	1 set
	100424	Carbon Brush Set (Ametek Motor) (116311-00)	1 set
	106904	Carbon Brush Set (Ametek Motor) (122157-00)	1 set
22	100422	Motor/Fan (120 V) w/Crimps (Ametek Motor)	1 ea.
	100380	Motor Crimp Set: 4 female, 4 Male and a Ground Crimp Connector	1 set
	100379	Motor Ground, Wire Clamp Set w/Screws	1 set
23	100368	Motor Mounting System Set: 3 Well Nuts, 3 Bolts, 3 Washers, 3 Covers	1 set
24	100030	Dome Filter w/Foam Media	1 ea.
25	100343	Foam Filter Media for Dome Filter	1 ea.
26	103048	Static-Dissipating Hose w/Cuffs (Black)	1 ea.
27	101928	Replacement Double Swivel Elbow Cuff (Black)	1 ea.
28	100694	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
29	107294	Thermal Protector Replacement	1 ea.
30	105044	Motor Shroud/Diffuser w/Screw Set: 2 Screws	1 set
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

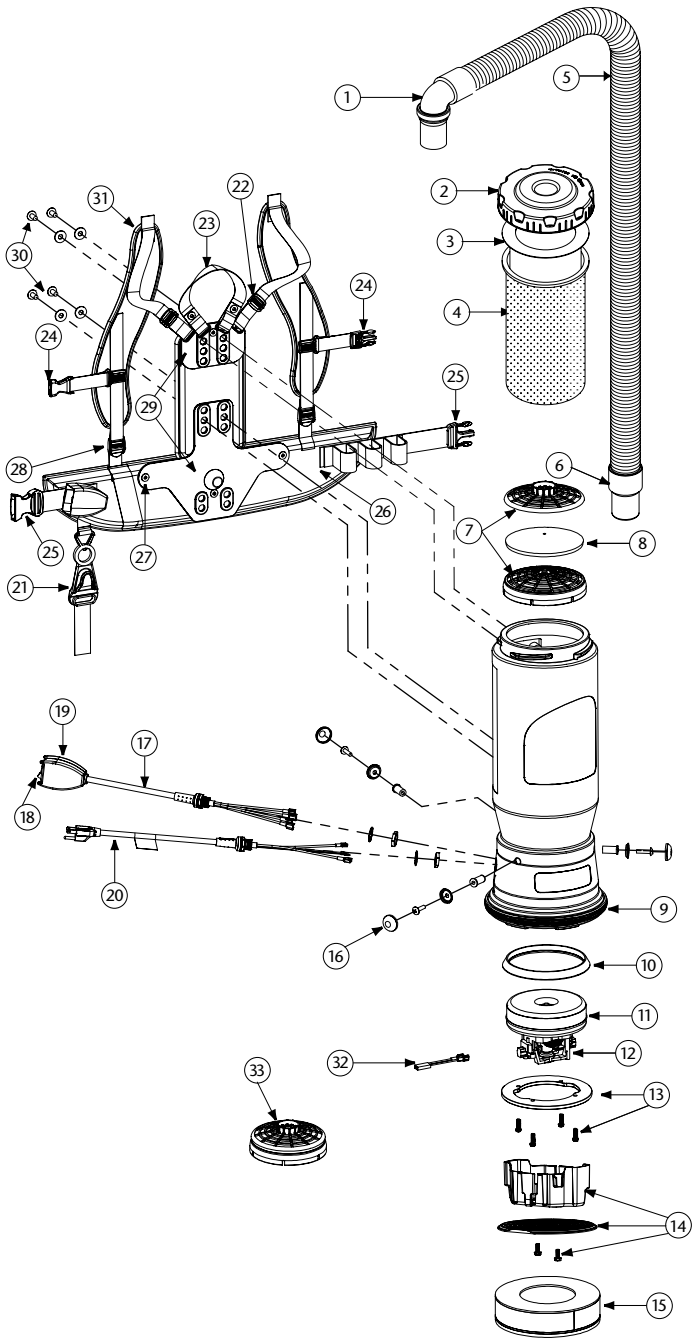
CONJUNTO DE LINEVACER

	N° DE PIEZA		CANT.
1	104276	Tapa con seguro con puño (negra)	1 unidad
2	100291	Filtro *Intercept* Micro Filter de 698 pulgadas cuadradas	10 paquetes
3	100565	Microfiltro de tela	1 unidad
4	100286	Juego de seguro de la tapa superior o inferior: 3 seguros, 3 cierres con 6 remaches de sujeción, 6 arandelas	1 juego
5	102604	Poseedor de Cuerda	1 unidad
6	101737	Juego de manilla de transporte con remache y arandela	1 juego
7	100356	Conjunto de correa de hombro (incluye: N° 7a, 7b, 7c)	1 juego
7a	100358	Ajuste plástico de la correa de hombro (superior)	1 unidad
7b	100357	Ajuste plástico de la correa de hombro (inferior)	1 unidad
7c	103627	Esternón la correa abrocha (Pestillo y el Guarda)	1 juego
8	105046	Placa posterior (incluye: N° 9)	1 unidad
9	100375	Juego de conexión de tuerca cilíndrica para placa posterior (repuesto)	1 juego
10	100374	Juego de conexión de placa posterior: 4 tornillos con arandelas, soportes	1 juego
11	106719	Retén de la correa de la cintura	1 unidad
12	100359	Correa de la cintura (incluye: N° 11)	1 unidad
	100354	Conjunto de correas completo (incluye: N° 7, 12)	1 juego
	103166	Sistema de placa posterior completo (incluye: N° 6, 7, 8, 10, 12)	1 juego
13	100641	Conjunto de cable de alimentación (18" 14/3) completo	1 juego
	100299	Cable de alimentación eléctrica con carro de 15 pies con engastado (100279, 100282) (no se muestra)	1 juego
14	101610	Conjunto de cable de interruptor de 120 V (incluye: N° 15, 16)	1 juego
	101714	Cable de interruptor con engastado	1 unidad
	101716	Conjunto de cable de interruptor de 26" completo de 120 V	1 juego
15	101472	Caja de seccionamiento con Velcro y nuevo interruptor (Lamb)	1 juego
	106287	Caja de seccionamiento con Velcro y tornillos	1 unidad
16	106066	Interruptor de encendido/apagado (se debe usar con #106287)	1 unidad
17	104275	Conjunto de filtro ULPA completo con tapa inferior (100280, 100282)	1 juego
18	104274	Conjunto de filtro HEPA completo con tapa inferior (100277, 100279)	1 juego
19	100335	Anillo de compresión del motor con tornillos	1 juego
	100378	Juego de tornillos del anillo de compresión: 4 tornillos	1 juego
20	100014	Tetraseal	1 unidad
21	105697	Juego de escobillas de carbón (motor Domel)	1 juego
	100424	Juego de escobillas de carbón (motor Ametek) (116311-00)	1 juego
	106904	Juego de escobillas de carbón (motor Ametek) (122157-00)	1 juego
22	100422	Motor/ventilador (120 V) con engastado (motor Ametek)	1 unidad
	100380	Juego de engastado del motor: Conector engastado de conexión a tierra de 4 hembras, 4 machos	1 juego
	100379	Juego de conexión a tierra del motor y abrazadera de cable con tornillos	1 juego
23	100368	Juego del sistema de montaje del motor: 3 tuercas remachables, 3 pernos, 3 arandelas, 3 cubiertas	1 juego
24	100030	Filtro de domo con medio de espuma	1 unidad
25	100343	Medio del filtro de espuma para el filtro de domo	1 unidad
26	103048	Manguera de disipación de estática con puños (negra)	1 unidad
27	101928	Puño del codo giratorio doble de repuesto (negro)	1 unidad
28	100694	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
29	107294	Protector térmico reemplazo	1 unidad
30	105044	Cubierta de recubrimiento del motor con tornillos	1 juego
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE LINEVACER

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	104276	Couvercle à loquet avec manchon (noir)	1 ch.
2	100291	Microfiltre *Intercept* – 698 po²	Paquet de 10
3	100565	Microfiltre en tissu	1 ch.
4	100286	Ensemble de loquet de couvercle supérieur ou inférieur : 3 loquets, 3 verrous avec 6 rivets de fixation, 6 rondelles	1 ensemble
5	102604	Support de cordon	1 ch.
6	101737	Poignée de transport avec rivets et rondelles	1 ensemble
7	100356	Ensemble de bandoulières (inclut : n° 7a, 7b, 7c)	1 ensemble
7a	100358	Ajustement de bandoulière en plastique (supérieur)	1 ch.d
7b	100357	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (inférieure)	1 ch.
7c	103627	Boucles de sangle de poitrine (loquet et passant)	1 ensemble
8	105046	Plaque arrière (inclut : n° 9)	1 ch.
9	100375	Ensemble de connexion à écrou cylindrique pour la plaque arrière (rechange)	1 ensemble
10	100374	Ensemble de connexion de plaque arrière : 4 vis avec rondelles, douilles-entretoises autosertissable	1 ensemble
11	106719	Passant et loquet de ceinturon	1 ch.
12	100359	Ceinturon (inclut : n° 11)	1 ch.
	100354	Ensemble complet de bandoulières (inclut : n° 7, 12)	1 ensemble
	103166	Système complet de plaque arrière (inclut : n° 6, 7, 8, 10, 12)	1 ensemble
13	100641	Ensemble complet de cordon d'alimentation (45 cm 16/3)	1 ensemble
	100299	Cordon d'alimentation 4,6 m complet pour chariot avec sertissures (100279, 100282)	1 ensemble
14	101610	Ensemble de cordon de commutation 120 V (inclut : n° 15, 16)	1 ensemble
	101714	Cordon de commutation avec sertissures	1 ch.
	101716	Ensemble de cordon de commutation 66 cm 120 V complet	1 ensemble
15	101472	Boîte de commutation avec velcro et nouveau commutateur Lamb	1 ensemble
	106287	Boîte de commutation avec bande velcro et vis	1 ch.
16	106066	Commutateur marche/arrêt (doit utiliser avec n° 106287)	1 ch.
17	104275	Ensemble de filtre ULPA complet avec couvercle inférieur (100280, 100282)	1 ensemble
18	104274	Ensemble de filtre HEPA complet avec couvercle inférieur (100277, 100279)	1 ensemble
19	100335	Segment d'étanchéité de moteur avec vis	1 ensemble
	100378	Ensemble de vis de segment d'étanchéité : 4 vis	1 ensemble
20	100014	Tetraseal	1 ch.
21	105697	Ensemble de balais de carbone (moteur Domel)	1 ensemble
	100424	Ensemble de balais de carbone (moteur Ametek) (116311-00)	1 ensemble
	106904	Ensemble de balais de carbone (moteur Ametek) (122157-00)	1 ensemble
22	100422	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures (moteur Ametek)	1 ch.
	100380	Ensemble de sertissures pour moteur: 4 femelles, 4 mâles, connecteur de sertissure de masse	1 ensemble
	100379	Ensemble de masse de moteur et serre-câbles avec vis	1 ensemble
23	100368	Ensemble de support de moteur : 3 écrous-douilles, 3 boulons, 3 rondelles, 3 couvercles	1 ensemble
24	100030	Filtre en dôme avec mousse	1 ch.
25	100343	Mousse filtrante pour filtre en dôme	1 ch.
26	103048	Boyau antistatique avec manchons (noir)	1 ch.
27	101928	Manchon de coude à rotule double de rechange (noir)	1 ch.
28	100694	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1,5 po)	1 ch.
29	107294	Rupteur thermique remplacement	1 ch.
30	105044	Couvercle protecteur de moteur avec vis	1 ensemble
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.

Super QuarterVac/Super QuarterVac HEPA



SUPER QUARTERVAC/SUPER QUARTERVAC HEPA ASSEMBLY

	No.	Product Name	Qty
1	101928	Replacement Double Swivel Elbow Cuff (Black) 1 1/2"	1 ea.
2	106073	Twist Cap (Purple)	1 ea.
3	100431	496 Sq. In. Intercept Micro Filter	10/pk
4	100564	Micro Cloth Filter	1 ea.
5	103048	Static-Dissipating Hose (Black) w/Cuffs 1 1/2"	1 ea.
6	100694	Replacement Swivel Cuff (Black) 1 1/2"	1 ea.
7	100030	Dome Filter w/Foam Media	1 ea.
8	100343	Foam Filter Media for Dome Filter	1 ea.
	101220	High Filtration Disk (optional)	2/pk
9	100586	Bottom Bumper	1 set
10	100014	Tetraseal	1 ea.
11	105162	Motor/Fan (120 V) w/Crimps	1 ea.
	100379	Motor Ground Wire Clamp Set w/Screws	1 set
	100380	Motor Crimp Set: 4 Female, 4 Male, Ground Crimp Connector	1 set
12	105164	Carbon Brush Set (Domel)	1 set
	101720	Carbon Brush Set (Ametek)	1 set
13	100335	Motor Compression Ring w/Screws	1 set
	100378	Compression Ring Screws: 4 Screws	1 set
14	105044	Motor Shroud/Diffuser w/Screw Set: 2 Screws	1 set
15	105800	Sound Muffler	1 ea.
16	100368	Motor Mounting System Set: 3 Well Nuts, 3 Bolts, 3 Washers, 3 Covers	1 set
17	101714	Switch Cord w/Crimps	1 set
	101610	Switch Cord Assembly (includes: #17, 18, 19)	1 ea.
18	106066	On/Off Switch (must use with #106287)	1 ea.
19	101472	Switch Box w/Velcro and New Lamb Switch	1 set
	106287	Switch Box w/Velcro and Screws	1 ea.
20	100641	Power Cord (18" 14/3) Assembly	1 set
21	102604	Cord Holder	1 ea.
22	100358	Shoulder Strap Plastic Adjustment Buckle (Top)	1 ea.
23	101737	Carry Handle w/Rivet and Washer Set	1 set
24	103627	Sternum Strap Buckles (Latch and Keeper)	1 set
25	106719	Waist Belt Keeper and Latch	1 ea.
26	100359	Waist Belt (includes: #25)	1 ea.
27	100375	Barrel Nut Connection Set for Backplate (Replacement)	1 set
28	100357	Shoulder Strap Plastic Adjustment Buckle (Bottom)	1 ea.
29	105046	Backplate (includes: #27)	1 ea.
	103166	Backplate System Complete (includes: #23, 26, 29, 30, 31)	1 set
30	100716	Backplate (Black) Connection Set: 4 Screws w/Washers	1 set
31	100356	Shoulder Strap Assembly (includes: #22, 24, 28)	1 set
	100354	Strap Assembly Complete (includes: #26, 31)	1 set
32	107294	Thermal Protector Replacement	1 ea.
33	106526	Replacement HEPA Dome Filter	1 ea.
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

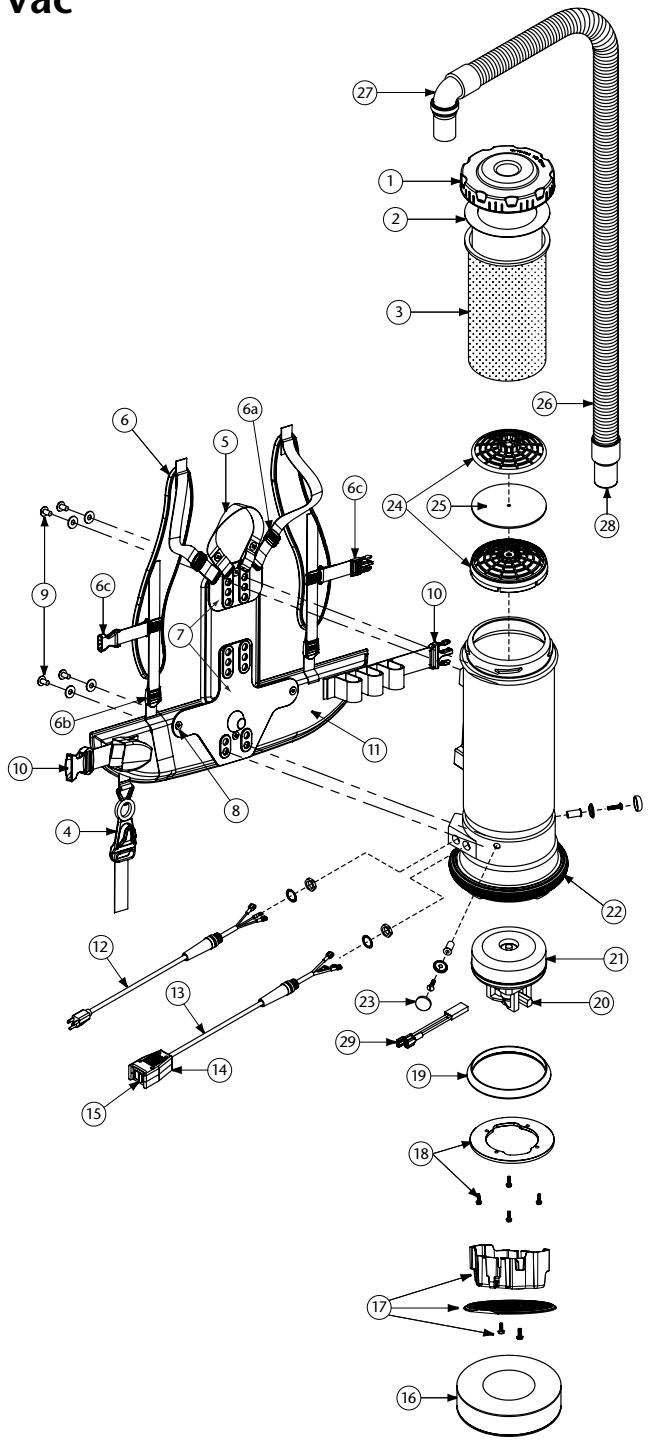
CONJUNTO DE SUPER QUARTERVAC/SUPER QUARTERVAC HEPA

	N° DE PIEZA		CANT.
1	101928	Puño del codo giratorio doble de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
2	106073	Tapa giratoria (púrpura)	1 unidad
3	100431	Filtro Intercept Micro Filter de 496 pulgadas cuadradas	10 paquetes
4	100564	Microfiltro de tela	1 unidad
5	103048	Manguera de disipación de estática (negra) con puños 1½"	1 unidad
6	100694	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
7	100030	Filtro de domo con medio de espuma	1 unidad
8	100343	Medio del filtro de espuma para el filtro de domo	1 unidad
	101220	Disco alto de filtración (opcional)	2 paquetes
9	100586	Tope inferior	1 juego
10	100014	Tetraseal	1 unidad
11	105162	Motor/ventilador (120 V) con engastado	1 unidad
	100379	Juego de conexión a tierra del motor y abrazadera de cable con tornillos	1 juego
	100380	Juego de engastado del motor: Conector engastado de conexión a tierra de 4 hembras, 4 machos	1 juego
12	105164	Juego de escobillas de carbón (motor Domel)	1 juego
	101720	Juego de escobillas de carbón (motor Ametek)	1 juego
13	100335	Anillo de compresión del motor con tornillos	1 juego
	100378	Tornillos del anillo de compresión: 4 tornillos	1 juego
14	105044	Cubierta de recubrimiento del motor con tornillos: 2 tornillos	1 juego
15	105800	Silenciador	1 unidad
16	100368	Juego del sistema de montaje del motor: 3 tuercas remachables, 3 pernos, 3 arandelas, 3 cubiertas	1 juego
17	101610	Conjunto de cable de interruptor (incluye: N° 18, 19)	1 unidad
	101714	Cable de interruptor con engastado	1 juego
18	106066	Interruptor de encendido/apagado (se debe usar con #106287)	1 unidad
19	101472	Caja de seccionamiento con Velcro y nuevo interruptor (Lamb)	1 juego
	106287	Caja de seccionamiento con Velcro y tornillos	1 unidad
20	100641	Conjunto de cable de alimentación (18" 14/3)	1 juego
21	102604	Poseedor de Cuerda	1 unidad
22	100358	Hebilla de ajuste plástica de la correa de hombro (superior)	1 unidad
23	101737	Juego de manilla de transporte con remache y arandela	1 juego
24	103627	Hebillas de la correa del esternón (seguro y retén)	1 juego
25	106719	Retén de la correa de la cintura	1 unidad
26	100359	Correa de la cintura (incluye: N° 25)	1 unidad
27	100375	Juego de conexión de tuerca cilíndrica para placa posterior (repuesto)	1 juego
28	100357	Hebilla de ajuste plástica de la correa de hombro (inferior)	1 unidad
29	105046	Conjunto de placa posterior (incluye: N° 27)	1 unidad
	103166	Sistema de placa posterior completo (incluye: N° 26, 29, 30, 31)	1 juego
30	100716	Juego de conexión de placa posterior (negra): 4 tornillos con arandelas	1 juego
31	100356	Conjunto de correa de hombro (incluye: N° 22, 24, 28)	1 juego
	100354	Conjunto de correas completo (incluye: N° 26, 31)	1 juego
32	107294	Protector térmico reemplazo	1 unidad
33	106526	Filtro de cupula de reemplazo HEPA	1 unidad
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE SUPER QUARTERVAC/SUPER QUARTERVAC HEPA

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	101928	Manchon de coude à rotule double de rechange (noir) 3,8 cm (1/2 po)	1 ch.
2	106073	Couvercle vissable (violet)	1 ch.
3	100431	Microfiltre *Intercept* – 496 po²	Paquet de 10
4	100564	Microfiltre en tissu	1 ch.
5	103048	Boyau antistatique (noir) avec manchons 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
6	100694	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
7	100030	Filtre en dôme avec mousse	1 ch.
8	100343	Mousse filtrante pour filtre en dôme	1 ch.
	101220	Disque filtrant (facultatif)	Paquet de 2
9	100586	Butoir inférieur	1 ensemble
10	100014	Tetraseal	1 ch.
11	105162	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures (Domel)	1 ch.
	100379	Ensemble de serre-câbles de masse de moteur avec vis	1 ensemble
	100380	Ensemble de sertissures pour moteur : 5 femelles, 3 mâles, connecteur de sertissure de masse	1 ensemble
12	105164	Ensemble de balais de carbone (moteur Domel)	1 ensemble
	101720	Ensemble de balais de carbone (moteur Ametek)	1 ensemble
13	100335	Segment d'étanchéité de moteur avec vis	1 ensemble
	100378	Vis de segment d'étanchéité : 4 vis	1 ensemble
14	105044	Couvercle protecteur de moteur avec vis : 2 vis	1 ensemble
15	105800	Amortisseur de bruit	1 ch.
16	100368	Ensemble de support de moteur : 3 écrous-douilles, 3 boulons, 3 rondelles, 3 couvercles	1 ensemble
17	101610	Ensemble de cordon de commutation (inclut : n° 18, 19)	1 ch.
	101714	Cordon de commutation avec sertissures	1 ensemble
18	106066	Commutateur marche/arrêt (doit utiliser avec n° 106287)	1 ch.
19	101472	Boîte de commutation avec velcro et nouveau commutateur Lamb	1 ensemble
	106287	Boîte de commutation avec bande velcro et vis	1 ch.
20	100641	Ensemble de cordon d'alimentation 45 cm (18" 16/3)	1 ensemble
21	102604	Support de cordon	1 ch.
22	100358	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (supérieure)	1 ch.
23	101737	Poignée de transport avec rivets et rondelles	1 ensemble
24	103627	Boucles de sangle de poitrine (loquet et passant)	1 ensemble
25	106719	Passant et loquet de ceinturon	1 ch.
26	100359	Ceinturon (inclut : n° 25)	1 ch.
27	100375	Ensemble de connexion à écrou cylindrique pour la plaque arrière (rechange)	1 ensemble
28	100357	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (inférieure)	1 ch.
29	105046	Ensemble de plaque arrière (inclut : n° 27)	1 ch.
	103166	Système complet de plaque arrière (inclut : n° 26, 29, 30, 31)	1 ensemble
30	100716	Ensemble de connexion de plaque arrière (noir) : 4 vis avec rondelles	1 ensemble
31	100356	Ensemble de bandoulières (inclut : n° 22, 24, 28)	1 ensemble
	100354	Ensemble complet de bandoulières (inclut : n° 26, 31)	1 ensemble
32	107294	Rupteur thermique remplacement	1 ch.
33	106526	Filtre en dôme HEPA de rechange	1 ch.
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.

QuarterVac



QUARTERVAC ASSEMBLY

	No.	Product Name	Qty
1	104273	Twist Cap (Black)	1 ea.
2	100431	496 Sq. In. Intercept Micro Filter	10/pk
3	100564	Micro Cloth Filter	1 ea.
4	102604	Cord Holder	1 ea.
5	101737	Carry Handle w/Rivet and Washer Set	1 set
6	100356	Shoulder Strap Assembly (includes: #6a, 6b, 6c)	1 set
6a	100358	Shoulder Strap Plastic Adjustment Buckle (Top)	1 ea.
6b	100357	Shoulder Strap Plastic Adjustment Buckle (Bottom)	1 ea.
6c	103627	Sternum Strap Buckles (Latch and Keeper)	1 set
7	105046	Backplate (includes: #8)	1 ea.
8	100375	Barrel Nut Connection Set for Backplate (Replacement)	1 set
9	100716	Backplate (Black) Connection Set: 4 Screws w/Washers	1 set
10	106719	Waist Belt Keeper and Latch	1 ea.
11	100359	Waist Belt (includes: #10)	1 ea.
	100354	Strap Assembly Complete (includes: #6, 11)	1 set
	103166	Backplate (Black) System Complete (includes: #5, 6, 7, 9, 11)	1 set
12	100641	Power Cord (18" 14/3) Assembly	1 set
13	101714	Switch Cord w/Crimps	1 set
	101610	Switch Cord Assembly (includes: #13, 14, 15)	1 ea.
14	101472	Switch Box w/Velcro and New Lamb Switch	1 set
	106287	Switch Box w/Velcro and Screws	1 ea.
15	106066	On/Off Switch (must use with 106287)	1 ea.
16	100698	Sound Muffler	1 ea.
17	105044	Motor Shroud/Diffuser w/Screw Set: 2 Screws	1 set
18	100335	Motor Compression Ring w/Screws	1 set
	100378	Compression Ring Screws: 4 Screws	1 set
19	100014	Tetraseal	1 ea.
20	105697	Carbon Brush Set (Domel Motor)	1 set
	101531	Carbon Brush Set (Ametek Motor) (116309-00)	1 set
	106904	Carbon Brush Set (Ametek Motor) (122157-00)	1 set
21	100422	Motor/Fan (120 V) w/Crimps	1 ea.
	100379	Motor Ground Wire Clamp Set w/Screws	1 set
	100380	Motor Crimp Set: 4 Female, 4 Male, Ground Crimp Connector	1 set
22	100586	Bottom Bumper	1 set
23	100368	Motor Mounting System Set: 3 Well Nuts, 3 Bolts, 3 Washers, 3 Covers	1 set
24	100030	Dome Filter w/Foam Media	1 ea.
25	100343	Foam Filter Media for Dome Filter	1 ea.
	101220	High Filtration Disk (optional)	2/pk
26	103048	Static-Dissipating Hose (Black) w/Cuffs 1½"	1 ea.
27	101928	Replacement Double Swivel Elbow Cuff (Black) 1½"	1 ea.
28	100694	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
29	107294	Thermal Protector Replacement	1 ea.
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

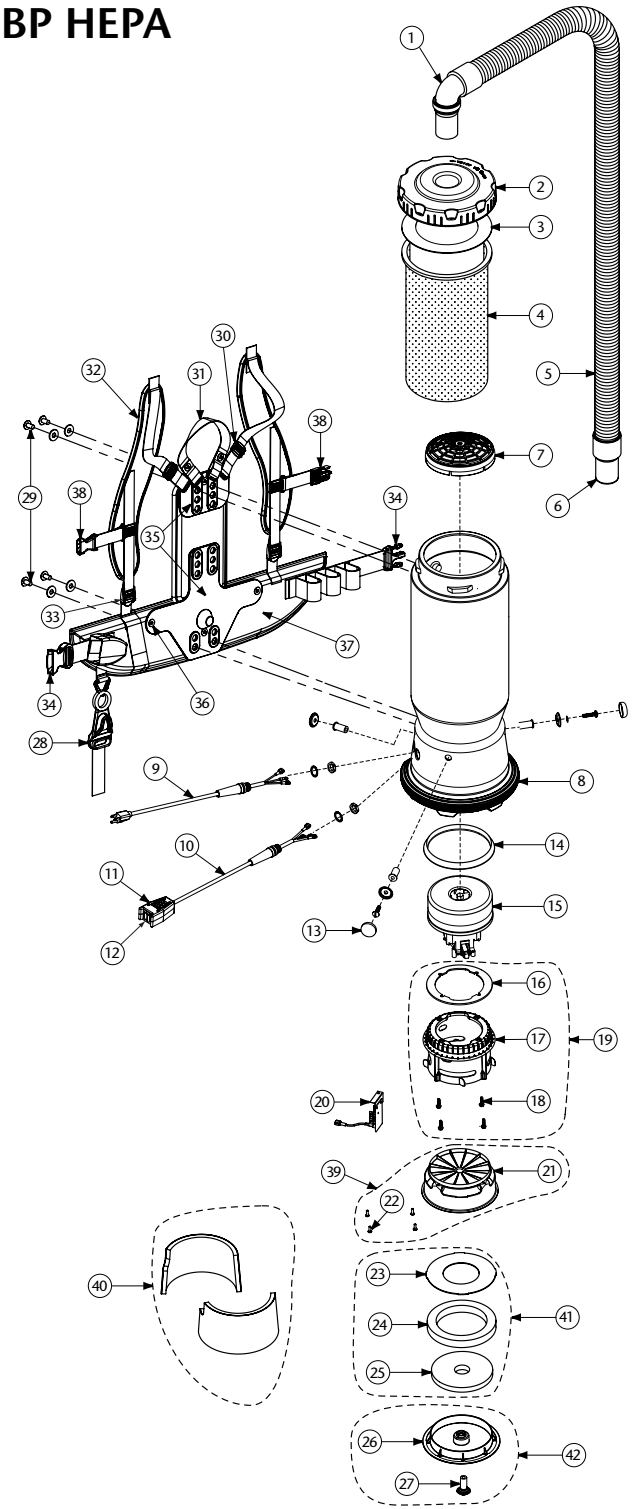
CONJUNTO DE QUARTERVAC

	N° DE PIEZA		CANT.
1	**104273**	Tapa giratoria (negra)	1 unidad
2	**100431**	Filtro Intercept Micro Filter de 496 pulgadas cuadradas	10 paquetes
3	**100564**	Microfiltro de tela	1 unidad
4	**102604**	Poseedor de Cuerda	1 unidad
5	**101737**	Juego de manilla de transporte con remache y arandela	1 juego
6	**100356**	Conjunto de correa de hombro (incluye: N° 6a, 6b, 6c)	1 juego
6a	**100358**	Hebilla de ajuste plástica de la correa de hombro (superior)	1 unidad
6b	**100357**	Hebilla de ajuste plástica de la correa de hombro (inferior)	1 unidad
6c	**103627**	Esternón la correa abrocha (Pestillo y el Guarda)	1 juego
7	**105046**	Placa posterior (incluye: N° 8)	1 unidad
8	**100375**	Juego de conexión de tuerca cilíndrica para placa posterior (repuesto)	1 juego
9	**100716**	Juego de conexión de placa posterior (negra): 4 tornillos con arandelas	1 juego
10	**106719**	Retén de la correa de la cintura	1 unidad
11	**100359**	Correa de la cintura (incluye: N° 10)	1 unidad
	100354	Conjunto de correas completo (incluye: N° 6, 11)	1 juego
	103166	Sistema de placa posterior completo (negro) (incluye: N° 5, 6, 7, 9, 11)	1 juego
12	**100641**	Conjunto de cable de alimentación (18" 14/3)	1 juego
13	**101610**	Conjunto de cable de interruptor (incluye: N° 14, 15)	1 unidad
	101714	Cable de interruptor con engastado	1 juego
14	**101472**	Caja de seccionamiento con Velcro y nuevo interruptor (Lamb)	1 juego
	106287	Caja de seccionamiento con Velcro y tornillos	1 unidad
15	**106066**	Interruptor de encendido/apagado (se debe usar con #106287)	1 unidad
16	**100698**	Silenciador	1 unidad
17	**105044**	Cubierta de recubrimiento del motor con tornillos: 2 tornillos	1 juego
18	**100335**	Anillo de compresión del motor con tornillos	1 juego
	100378	Tornillos del anillo de compresión: 4 tornillos	1 juego
19	**100014**	Tetraseal	1 unidad
20	**105697**	Juego de escobillas de carbón (motor Domel)	1 juego
	101531	Juego de escobillas de carbón (motor Ametek)	1 juego
	106904	Juego de escobillas de carbón (motor Ametek) (122157-00)	1 juego
21	**100422**	Motor/ventilador (120 V) con engastado (116309-00)	1 unidad
	100379	Juego de conexión a tierra del motor y abrazadera de cable con tornillos	1 juego
	100380	Juego de engastado del motor: Conector engastado de conexión a tierra de 4 hembras, 4 machos	1 juego
22	**100586**	Tope inferior	1 juego
23	**100368**	Juego del sistema de montaje del motor: 3 tuercas remachables, 3 pernos, 3 arandelas, 3 cubiertas	1 juego
24	**100030**	Filtro de domo con medio de espuma	1 unidad
25	**100343**	Medio del filtro de espuma para el filtro de domo	1 unidad
	101220	Disco alto de filtración (opcional)	1 paquete
26	**103048**	Manguera de disipación de estática (negra) con puños 1½"	1 unidad
27	**101928**	Puño del codo giratorio doble de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
28	**100694**	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
29	**107294**	Protector térmico reemplazo	1 unidad
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE QUARTERVAC

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	**104273**	Couvercle vissable (noir)	1 ch.
2	**100431**	Microfiltre Intercept – 496 po²	Paquet de 10
3	**100564**	Microfiltre en tissu	1 ch.
4	**102604**	Support de cordon	1 ch.
5	**101737**	Poignée de transport avec rivets et rondelles	1 ensemble
6	**100356**	Ensemble de bandoulières (inclut : n° 6a, 6b, 6c)	1 ensemble
6a	**100358**	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (supérieure)	1 ch.
6b	**100357**	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (inférieure)	1 ch.
6c	**103627**	Boucles de sangle de poitrine (loquet et passant)	1 ensemble
7	**105046**	Plaque arrière (inclut : n° 8)	1 ch.
8	**100375**	Ensemble de connexion à écrou cylindrique pour la plaque arrière (rechange)	1 ensemble
9	**100716**	Ensemble de connexion de plaque arrière (noir) : 4 vis avec rondelles	1 ensemble
10	**106719**	Passant et loquet de ceinturon	1 ch.
11	**100359**	Ceinturon (inclut : n° 10)	1 ch.
	100354	Ensemble complet de bandoulières (inclut : n° 6, 11)	1 ensemble
	103166	Système complet de plaque arrière (noir) (inclut : n° 5, 6, 7, 9, 11)	1 ensemble
12	**100641**	Ensemble de cordon d'alimentation (45 cm 16/3)	1 ensemble
13	**101610**	Ensemble de cordon de commutation (inclut : n° 14, 15)	1 ch.
	101714	Cordon de commutation avec sertissures	1 ensemble
14	**101472**	Boîte de commutation avec velcro et nouveau commutateur Lamb	1 ensemble
	106287	Boîte de commutation avec bande velcro et vis	1 ch.
15	**106066**	Commutateur marche/arrêt (doit utiliser avec n° 106287)	1 ch.
16	**100698**	Amortisseur de bruit	1 ch.
17	**105044**	Couvercle protecteur de moteur avec vis : 2 vis	1 ensemble
18	**100335**	Segment d'étanchéité de moteur avec vis	1 ensemble
	100378	Vis de segment d'étanchéité : 4 vis	1 ensemble
19	**100014**	Tetraseal	1 ch.
20	**105697**	Ensemble de balais de carbone (moteur Domel)	1 ensemble
	101531	Ensemble de balais de carbone (moteur Ametek)	1 ensemble
	106904	Ensemble de balais de carbone (moteur Ametek) (122157-00)	1 ensemble
21	**100422**	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures (116309-00)	1 ch.
	100379	Ensemble de serre-câbles de masse de moteur avec vis	1 ensemble
	100380	Ensemble de sertissures pour moteur : 5 femelles, 3 mâles, connecteur de sertissure de masse	1 ensemble
22	**100586**	Butoir inférieur	1 ensemble
23	**100368**	Ensemble de support de moteur : 3 écrous-douilles, 3 boulons, 3 rondelles, 3 couvercles	1 ensemble
24	**100030**	Filtre en dôme avec mousse	1 ch.d
25	**100343**	Mousse filtrante pour filtre en dôme	1 ch.
	101220	Disque filtrant (facultatif)	Paquet de 1
26	**103048**	Boyau antistatique (noir) avec manchons 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
27	**101928**	Manchon de coude à rotule double de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
28	**100694**	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
29	**107294**	Rupteur thermique remplacement	1 ch.
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.

QuietPro BP HEPA



QUIETPRO BP HEPA ASSEMBLY

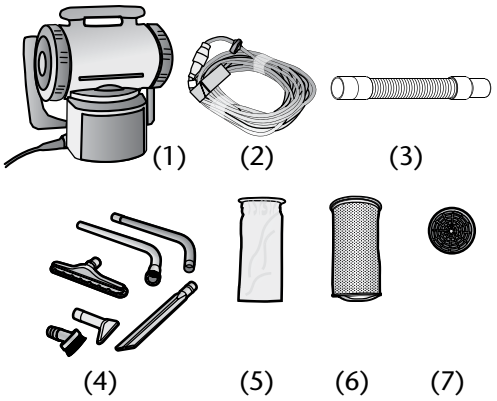
	No.	Product Name	Qty
1	101928	Elbow Cuff, Swivel	1 ea.
2	104273	Twist Cap (Black)	1 ea.
3	100431	496 Sq. In. Intercept Micro Filter	10/pk
4	100564	Micro Cloth Filter	1 ea.
5	103048	Static-Dissipating Hose (Black) w/Cuffs 1½"	1 ea.
6	100694	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
7	106526	Replacement HEPA Dome Filter	1 ea.
8	100586	Bottom Bumper	1 ea.
9	100641	Power Cord Assembly Complete w/Strain Relief	1 set
10	105748	Switch Cord Assembly Complete F/QuietPro	1 set
11	106287	Switch Box w/Velcro and Screws	1 set
12	105973	On/Off Switch	1 ea.
	105438	On/Off Switch (older style)	1 ea.
13	100368	Motor Mounting System Set: 3 Well Nuts, 3 Bolts, 3 Washers, 3 Covers	1 set
14	100014	Tetraseal, Motor	1 ea.
15	105722	Motor, (120V), 2-Stage (includes: #16)	1 ea.
	105697	Carbon Brush Set (Domel)	1 set
	100424	Carbon Brush Set (Ametek)	1 set
16	105605	Gasket, Motor	1 ea.
17	105149	Cap, Motor	1 ea.
18	105763	Screw, 10-32 x 3/4" , Self Tapping	4/pk.
19	105619	Motor Mount Assembly (includes: #16, 17, 18)	1 set
20	105653	Dual Speed Module and Schematic with Thermal Protector	1 ea.
21	105150	Exhaust Housing, Motor	1 ea.
22	105767	Screw, #8 x 1/2", Phillips, Hi/Lo	4/pk.
23	105337	Ring, Motor Housing, Large	1 ea.
24	105342	Foam, Ring, Motor Housing	1 ea.
25	105343	Foam, Cover, Motor Housing	1 ea.
26	105341	Cover, Motor Housing	1 ea.
27	105613	Motor Mount	1 ea.
28	102604	Cord Holder	1 ea.
29	100716	Backplate (Blk) Connection Set: 4 Screws w/Washers	1 set
30	100358	Shoulder Strap Plastic Adjustment (Top)	1 ea.
31	101737	Carry Handle w/Rivet and Washer Set	1 set
32	100356	Shoulder Strap Assembly: (includes: #32, 35, 40)	1 set
33	100357	Shoulder Strap Plastic Adjustment (Bottom)	1 ea.
34	106719	Waist Belt Keeper and Latch	1 ea.
35	105046	Backplate (includes: #38)	1 set
	103166	Backplate System Complete (includes: #31, 33, 34, 37, 38, 39)	1 set
	100354	Strap Assembly Complete (includes: #34, 39)	1 set
36	100375	Barrel Nut Connection Set for Backplate (Replacement)	1 set
37	100359	Waist Belt (includes: #36)	1 ea.
38	103627	Sternum Strap Buckles (Latch and Keeper)	1 set
39	105620	Kit, Housing, Exhaust, Motor F/QuietPro (includes: #21, 22)	1 set
40	105621	Kit, Foam, Acoustical Panels	1 set
41	105622	Kit, Exhaust, Foam and Ring (includes: #25,26,27)	1 set
42	105623	Kit, Cover, Exhaust F/QuietPro (includes: #28, 29)	1 set
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

CONJUNTO DE QUIETPRO BP HEPA

	N° DE PIEZA		CANT.
1	101928	Puño del codo, giratorio	1 unidad
2	104273	Tapa giratoria (negra)	1 unidad
3	100431	Filtro *Intercept* Micro Filter de 496 pulgadas cuadradas	10 paquetes
4	100564	Microfiltro de tela	1 unidad
5	103048	Manguera de disipación de estática (negra) con puños 1½"	1 unidad
6	100694	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
7	106526	Medio del filtro de espuma para el filtro de domo	1 unidad
8	100586	Tope inferior	1 unidad
9	100641	Conjunto de cable de alimentación completo con protector	1 juego
10	105748	Conjunto de cable de interruptor completo para QuietPro (incluye: N° 12, 13)	1 juego
11	106287	Caja de seccionamiento con Velcro y tornillos	1 juego
12	105438	Interruptor de encendido/apagado (estilo más viejo)	1 unidad
	105973	Interruptor de encendido/apagado	1 unidad
13	100368	Juego del sistema de montaje del motor: 3 tuercas remachables, 3 pernos, 3 arandelas y 3 cubiertas	1 juego
14	105643	Tetraseal, motor	1 unidad
15	105722	Motor, (120 V), 2 etapas (incluye: N° 17)	1 unidad
	105697	Juego de escobillas de carbón (motor Domel)	1 juego
	100424	Juego de escobillas de carbón (motor Ametek)	1 juego
16	105605	Empaquetadura, motor	1 unidad
17	105149	Tapa, motor	1 unidad
18	105763	Tornillo, 10-32 x .75, autorroscante	4 paquetes
19	105619	Conjunto de soporte del motor (incluye: N° 17, 18, 19)	1 juego
20	105653	Módulo de velocidad doble y esquema	1 unidad
21	105150	Alojamiento de escape, motor	1 unidad
22	105767	Tornillo, N° 8 x 1/2", Phillips, alto/bajo	4 paquetes
23	105337	Anillo, alojamiento del motor, grande	1 unidad
24	105342	Espuma, anillo, alojamiento del motor	1 unidad
25	105343	Espuma, cubierta, alojamiento del motor	1 unidad
26	105341	Cubierta, alojamiento del motor	1 unidad
27	105613	Soporte del motor	1 unidad
28	102604	Poseedor de Cuerda	1 unidad
29	100716	Juego de conexión de placa posterior (negra): 4 tornillos con arandelas	1 juego
30	100358	Ajuste plástico de la correa de hombro (superior)	1 unidad
31	101737	Juego de manilla de transporte con remache y arandela	1 juego
32	100356	Conjunto de correa de hombro: (incluye: N° 32, 35, 40)	1 juego
33	100357	Ajuste plástico de la correa de hombro (inferior)	1 unidad
34	106719	Retén de la correa de la cintura	1 juego
35	105046	Conjunto de placa posterior (incluye: N° 37)	1 juego
	103166	Sistema de placa posterior completo (incluye: N° 31, 33, 34, 36, 38)	1 juego
	100354	Conjunto de correas completo (incluye: N° 34, 38)	1 juego
36	100375	Juego de conexión de tuerca cilíndrica para placa posterior (repuesto)	1 juego
37	100359	Correa de la cintura (incluye: N° 39)	1 unidad
38	103627	Hebillas de la correa del esternón (seguro y retén)	1 juego
39	105620	Alojamiento, escape, motor para QuietPro (incluye: N° 22, 23)	1 juego
40	105621	Juego, espuma, paneles acústicos laminados (incluye: N° 24, 25)	1 juego
41	105622	Juego, escape, espuma y anillo (incluye: N° 26, 27, 28)	1 juego
42	105623	Juego, cubierta, escape para QuietPro (incluye: N° 29, 30)	1 juego
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE QUIETPRO BP HEPA

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	101928	Manchon de coude, à rotule	1 ch.
2	104273	Couvercle vissable (noir)	1 ch.
3	100431	Microfiltre *Intercept* – 496 po²	Paquet de 1
4	100564	Microfiltre en tissu	1 ch.
5	103048	Boyau antistatique (noir) avec manchons 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
6	100694	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
7	106526	Filtre en dôme HEPA de rechange	1 ch.
8	100586	Butoir inférieur	1 ch.
9	100641	Ensemble complet de cordon d'alimentation avec détendeur	1 ensemble
10	105748	Ensemble complet de cordon de commutation pour QuietPro	1 ensemble
11	106287	Boîte de commutation avec velcro et nouveau commutateur Lamb	1 ensemble
12	105438	Commutateur marche/arrêt (plus vieux style)	1 ch.
	105973	Commutateur marche/arrêt	1 ch.
13	100368	Ensemble de support de moteur : 3 écrous-douilles, 3 boulons, 3 rondelles et 3 couvercles	1 ensemble
14	105643	Tetraseal, moteur	1 ch.
15	105722	Moteur (120 V) à deux phases (inclut n° 17)	1 ch.
	105697	Ensemble de balais de carbone (moteur Domel)	1 ensemble
	100424	Ensemble de balais de carbone (moteur Ametek)	1 ensemble
16	105605	Joint, moteur	1 ch.
17	105149	Couvercle, moteur	1 ch.
18	105763	Vis, 10-32 x 0,75, autotaraudeuses	Paquet de 4
19	105619	Ensemble de support de moteur (inclut : n° 16, 17, 18)	1 ensemble
20	105653	Module bivitesse et schéma	1 ch.
21	105150	Boîtier de sortie, moteur	1 ch.
22	105767	Vis, n° 8 x 1/2 po, cruciforme, haut/bas	Paquet de 4
23	105337	Anneau, boîtier du moteur, grand	1 ch.
24	105342	Mousse, anneau, boîtier du moteur	1 ch.
25	105343	Mousse, couvercle, boîtier du moteur	1 ch.
26	105341	Couvercle, boîtier du moteur	1 ch.
27	105613	Support de moteur	1 ch.
28	102604	Support de cordon	1 ch.
29	100716	Ensemble de connexion de plaque arrière (noir) : 4 vis avec rondelles	1 ensemble
30	100358	Ajustement de bandoulière en plastique (supérieur)	1 ch.
31	101737	Poignée de transport avec rivets et rondelles	1 ensemble
32	100356	Ensemble de bandoulières : (inclut : n° 32, 35, 40)	1 ensemble
33	100357	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (inférieure)	1 ch.
34	106719	Passant et loquet de ceinturon	1 ensemble
35	105046	Ensemble de plaque arrière (inclut n° 38)	1 ensemble
	103166	Système complet de plaque arrière (inclut : n° 33, 34, 37, 38, 39)	1 ensemble
	100354	Ensemble complet de bandoulières (inclut : n° 34, 39)	1 ensemble
36	100375	Ensemble de connexion à écrou cylindrique pour la plaque arrière (rechange)	1 ensemble
37	100359	Ceinturon (inclut : n° 36)	1 ch.
38	103627	Boucles de sangle de poitrine (loquet et passant)	1 ensemble
39	105620	Boîtier, sortie, moteur pour QuietPro (inclut : n° 21, 22)	1 ensemble
40	105621	Ensemble, mousse, panneaux acoustiques stratifiés (inclut : n° 23, 24)	1 ensemble
41	105622	Ensemble, sortie, mousse et anneau (inclut : n° 25, 26, 27)	1 ensemble
42	105623	Ensemble, couvercle, sortie pour QuietPro (inclut : n° 28, 29)	1 ensemble
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.



Hipstyle Vacuum

TAILVAC OVERVIEW

- Vacuum (1)
- Extension Cord (2)
- Hose (3)
- Accessories (4)
- Intercept Micro Filter (5)
- Micro Cloth Filter (6)
- Dome Filter (7)

QUICK START

1. Unscrew the cap on the side of the vacuum unit (Figure A).
2. Remove filters (Figure B).
3. Check to make sure the Dome Filter did not shift during shipping (Figure C).
4. Replace the Intercept Micro Filter and the Micro Cloth Filter into the vacuum (Figure B).
5. Replace the cap (Figure D).
6. Push the hose into the cap opening (Figure E).

PROPER VACUUMING MOTION FOR LARGE AREAS

1. Begin with the wand parallel to your body.
2. Draw the top of the wand in toward your waist and twist at the waist walking backward or forward, in a side-to-side motion (Figure F).
3. The motion is similar to mopping and keeps the upper body and arms from tiring.

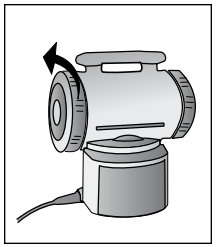


Figure A

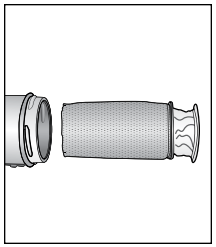


Figure B

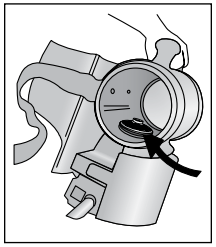


Figure C

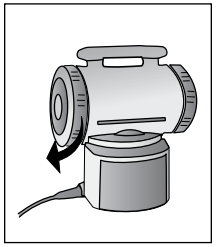


Figure D

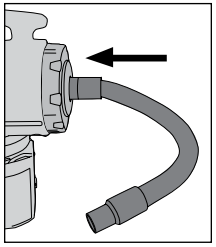


Figure E

Figure F

Aspiradoras a la Cadera

DESCRIPCIÓN TAILVAC

- Aspiradora (1)
- Cable de extensión (2)
- Manguera (3)
- Accesorios (4)
- *Intercept* Micro Filtro (5)
- Microfiltro de tela (6)
- Filtro de domo (7)

INICIO RÁPIDO

1. Desatornille la tapa en el costado de la unidad (Figure A).
2. Retire los filtros (Figure B).
3. Revise para asegurarse de que el filtro de domo no se movió durante el envío (Figure C).
4. Cambie el filtro Intercept Micro Filter y el microfiltro de tela en la aspiradora (Figure B).
5. Cambie la tapa (Figure D).
6. Presione la manguera en el orificio de la tapa (Figure E).

MOVIMIENTO DE ASPIRACIÓN ADECUADO PARA ÁREAS GRANDES

1. Comience con el tubo paralelo a su cuerpo.
2. Lleve la parte superior del tubo hacia su cintura y gire la cintura mientras camina hacia atrás o hacia delante, con un movimiento de lado a lado (Figure F).
3. El movimiento es similar a trapear y evita que la parte superior del cuerpo y los brazos se cansen.

Aspirateurs à Hanche

APERÇU TAILVAC

- Aspirateur (1)
- Cordon d'extension (2)
- Boyau (3)
- Accessoires (4)
- Microfiltre *Intercept* (5)
- Microfiltre en tissu (6)
- Filtre en dôme (7)

DÉMARRAGE RAPIDE

1. Dévissez le couvercle sur le côté de l'aspirateur (Figure A).
2. Retirez les filtres (Figure B).
3. Vérifiez que le filtre en dôme n'a pas bougé durant l'expédition (Figure C).
4. Installez le microfiltre *Intecept* et le microfiltre en tissu dans l'aspirateur (Figure B).
5. Remettez le couvercle en place (Figure D).
6. Insérez le tuyau dans l'orifice du couvercle (Figure E).

COMMENT PASSER L'ASPIRATEUR SUR UNE GRANDE SURFACE

1. Placez le tube d'aspiration parallèlement à votre corps.
2. Tirez le haut du tube vers votre taille, puis tournez votre taille pendant que vous marchez vers l'arrière ou l'avant, en effectuant un mouvement de va-et-vient latéral (Figure F).
3. Ce mouvement est semblable à celui utilisé pour passer la vadrouille et diminue la fatigue du haut du corps et des bras.

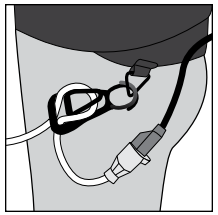


Figure G

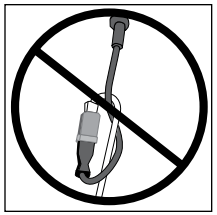


Figure H

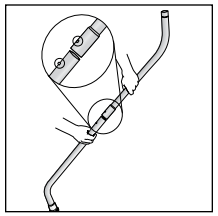


Figure I

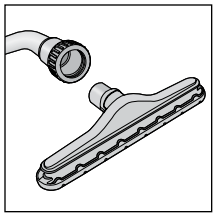


Figure J

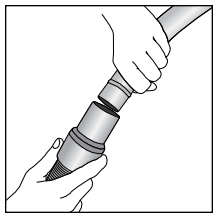


Figure K

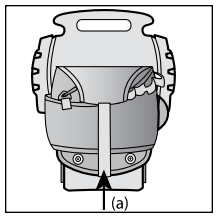


Figure L

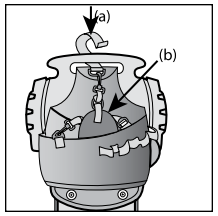


Figure M

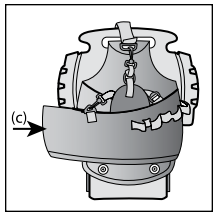


Figure N

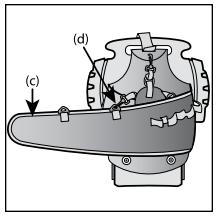


Figure O

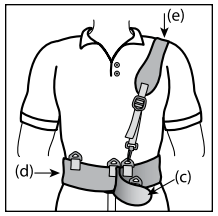


Figure P

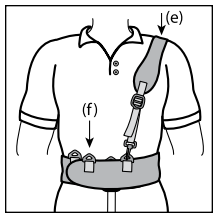


Figure Q

OPERATING THE TAILVAC

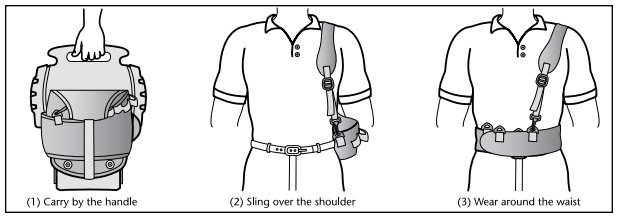
1. Thread the extension cord through the Cord Holder on the waist belt (Figure G).
2. Do not tie extension cord and power cord together. Doing so will result in damage to both cords and will not be covered under warranty (Figure H).
3. Fasten the ends of the wands together, snapping them into place (Figure I).
4. Attach the floor tool to end of wand. Align the brass ring with the groove on the floor tool to ensure a secure fit (Figure J).
5. Twist the wand into the end of the hose (Figure K).
6. Turn the unit on, and proceed with vacuuming. The on/off switch is conveniently located on the side of the vacuum body.

WEARING THE TAILVAC

1. Choose one of the following ways to wear the TailVac:
   (1) Wrap the waist belt up in the envelope-style packet, and carry the TailVac by the molded top handle.
   (2) Connect the monostrap and sling it over the shoulder.
   (3) Wear the TailVac around the waist with or without the monostrap for support.
2. Detach the Velcro® strap (Figure L (a)) from the base of the waist belt and lift the strap (Figure L).
3. Slide the Velcro strap (Figure M (a)) under the molded plastic handle of the vacuum and back over the top of the handle. Attach the end of the strap to the Velcro tab (Figure M (b)).
4. With the waist belt facing you, use your right hand to separate the exposed Velcro between the end of flap and the back of the belt (Figure N (c)).
5. Continue to slide your right hand all the way to the left to separate the remaining Velcro (Figure O). With your left hand, pull the flap (Figure O (c)) out from behind the waist belt and toward you to expose flap (Figure O (d)).

   NOTE: If monostrap is not attached, attach it now. Attach the hook on the short end of the monostrap to the ring up on the end of the Velcro strap (Figure M (a)). Attach the hook on the other end of the monostrap to any of the four rings on (Figure Q (f)) the waist belt. Attach to rings on flap (Figure O (d)) if right-handed, or flap (Figure O (c)) if left-handed.
6. Slide the monostrap (Figure P (e)) up over your preferred shoulder. Fasten the belt by bringing the right flap (Figure P (d)) across the front. Then bring the left flap (Figure P (c)) over on top of it.
7. Adjust the comfort of the shoulder strap (Figure Q (e)) by adjusting the length of the strap and/or attaching the front snap hook to any of the other rings on the front of the waist belt (Figure Q (f)).

   NOTE: For maximum comfort, alternate the shoulder strap to the right or left shoulder every two hours.



FUNCIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA A LA TAILVAC

1. Sujete el portacable (que tiene el cable de extensión enrollado) al lazo triangular en la correa de la cintura (Figure G).
2. No amarre el cable de extensión junto con el de alimentación. Esto puede dañar ambos cables y no contará con la cobertura de la garantía (Figure H).
3. Apriete los extremos de los tubos, ajustándolos en su lugar (Figure I).
4. Conecte la herramienta de piso al extremo del tubo. Alinee el aro de bronce con la muesca en la herramienta de piso para garantizar un ajuste seguro (Figure J).
5. Gire el tubo en el extremo de la manguera (Figure K).
6. Encienda la unidad y comience a aspirar. El interruptor de encendido/apagado está ubicado.

USO DE LA ASPIRADORA A LA TAILVAC

1. Elija una de las siguientes formas de transportar la TailVac:
   (1) Enrolle la correa de la cintura en el paquete tipo sobre y transporte la TailVac utilizando la manilla superior moldeada.
   (2) Conecte la monocorrea y pásela sobre el hombro.
   (3) Use la TailVac alrededor de la cintura con o sin la monocorrea de apoyo.
2. Desprenda la correa de Velcro (Figure L (a)) de la base de la correa de la cintura y levántela (Figure L).
3. Pase la correa de Velcro (Figure M (a)) por debajo de la manilla plástica moldeada de la aspiradora y regrese por la parte superior de la manilla. Fije el extremo de la correa a la lengüeta de Velcro (Figure M (b)).
4. Con la correa de la cintura orientada hacia usted, use la mano derecha para separar el Velcro expuesto entre el extremo de la solapa y la parte posterior de la correa (Figure N (c)).
5. Siga pasando su mano derecha por completo hacia la izquierda para separar el Velcro restante (Figure O). Con la mano izquierda, tire de la solapa (Figure O (c)) desde detrás de la correa de la cintura hacia la solapa expuesta (Figure O (d)).

   NOTA: Si la monocorrea no está sujeta, hágalo ahora. Sujete el gancho del extremo corto de la monocorrea al anillo en el extremo de la correa de Velcro (Figure M (a)). Sujete el gancho en el otro extremo de la monocorrea a cualquier parte de los cuatro anillos (Figure Q (f)) de la correa de la cintura. Sujete los anillos a la solapa si es diestro (Figure O (d)) o a la solapa (Figure O (c)) si es zurdo.
6. Coloque la monocorrea (Figure P (e)) sobre el hombro que prefiera. Apriete la correa pasando la solapa derecha (Figure P (d)) por delante, luego pase la correa izquierda (Figure P (c)) por sobre ésta.
7. Acomode la correa de hombro (Figure Q (e)) ajustando el largo de ésta o sujetando el gancho a presión delantero a cualquiera de los anillos de la parte delantera de la correa de la cintura (Figure Q (f)).

   NOTA: Para obtener el máximo de comodidad, cambie de hombro la correa cada dos horas.

UTILISATION DE L'ASPIRATEUR À TAILVAC

1. Passez le cordon prolongateur dans le support de cordon sur le ceinturon (Figure G).
2. Ne pas attacher ensemble le cordon prolongateur et le cordon d'alimentation car cela pourrait endommager les deux cordons et ne serait pas couvert par la garantie (Figure H).
3. Emboîtez les extrémités des deux tubes (Figure I).
4. Attachez l'accessoire de plancher à l'extrémité du tube. Alignez l'anneau en laiton sur cannelure de l'accessoire afin d'obtenir une bonne fixation (Figure J).
5. Avec un mouvement de torsion, fixez le tube à l'extrémité du tuyau (Figure K).
6. Mettez l'aspirateur en marche et effectuez le travail. Le commutateur marche/arrêt se situe sur le côté de l'aspirateur.

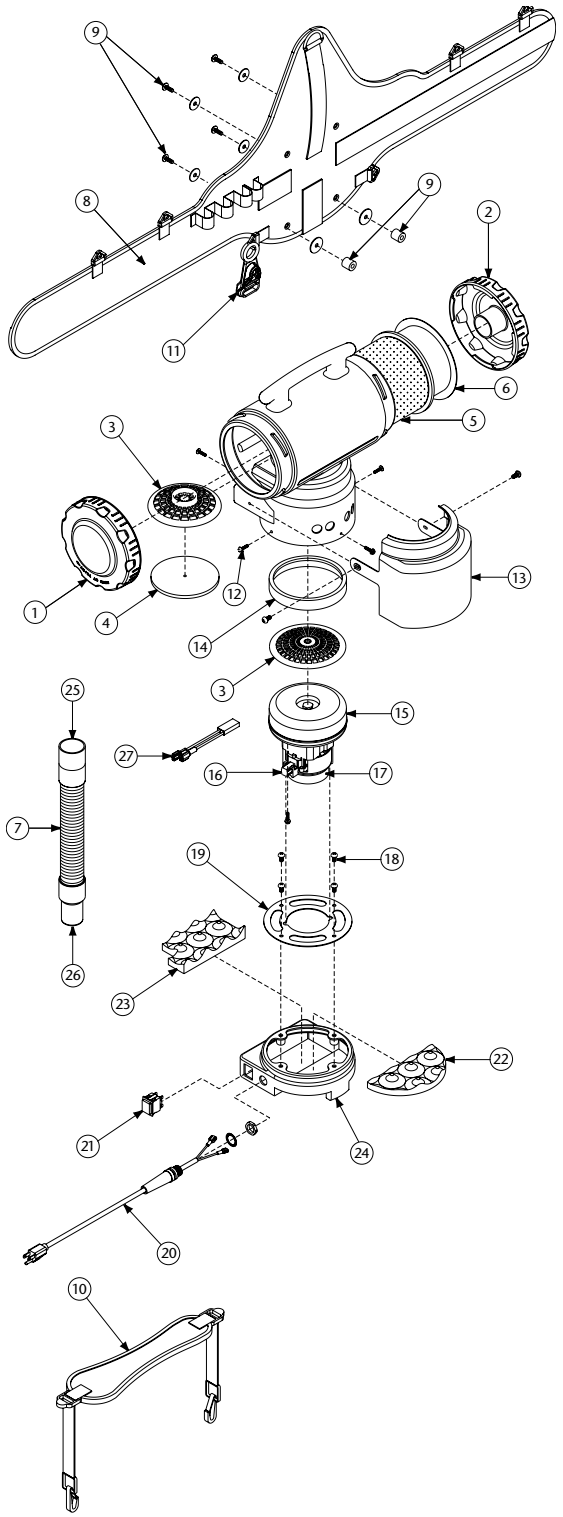
PORT DE L'ASPIRATEUR À TAILVAC

1. Vous pouvez porter le TailVac des manières suivantes :
   (1) Insérez le ceinturon dans l'enveloppe, et portez le TailVac en le tenant par sa poignée moulée supérieure.
   (2) Connectez la mono-sangle et placez-la sur votre épaule.
   (3) Portez le Tailvac autour de la taille, avec ou sans la mono-sangle comme support.
2. Détachez la sangle (Figure L (a)) en velcro de la base du ceinturon, puis levez la sangle (Figure L).
3. Glissez la sangle en velcro (Figure M (a)) sous la poignée en plastique moulé de l'aspirateur, puis à nouveau sur le dessus de la poignée. Attachez l'extrémité de la sangle sur la languette en velcro (Figure M (b)).
4. Le ceinturon vous faisant face, séparez avec votre main droite la bande de velcro exposée entre l'extrémité du rabat et le revers de la sangle (Figure N (c)).
5. Continuez de glisser votre main droite jusqu'à l'extrémité gauche afin de séparer le reste de la bande velcro (Figure O). Avec votre main gauche, tirez le rabat (Figure O (c)) du revers du ceinturon et tirez-le vers vous pour exposer le rabat (Figure O (d)).

   REMARQUE : Si la mono-sangle n'est pas attachée, attachez-la maintenant. Fixez le crochet situé à l'extrémité courte de la mono-sangle sur l'anneau, à l'extrémité supérieure de la sangle en velcro (Figure M (a)). Fixez le crochet situé à l'autre extrémité de la mono-sangle sur l'un des quatre anneaux (Figure Q (f)) du ceinturon. Fixez-le sur les anneaux du rabat (Figure O (d)) si vous êtes droitier, ou sur le rabat (Figure O (c)) si vous êtes gaucher.
6. Glissez la mono-sangle (Figure P (e)) sur l'épaule que vous préférez. Attachez la sangle en amenant le rabat droit (Figure P (d)) sur le devant, puis placez le rabat gauche dessus (Figure P (c)).
7. Pour ajuster le confort de la bandoulière (Figure Q (e)), réglez la longueur de la sangle et/ou attachez le crochet avant à un autre anneau sur le devant du ceinturon (f) (Figure Q (f)).

   REMARQUE : Pour un confort optimal, placez la bandoulière sur l'autre épaule à toutes les deux heures.

TailVac



TAILVAC ASSEMBLY

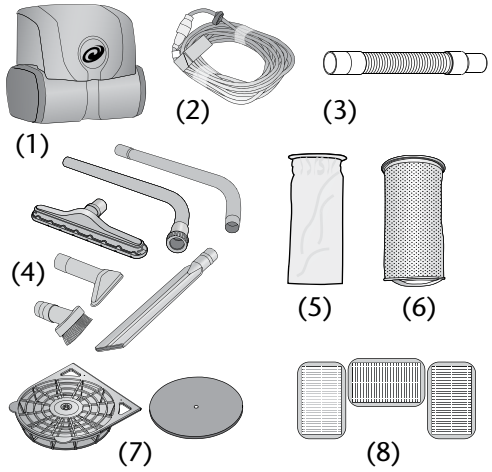
	No.	Product Name	Qty
1	**101288**	Blind Twist Cap Assembly (Grey)	1 ea.
2	**101934**	Twist Cap for Hose Cuff (Grey)	1 ea.
	102844	Gasket for Blind Twist Cap (not shown)	1 ea.
3	**102784**	Dome Filter w/Foam Media	1 ea.
4	**101949**	Foam Filter Media for Dome Filter	1 ea.
	102761	High Filtration Disc (optional)	2/pk
5	**100564**	Micro Cloth Filter	1 ea.
6	**100431**	496 sq. in. Intercept Micro Filter	10/pk
7	**101184**	Stretch Hose w/Cuffs 1¼" (Black)	1 ea.
	101705	Stretch Hose w/Cuffs 1½" (Black)	1 ea.
8	**102878**	Waist Belt w/Velcro®	1 ea.
	103025	Retrofit set: Waist Belt and Monostrap	1 set
9	**101274**	Waist Belt Connection Set: 4 Screws, 6 Washers, 2 Stand-offs	1 set
10	**102879**	Monostrap Assembly	1 ea.
11	**102604**	Cord Holder	1 ea.
12	**101272**	Step Cap Screw Kit: 4 Screws	1 set
13	**101711**	Shroud Retro Kit (Grey) w/2 Screws	1 ea.
14	**103236**	Motor Seal	1 ea.
15	**101189**	Motor/Fan (120 V) w/Crimps (Ametek)	1 ea.
16	**102988**	Carbon Brush Set for Motor (Ametek)	1 set
17	**103043**	Fan and Brush Cover Kit	1 ea.
18	**101271**	Motor Mount Screw Kit: 5 Screws, 4 Washers, 1 Nut	1 ea.
19	**100950**	Director Plate	1 ea.
20	**101713**	Power Cord (18" 14/3) Assembly Complete w/Strain Relief with Locknut & Washer	1 set
21	**106066**	Double Pole On/Off Switch	1 ea.
22	**101228**	Front Sound Foam Baffle	1 ea.
23	**101229**	Rear Sound Foam Baffle	1 ea.
24	**103262**	Step Cap (Grey) w/Attached Front Sound Foam	1 set
25	**101437**	Replacement Fixed Hose Cuff (Black) 1½" –1¼"	1 ea.
26	**101436**	Replacement Swivel Cuff (Black) 1¼"	1 ea.
	107220	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
	102715	Replacement Swivel Elbow (Black) 1½"	1 ea.
27	**107083**	Thermal Protector Replacement	1 ea.
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

CONJUNTO DE TAILVAC

	N° DE PIEZA		CANT.
1	101288	Conjunto de tapa giratoria ciega (gris)	1 unidad
2	101934	Tapa giratoria para puño 1½" (gris)	1 unidad
	102844	Junta para Ciegos Twist Cap (no se muestra)	1 unidad
3	102784	Filtro de domo con medio de espuma	1 unidad
4	101949	Medio del filtro de espuma para el filtro de domo	1 unidad
	102761	Disco alto de filtración (opcional)	2 paquetes
5	100564	Microfiltro de tela	1 unidad
6	100431	Filtro Intercept Micro Filter de 496 pulgadas cuadradas	10 paquetes
7	101184	Manguera extensible con puños 1¼"	1 unidad
	101705	Manguera extensible con puños 1½"	1 unidad
8	102878	Correa de la cintura con Velcro	1 unidad
	103025	uego de reconversión: Correa de la cintura y monocorrea	1 juego
9	101274	Juego de conexión de la correa de la cintura: 6 tornillos, arandelas, 2 soportes	1 juego
10	102879	Monocorrea	1 unidad
11	102604	Poseedor de Cuerda	1 unidad
12	101272	Juego de tornillos de la tapa de paso: 4 tornillos	1 juego
13	101711	Juego de reconversión del recubrimiento (gris) con 2 tornillos	1 unidad
14	103236	Sello del motor	1 unidad
15	101189	Motor/ventilador (120 V) con engastado y protector térmico (incluye: N° 16, 18)	1 unidad
16	102988	Juego de escobillas de carbón para motor TailVac	1 juego
17	103043	Juego de ventilador y cubierta de escobillas	1 unidad
18	101271	Juego de tornillos del soporte del motor: 6 tornillos, 4 arandelas	1 unidad
19	100950	Placa de dirección	1 unidad
20	101713	Conjunto de cable de alimentación (18" 14/3)	1 unidad
21	106066	Interruptor de encendido/apagado	1 unidad
22	101228	Deflector acústico de espuma delantero	1 unidad
23	101229	Deflector acústico de espuma trasero	1 unidad
24	103262	Tapa de paso (gris) (incluye: N° 21)	1 unidad
25	101437	Puño de la manguera fija de repuesto (negra) 1½" x 1¼"	1 unidad
26	101436	Puño giratorio de repuesto (negro) 1¼"	1 unidad
	107220	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½" (no se muestra)	1 unidad
	102715	Puño giratorio de codo giratorio (negro) 1½"	1 unidad
27	107083	Protector térmico reemplazo	1 unidad
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE TAILVAC

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	101288	Ensemble de couvercle vissable (gris)	1 ch.
2	101934	Couvercle vissable pour manchon 3,8 cm (1 1/2 po) (gris)	1 ch.
	102844	Twist Joint pour aveugles Cap (non illustré)	1 ch.
3	102784	Filtre en dôme avec mousse	1 ch.
4	101949	Mousse filtrante pour filtre en dôme	1 ch.
	102761	Disque filtrant (facultatif)	Paquet de 2
5	100564	Microfiltre en tissu	1 ch.
6	100431	Microfiltre intercept – 496 po2	Paquet de 10
7	101184	Boyau étirable avec manchons 3,2 cm (1 1/4 po)	1 ch.
	101705	Boyau étirable avec manchons 3,2 cm (1 1/2 po)	1 ch.
8	102878	Ceinturon avec velcro	1 ch.d
	103025	Ensemble de conversion : Ceinturon et mono-sangle	1 ensemble
9	101274	Ensemble de connexion de ceinturon : 6 vis, rondelles, 2 douilles-entretoises autosertissables	1 ensemble
10	102879	Mono-sangle	1 ch.
11	102604	Support de cordon	1 ch.
12	101272	Ensemble de vis d'assemblage : 4 vis	1 ensemble
13	101711	Ensemble de conversion de couvercle protecteur (gris) avec 2 vis	1 ch.
14	103236	Joint d'étanchéité de moteur	1 ch.
15	101189	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures (inclut : n° 16, 18)	1 ch.
16	102988	Ensemble de balais de carbone pour moteur TailVac	1 ensemble
17	103043	Ensemble d'enveloppe de ventilateur et balais	1 ch.
18	101271	Ensemble de vis de support de moteur : 6 vis, 4 rondelles	1 ch.
19	100950	Plaque directionnelle	1 ch.
20	101713	Ensemble de cordon d'alimentation (45 cm 16/3)	1 ch.
21	106066	Commutateur marche/arrêt	1 ch.
22	101228	Cloison acoustique en mousse avant	1 ch.
23	101229	Cloison acoustique en mousse arrière	1 ch.
24	103262	Couvercle (gris) (inclut : n° 21)	1 ch.
25	101437	Manchon de boyau fixe de rechange (noir) 3,8 cm x 3,2 cm (1 1/2 po x 1 1/4 po)	1 ch.
26	101436	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/4 po)	1 ch.
	107220	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
	102715	Manchon pivotant de coude pivotant (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
27	107083	Rupteur thermique remplacement	1 ch.
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.



Hipstyle Vacuum

SUPER HALFVAC HEPA OVERVIEW

- Vacuum (1)
- Extension Cord (2)
- Hose (3)
- Accessories (4)
- Intercept Micro Filter (5)
- Micro Cloth Filter (6)
- Dome Filter (7)
- HEPA Filters (8)

QUICK START

1. Lift tab on side cap of the vacuum unit and pull forward to release (Figure A).
2. Remove filters (Figure B).
3. Check to make sure the Dome Filter did not shift during shipping.
4. Replace the Intercept Micro Filter and the Micro Cloth Filter into the vacuum (Figure B).
5. Replace the cap (Figure A).
6. Check to make sure HEPA filters are in place.
   a. To access the HEPA filters, undo the Velcro strap on the top of the vacuum connected to the backplate (Figure C).
   b. Depress tabs on top of vacuum unit to open and remove the filter housing from vacuum (Figure D).
   c. Remove HEPA cartridges by pulling on the filter tab (Figure E).
   d. Once filters are replaced, slide bottom of filter housing into position and click the top into place. Re-attach Velcro strap on top of vacuum.
7. Push the hose into the cap opening (Figure F). Tip vacuum on it's side and push down with force.

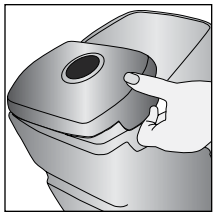


Figure A

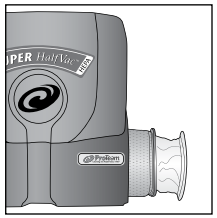


Figure B

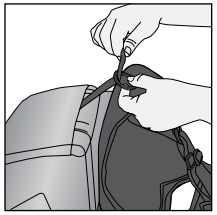


Figure C

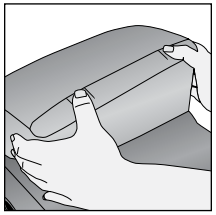


Figure D

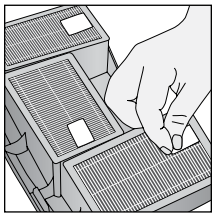


Figure E

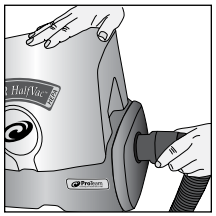


Figure F

PROPER VACUUMING MOTION FOR LARGE AREAS

1. Begin with the wand parallel to your body.
2. Draw the top of the wand in toward your waist and twist at the waist walking backward or forward, in a side-to-side motion (Figure G).
3. The motion is similar to mopping and keeps the upper body and arms from tiring.

Figure G

Aspiradoras a la Cadera

DESCRIPCIÓN SUPER HALFVAC HEPA

- Aspiradora (1)
- Cable de extensión (2)
- Manguera (3)
- Accesorios (4)
- *Intercept* Micro Filtro (5)
- Microfiltro de tela (6)
- Filtro de domo (7)
- Filtro de HEPA (8)

INICIO RÁPIDO

1. Levante la lengüeta sobre la tapa lateral de la unidad de aspiradora y hale hacia adelante para soltar (Figure A).
2. Retire los filtros (Figure B).
3. Revise para asegurarse de que el filtro de domo no se movió durante el envío.
4. Reemplace el filtro Intercept Micro Filter y el micro filtro de tela en la aspiradora (Figure B).
5. Vuelva a colocar la tapa (Figure A).
6. Revise para asegurarse que los filtros HEPA están en su lugar.
   a. Para llegar a los filtros HEPA suelte la correa de Vel cro en la parte superior de la aspiradora conectada a la placa posterior (Figure C).
   b. Presione las lengüetas en la parte superior de la unidad de aspiradora para abrirla y retirar la caja protectora de filtros de la aspiradora (Figure D).
   c. Retire los cartuchos HEPA tirando de la lengüeta del filtro (Figure E).
   d. Una vez que haya cambiado los filtros, deslice la parte inferior de la caja protectora de los filtros para que queden en su lugar y desplace la parte superior hasta que quede en su lugar. Vuelva a unir las correas de Velcro sobre la parte superior de la aspiradora.
7. Presione la manguera en el orificio de la tapa (Figure F).

MOVIMIENTO DE ASPIRACIÓN ADECUADO PARA ÁREAS GRANDES

1. Comience con el tubo paralelo a su cuerpo.
2. Lleve la parte superior del tubo hacia su cintura y gire la cintura mientras camina hacia atrás o hacia delante, con un movimiento de lado a lado (Figure G).
3. El movimiento es similar a trapear y evita que la parte superior del cuerpo y los brazos se cansen.

Aspirateurs à Hanche

APERÇU SUPER HALFVAC HEPA

- Aspirateur (1)
- Cordon d'extension (2)
- Boyau (3)
- Accessoires (4)
- Microfiltre *Intercept* (5)
- Microfiltre en tissu (6)
- Filtre en dôme (7)
- Filtre en HEPA (8)

DÉMARRAGE RAPIDE

1. Levez la languette du couvercle sur le côté de l'aspirateur et tirez vers l'avant pour le dégager (Figure A).
2. Retirez les filtres (Figure B).
3. Vérifiez que le filtre en dôme n'a pas bougé durant l'expédition.
4. Remettez le microfiltre Intercept et le filtre en tissu dans l'aspirateur (Figure B).
5. Replacez le couvercle (Figure A).
6. Vérifiez que les filtres HEPA sont bien en place.
   a. Pour atteindre les filtres HEPA, détachez la courroie en Velcro sur le dessus de l'aspirateur fixée à la plaque arrière (Figure C).
   b. Dégagez les languettes sur le dessus de l'aspirateur pour ouvrir et retirer le boîtier des filtres de l'aspirateur (Figure D).
   c. Retirez les cartouches HEPA en tirant sur la languette du filtre (Figure E).
   d. Une fois les filtres installés, glissez le dessous du boîtier du filtre en place et insérez bien le dessus jusqu'au déclic. Attachez la courroie en Velcro sur le dessus de l'appareil.
7. Insérez en poussant le tube dans l'orifice du couvercle (Figure F).

COMMENT PASSER L'ASPIRATEUR SUR UNE GRANDE SURFACE

1. Placez le tube d'aspiration parallèlement à votre corps.
2. Tirez le haut du tube vers votre taille, puis tournez votre taille pendant que vous marchez vers l'arrière ou l'avant, en effectuant un mouvement de va-et-vient latéral (Figure G).
3. Ce mouvement est semblable à celui utilisé pour passer la vadrouille et diminue la fatigue du haut du corps et des bras.

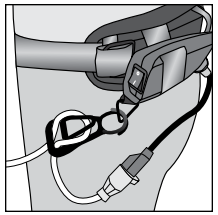


Figure H

Figure I

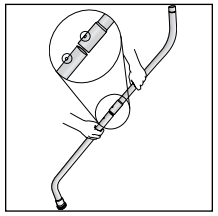


Figure J

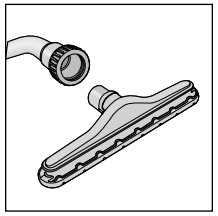


Figure K

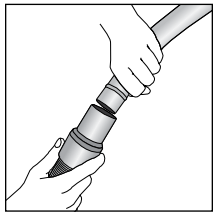


Figure L

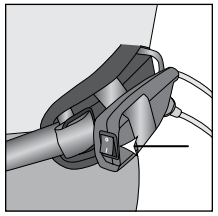


Figure M

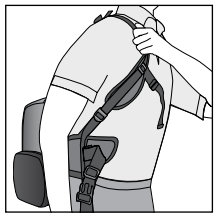


Figure N

Figure O

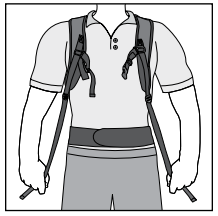


Figure P

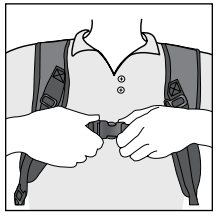


Figure Q

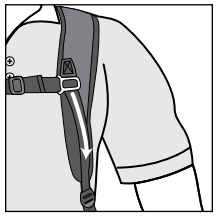


Figure R

OPERATING THE SUPER HALFVAC HEPA

1. Thread the extension cord through the Cord Holder on the waist belt (Figure H).
2. Do not tie extension cord and power cord together. Doing so will result in damage to both cords and will not be covered under warranty (Figure I).
3. Fasten the ends of the wands together, snapping them into place (Figure J).
4. Attach floor tool to end of wand. Align the brass ring with the groove on the floor tool to ensure a secure fit (Figure K).
5. Twist the wand into the end of the hose (Figure L).
6. Turn on the vacuum unit with the switch box located near your left hip and proceed with vacuuming. The switch box design provides quick and easy power button access (Figure M).

WEARING THE SUPER HALFVAC HEPA

1. Lift the vacuum and slide your arms through the shoulder straps (Figure N).
2. Connect and tighten the waist belt (Figure O). It is very important that the weight of the unit be concentrated on your hips rather than your shoulders.
3. Adjust shoulder straps so the unit fits comfortably, but the weight is still concentrated on your hips (Figure P).
4. Connect the sternum straps (Figure Q).
5. Slide the buckle up or down each strap for best fit (Figure R).
6. Wear Options:
   a) For extended use, ProTeam recommends using both shoulder straps for maximum comfort.
   b) Use just one shoulder strap.
   c) Fold shoulder straps down and just use waist belt (for this usage you may choose to remove shoulder straps for better comfort).
   d) To remove shoulder straps, undo Velcro strap at top of backplate and disconnect both buckles at bottom of shoulder straps.

FOR SMALLER USERS

1. Adjust Velcro strap on top of vacuum connected to the backplate (Figure S).
2. Fold in/under right side of waist belt (a) then connect and fasten waist belt (Figure T).

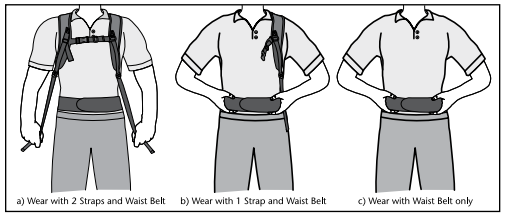


Figure S

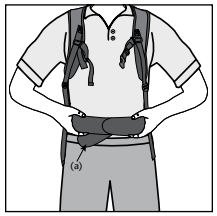


Figure T

FUNCIONAMIENTO DE LA SUPER HALFVAC HEPA

1. Ensarte el cable de extensión a través del soporte del cable en el cinturón (Figure H).
2. No amarre el cable de extensión junto con el de alimentación. Esto puede dañar ambos cables y no contará con la cobertura de la garantía (Figure I).
3. Asegure los extremos de los tubos, ajustándolos en su lugar (Figure J).
4. Conecte la herramienta de piso al extremo del tubo. Alinee el aro de bronce con la muesca en la herramienta de piso para garantizar un ajuste seguro (Figure K).
5. Gire el tubo dentro del extremo de la manguera (Figure L).
6. Encienda la unidad de aspiradora con la caja del interruptor localizada cerca de su cadera izquierda y proceda con el aspirado. El diseño de la caja del interruptor proporciona un acceso rápido y fácil al botón de encendido. (Figure M).

USO DE LA SUPER HALFVAC HEPA

1. Levante la aspiradora y meta los brazos entre las correas para los hombros (Figure N).
2. Conecte y apriete el cinturón (Figure O). Es muy importante que el peso de la unidad se concentre en las caderas y no en los hombros.
3. Ajuste las correas de los hombros para que la unidad se acomode bien, pero con el peso siempre concentrado en las caderas (Figure P).
4. Conecte las correas del esternón (Figure Q).
5. Suba o baje la hebilla de la correa para obtener un mejor ajuste (Figure R).
6. Uso opcional:
   a) Al usar la aspiradora por largos períodos de tiempo, ProTeam recomienda utilizar las dos correas para los hombros para mayor comodidad.
   b) Utilice únicamente una correa para hombro.
   c) Doble las correas para los hombros y use sólo el cinturón (para este uso puede escoger retirar las correas para los hombros para mayor comodidad).
   d) Para retirar las correas para los hombros, suelte la correa de Velcro de la parte superior de la placa posterior y desconecte las dos hebillas de la parte inferior de las correas para los hombros.

PARA USUARIOS MÁS PEQUEÑOS

1. Ajuste la correa de Velcro en la parte superior de la aspiradora conectada a la placa posterior (Figure S).
2. Doblar en/debajo de el lado correcto de cinturón (a) entonces conecte y apriete el cinturón (Figure T).

UTILISATION DE SUPER HALFVAC HEPA

1. Passez le cordon prolongateur à travers le support de cordon sur le ceinturon (Figure H).
2. N'attachez pas ensemble le cordon prolongateur et le cordon d'alimentation car cela pourrait endommager les deux cordons et ne serait pas couvert par la garantie (Figure I).
3. Emboîtez les extrémités des tuyaux (Figure J).
4. Attachez l'accessoire à plancher au tuyau. Alignez l'anneau en laiton sur l'indentation de l'accessoire afin d'obtenir une bonne fixation (Figure K).
5. Avec un mouvement de torsion, fixez le tuyau dans l'extrémité du tube (Figure L).
6. Mettez l'aspirateur en marche à l'aide du commutateur marche-arrêt situé près de votre hanche gauche et effectuez votre travail. La conception du commutateur permet l'accès facile et rapide à l'interrupteur (Figure M).

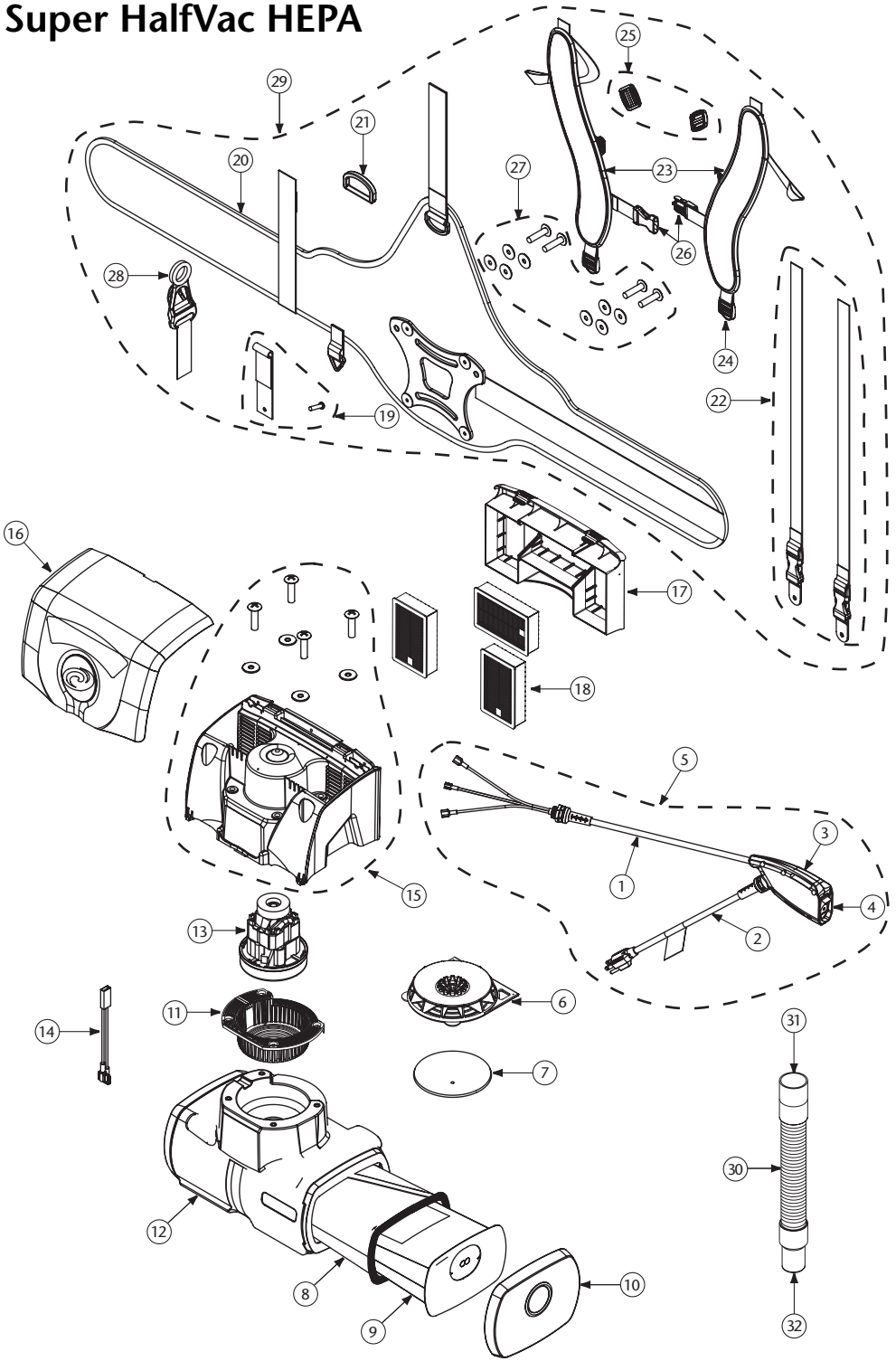
PORT DE L'ASPIRATEUR À SUPER HALFVAC HEPA

1. Soulevez l'aspirateur et passez vos bras dans les bandoulières (Figure N).
2. Bouclez et serrez le ceinturon (Figure O). Il est important que le poids de la machine soit réparti sur les hanches plutôt que sur les épaules.
3. Ajustez les bandoulières de manière à ce que la position de l'appareil soit confortable, mais que le poids de l'appareil soit réparti sur vos hanches (Figure P).
4. Bouclez les sangles de poitrine (Figure Q).
5. Ajustez chaque sangle en faisant glisser la boucle vers le haut ou le bas (Figure R).
6. Port optionnel :
   a) Pour une utilisation prolongée, ProTeam suggère l'usage des deux bandoulières pour un confort optimal.
   b) Avec seulement une bandoulière.
   c) Pliez les bandoulières et utilisez seulement le ceinturon (dans ce cas, vous pouvez enlever les bandoulières pour plus de confort).
   d) Pour enlever les bandoulières, enlevez la courroie en Velcro située au-dessus de la plaque arrière et détachez les deux boucles en bas des bandoulières.

POUR les plus PETITS UTILISATEURS

1. Ajuster détachez la courroie en Velcro sur le dessus de l'aspirateur fixée à la plaque arrière (Figure S).
2. Plier dans/sous le côté droit de ceinturon (a) alors Bouclez et serrez le ceinturon (Figure T).

Super HalfVac HEPA



SUPER HALFVAC HEPA ASSEMBLY

	No.	Product Name	Qty
1	107044	Switch Cord Assembly	1 ea.
2	107042	Power Cord Assembly	1 ea.
3	107043	Switch Box	1 ea.
4	106066	On/Off Switch	1 ea.
5	107041	Switch and Power Cord Assembly	1 set
6	107054	Plastic Dome Filter	1 ea.
7	107060	Foam Filter Media	1 ea.
8	107040	Micro Cloth Filter	1 ea.
9	106973	496 sq. in. Intercept Micro Filter (closed collar)	10/pk.
	106960	496 sq. in. Intercept Micro Filter (open collar)	10/pk.
10	107053	End Cap	1 ea.
11	107055	Vibration Dampener	1 ea.
12	107056	Bag Housing w/Decals	1 ea.
13	107046	Motor Assembly	1 ea.
	107045	Wire Kit	1 ea.
14	107083	Thermal Protector	1 ea.
15	107057	Upper Housing w/Screws & Washers	1 set
16	107058	Overlap Housing w/Screws	1 set
17	107059	HEPA Filter Housing	1 ea.
18	107005	HEPA Cartridge	1 ea.
19	107048	Stablization Strap w/Screw	1 ea.
20	107047	Waist Belt w/Plate	1 ea.
21	107051	D-Ring	1 ea.
22	107049	Length Adjustment Strap Kit w/Buckles	1 set
23	100356	Shoulder Strap Assembly (includes: #24, 25, 26)	1 set
24	100357	Shoulder Strap Plastic Adj. Buckle (Bottom)	1 ea.
25	100358	Shoulder Strap Plastic Adj. Buckle (Top)	1 ea.
26	103627	Sternum Strap Buckles (Latch & Keeper)	1 set
27	107052	Waist Belt Assembly & Upper Housing Screw Kit	1 set
28	102604	Cord Holder	1 ea.
29	107050	Waist Belt, Complete, w/Mounting Hardware (includes: #19,20,21,22,23,27,28)	1 set
30	101184	Stretch Hose w/Cuffs 1¼" (Black)	1 ea.
	101705	Stretch Hose w/Cuffs 1½" (Black)	1 ea.
31	101437	Replacement Fixed Hose Cuff (Black) 1½" – 1¼"	1 ea.
32	101436	Replacement Swivel Cuff (Black) 1¼"	1 ea.
	107220	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
	101678	50' Extension Cord (not shown)	1 ea.

CONJUNTO DE SUPER HALFVAC HEPA

	N° DE PIEZA		CANT.
1	107044	Conjunto de cable de interruptor completo	1 unidad
2	107042	Conjunto de cable de alimentación completo con protector	1 unidad
3	107043	Cambie Caja	1 unidad
4	106066	Interruptor de encendido/apagado	1 unidad
5	107041	Cambie y la Asamblea de Cable de alimentación	1 juego
6	107054	Filtro plástico de Cúpula	1 unidad
7	107060	Medio del filtro de espuma para el filtro de domo	1 unidad
8	107040	Microfiltro de tela	1 unidad
9	106973	Filtro Intercept Micro Filter de 496 pulgadas cuadradas (cuello cerrado)	10 paquetes
	106960	Filtro Intercept Micro Filter de 496 pulgadas cuadradas (abra cuello)	10 paquetes
10	107053	Tapa final	1 unidad
11	107055	Apagador de vibración	1 unidad
12	107056	La bolsa que Alberga con Calcomanías	1 unidad
13	107046	Asamblea motriz	1 unidad
	107045	Alambre Juego	1 unidad
14	107083	Protector térmico	1 unidad
15	107057	La Envoltura superior con Tornillos y Arandelas	1 juego
16	107058	La superposición que Alberga con Tornillos	1 juego
17	107059	El Filtro de HEPA que Alberga	1 unidad
18	107005	Cartucho de HEPA	1 unidad
19	107048	La Correa de la estabilización con Tornillo	1 unidad
20	107047	La Cinta de la cintura con Atrás Plato	1 unidad
21	107051	D-anillo	1 unidad
22	107049	El Juego de la Correa del Ajuste de la longitud con Hebillas	1 juego
23	100356	Conjunto de correa de hombro: (incluye: N° 24, 25, 26)	1 juego
24	100357	Ajuste plástico de la correa de hombro (inferior)	1 unidad
25	100358	Ajuste plástico de la correa de hombro (superior)	1 unidad
26	103627	Hebillas de la correa del esternón (seguro y retén)	1 juego
27	107052	La Asamblea de la Cinta de la cintura y la Envoltura Superior Enroscan Juego	1 juego
28	102604	Poseedor de Cuerda	1 unidad
29	107050	La Cinta de la cintura, Completa, Hardware de W/montando (incluye: N° 19,20,21,22,23,27,28)	1 juego
30	101184	Manguera extensible con puños 1¼"	1 unidad
	101705	Manguera extensible con puños 1½"	1 unidad
31	101437	Puño de la manguera fija de repuesto (negra) 1½" x 1¼"	1 unidad
32	101436	Puño giratorio de repuesto (negro) 1¼"	1 unidad
	107220	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½" (no se muestra)	1 unidad
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE SUPER HALFVAC HEPA

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	107044	Ensemble complet de cordon de commutation	1 ch.
2	107042	Ensemble complet de cordon d'alimentation avec détendeur	1 ch.
3	107043	Changer la Boîte	1 ch.
4	106066	Commutateur marche/arrêt	1 ch.
5	107041	Le commutateur et Alimente Corde Assemblée	1 ensemble
6	107054	Le Filtre en plastique de Dôme	1 ch.
7	107060	Mousse filtrante pour filtre en dôme	1 ch.
8	107040	Microfiltre en tissu	1 ch.
9	106973	Microfiltre intercept – 496 po2 (fermé collar)	Paquet de 10
	106960	Microfiltre intercept – 496 po2 (ouvrir collar)	Paquet de 10
10	107053	Terminer le Bouchon	1 ch.
11	107055	Mouilleur de vibration	1 ch.
12	107056	Retenir Logement avec les Décalcomanies	1 ch.
13	107046	Assemblée moteur	1 ch.
	107045	Télégraphier la Trousse	1 ch.
14	107083	Rupteur thermique	1 ch.
15	107057	Logement supérieur avec Vis et les Rondelles	1 ensemble
16	107058	Chevaucher Logement avec les Vis	1 ensemble
17	107059	Le Logement de Filtre de HEPA	1 ch.
18	107005	HEPA Cartouche	1 ch.
19	107048	La stabilisation Sangle avec les Vis	1 ch.
20	107047	Ceinture de taille avec la Plaque arrière	1 ch.
21	107051	D-anneau	1 ch.
22	107049	L'Ajustement de longueur Sangle la Trousse avec les Boucles	1 ensemble
23	100356	L'Assemblée de Bretelle (inclut : n° 24, 25, 26)	1 ensemble
24	100357	Boucle d'ajustement en plastique de bandoulière (inférieure)	1 ch.
25	100358	Ajustement de bandoulière en plastique (supérieur)	1 ch.
26	103627	Boucles de sangle de poitrine (loquet et passant)	1 ensemble
27	107052	L'Assemblée de Ceinture de taille et le Logement Supérieur Vissent la Trousse	1 ensemble
28	102604	Support de cordon	1 ch.
29	107050	La Ceinture de taille Complète, avec Monter de Matériel (inclut : n° 19,20,21,22,23,27,28)	1 ensemble
30	101184	Boyau étirable avec manchons 3,2 cm (1 1/4 po)	1 ch.
	101705	Boyau étirable avec manchons 3,2 cm (1 1/2 po)	1 ch.
31	101437	Manchon de boyau fixe de rechange (noir) 3,8 cm x 3,2 cm (1 1/2 po x 1 1/4 po)	1 ch.
32	101436	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/4 po)	1 ch.
	107220	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.

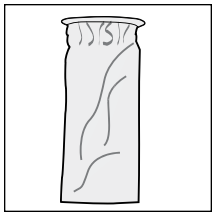


Figure A

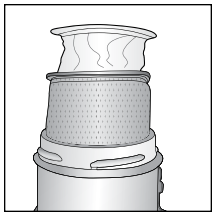


Figure B

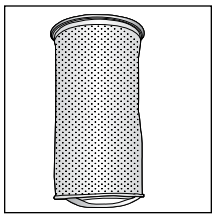


Figure C

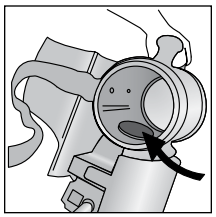


Figure D

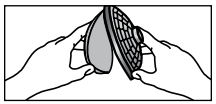


Figure E

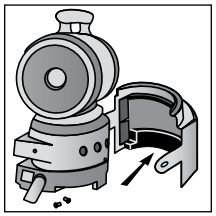


Figure F

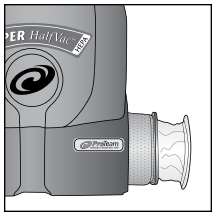


Figure G

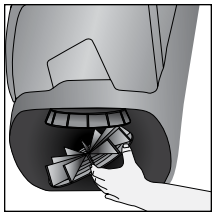


Figure H

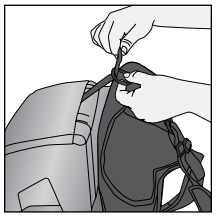


Figure I

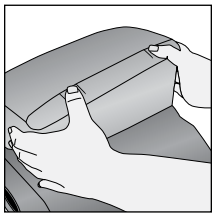


Figure J

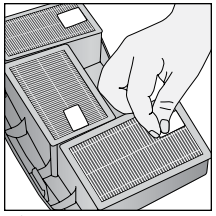


Figure K

Filter Maintenance

TAILVAC

1. Empty and inspect the Intercept Micro Filter every time you start and finish vacuuming (Figure A). Replace if necessary. A clogged and dirty filter restricts airflow and results in reduced suction and overheating.
2. To replace the Intercept Micro Filter, slide filter into the Cloth Filter and secure into vacuum (Figure B).
3. Once a month, or as necessary, hand or machine wash the Cloth Filter and let it air dry. DO NOT put it in the dryer (Figure C).
4. Once a week, or as necessary, clean the Dome Filter.
   a. First, remove the Intercept Micro Filter and Cloth Filter. Reach into the vacuum body and pull the top piece of the Dome Filter off and remove the foam media (Figure E).
   b. Shake it out, rinse it and let it air dry thoroughly.
   c. Once dry, replace and firmly snap the top piece of the Dome Filter into place over the foam media (Figure D).
5. Every three months (or as necessary) take off the shroud assembly by removing the two screws (Figure F). Hand wash the foam attached to the inside of the shroud and air dry.
6. Following the above instructions is the best way to prolong the life of the vacuum.

SUPER HALFVAC HEPA

To reach Intercept Micro Filter, Cloth Filter and Dome Filter, open tab on cap located on the right side of the unit.

1. Empty and inspect the Intercept Micro Filter every time you start and finish vacuuming (Figure A). Replace if necessary. A clogged and dirty filter restricts airflow and results in reduced suction and overheating.
2. To replace the Intercept Micro Filter, slide filter into the Cloth Filter and secure into vacuum (Figure G).
3. Once a month, or as necessary, hand or machine wash the Cloth Filter and let it air dry. DO NOT put it in the dryer (Figure C).
4. Once a week, or as necessary, clean the Dome Filter.
   a. First, remove the Intercept Micro Filter and Cloth Filter. Reach into the vacuum body, open Dome Filter cage and remove foam media (Figure H).
   b. Shake it out, rinse it and let it air dry thoroughly.
   c. Replace foam media and firmly snap the top piece of the Dome Filter into place.

For best results, HEPA filter cartridges should be replaced every 6 months or more often if necessary.

5. To access HEPA filters, undo the Velcro strap on the top of the vacuum connected to the backplate. (Figure I)
6. Depress tabs on top of vacuum unit to open and remove filter housing from vacuum (Figure J).
7. Remove HEPA cartridges by pulling on the tab (Figure K).
8. Once filters are replaced, slide bottom of filter housing in position and click the top into place. Re-attach Velcro strap on top of vacuum.

To Reorder Intercept Micro Filters:
Contact your local ProTeam distributor.
Contact ProTeam Customer Service at 866.888.2168 for directions on finding a local distributor.
Filters can also be purchased on www.pro-team.com.

Reorder # 100431	TailVac
Reorder # 106995	TailVac – Closed Collar
Reorder # 106960	Super HalfVac – Open Collar
Reorder # 106973	Super HalfVac – Closed Collar

Mantenimiento Del Filtro

TAILVAC

1. Vacíe e inspeccione el filtro Intercept Micro Filter cada vez que comience y termine de aspirar (Figure A). Cámbielos si fuese necesario. Un filtro obstruido y sucio restringe el flujo de aire y provoca menor succión y sobrecalentamiento.
2. Para cambiar el filtro Intercept Micro Filter, colóquelo en el filtro de tela y fíjelo a la aspiradora (Figure B).
3. Una vez al mes o según sea necesario, lave a mano o a máquina el filtro de tela y déjelo secar al aire; no lo coloque en la secadora (Figure C).
4. Una vez a la semana, o según sea necesario, limpie el filtro de domo.
   a. Primero, retire el filtro Intercept Micro Filter y el filtro de tela. Meta la mano en el cuerpo de la aspiradora y saque la pieza superior del filtro de domo y saque el medio de espuma (Figure D).
   b. Sacúdalo, enjuáguelo y déjelo secar al aire por completo (Figure E).
   c. Una vez que seca, reemplaza y ajuste la pieza superior del filtro de domo en su lugar (Figure D).
5. Una vez al mes (o según sea necesario) saque el conjunto de rec brimiento retirando los dos tornillos (Figure F). Cambie la espuma sujeta al interior del recubrimiento.
6. Siguiente el encima de instrucciones es la mejor manera de prolongar la vida del vacío.

SUPER HALFVAC HEPA

Para llegar al filtro Intercept Micro Filter, al filtro de tela, al filtro de domo, abra la lengüeta de la tapa localizada en el lado derecho de la unidad.

1. Vacíe e inspeccione el abra cuello filtro Intercept Micro Filter cada vez que comience y termine de aspirar (Figure A). Cámbielos si fuese necesario. Un filtro obstruido y sucio restringe el flujo de aire y provoca menor succión y sobrecalentamiento.
2. Para cambiar el filtro Intercept Micro Filter, colóquelo en el filtro de tela y fíjelo a la aspiradora (Figure G).
3. Una vez al mes, o según sea necesario, lave a mano o a máquina el filtro de tela y déjelo secar al aire, no lo coloque en la secadora (Figure C).
4. Una vez a la semana, o según sea necesario, limpie el filtro de domo.
   a. Primero, retire el filtro Intercept Micro Filter y el filtro de tela. Meta la mano en el cuerpo de la aspiradora, abra la parte superior del filtro domo y retire el medio de espuma (Figure H).
   b. Sacúdalo, enjuáguelo y déjelo secar por completo.
   c. Reemplace el medio de espuma y ajuste la parte superior del filtro domo en su lugar.

Para mejores resultados, los cartuchos de filtro HEPA se deben cambiar cada 6 meses o con mayor frecuencia si es necesario.

5. Para llegar a los filtros HEPA, suelte la correa de Velcro en la parte superior de la aspiradora conectada a la placa posterior (Figure I).
6. Presione las lengüetas en la parte superior de la unidad de aspiradora para abrir y retirar la caja protectora de los filtros de la aspiradora (Figure J).
7. Retire los cartuchos HEPA halando la lengüeta del filtro. (Figure K).
8. Una vez haya reemplazado los filtros, deslice la parte inferior de la caja protectora de los filtros para ubicarla en su lugar y asegure la parte superior también en su lugar. Vuelva a colocar la correa sobre la parte superior de la aspiradora.

Para pedir de nuevo *Intercept* Filtros Micro:
Contacte su ProTeam distribuidor local.
Contacte ProTeam servicio de atención al cliente en 866.888.2168 para direcciones en encontrar un distribuidor local.
Los filtros también pueden ser comprados en www.pro-team.com.

Ordene otra ve # 100431	TailVac
Ordene otra ve # 106995	TailVac – Cuello Cerrado
Ordene otra ve # 106960	Super HalfVac – Abra Cuello
Ordene otra ve # 106973	Super HalfVac – Cuello Cerrado

Entretien Des Filtres

TAILVAC

1. Videz et examinez les filtres *Intercept* avant de passer l'aspirateur et après (Figure A). Remplacez-les au besoin. Un filtre sale ou bouché restreint le débit d'air, ce qui réduit la succion et entraîne une surchauffe.
2. Pour remplacer le microfiltre *Intercept*, glissez-le dans le filtre en tissu et fixez-le dans l'aspirateur (Figure B).
3. Une fois par mois, ou selon les besoins, lavez le filtre à la main ou à la machine et laissez sécher à l'air. Ne le mettez pas dans une sécheuse (Figure C).
4. Une fois par semaine, ou selon les besoins, lavez le filtre en dôme.
   a. D'abord, retirez le microfiltre *Intercept* et le filtre en tissu. Insérez votre main dans le corps de l'aspirateur et Tirez la partie supérieure du filtre en dôme et enlevez la mousse (Figure D).
   b. Secouez, rincez et laissez sécher à l'air complètement (Figure E).
   c. Sécher, remplace une fois et remettez en place la partie supérieure du filtre en dôme en appuyant fermement dessus (Figure D).
5. À chaque trois mois ou selon les besoins, enlevez le flasque en enlevant les deux vis (Figure F). Nettoyez la mousse attachée à l'intérieur du flasque.
6. Si vous suivez les directives énoncées ci-dessus vous prolongerez la vie de votre aspirateur.

SUPER HALFVAC HEPA

Pour atteindre le microfiltre Intercept, le filtre en tissu et le filtre en dôme, ouvrez la languette sur le couvercle situé sur le côté droit de l'appareil.

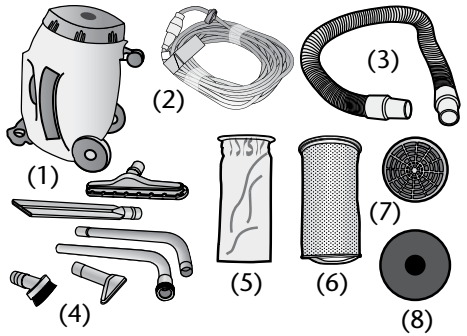
1. Videz et examinez le ouvrir collar microfiltre Intercept, avant de passer l'aspirateur et après. (Figure A). Remplacez-le au besoin. Un filtre sale et colmaté réduit la circulation et l'écoulement de l'air et la succion, et entraîne une surchauffe.
2. Pour remplacer le microfiltre Intercept, glissez le filtre dans le filtre en tissu et fixez-le dans l'aspirateur (Figure B).
3. Une fois par mois, ou selon les besoins, lavez le filtre en tissu à la main ou à la machine et laissez sécher à l'air ; ne le mettez pas dans une sécheuse (Figure C).
4. Une fois par semaine, ou selon les besoins, lavez le filtre en dôme.
   a. En premier lieu, retirez le microfiltre Intercept et le filtre en tissu. Insérez votre main dans l'aspirateur et enlevez le morceau de mousse (Figure H).
   b. Secouez et rincez le filtre ; laissez séchez à l'air complètement.
   c. Remettez en place le morceau de mousse et appuyez fermement sur la partie supérieure du filtre en dôme pour l'immobiliser.

Pour obtenir de meilleurs résultats, les cartouches des filtres HEPA devraient être remplacées à tous les six mois ou plus souvent si nécessaire.

5. Pour atteindre les filtres HEPA, détachez la courroie en Velcro sur le dessus de l'aspirateur fixée à la plaque arrière (Figure I).
6. Dégagez les languettes sur le dessus de l'aspirateur pour ouvrir et retirer le boîtier du filtre de l'aspirateur (Figure J).
7. Enlevez les cartouches HEPA en tirant sur la languette du filtre (Figure K).
8. Une fois les filtres installés, glissez le dessous du boîtier du filtre en place et insérez bien le dessus jusqu'au déclic. Attachez la courroie en Velcro sur le dessus de l'appareil.

Pour commander des microfiltres *Intercept*:
Contacter votre distributeur local de ProTeam.
Contacter ProTeam le service clientèle à 866.888.2168 pour les directions sur trouver un distributeur local.
Les filtres peuvent être aussi achetés sur www.pro-team.com.

Commandez # 100431	TailVac
Commandez # 106995	TailVac – Fermé Collar
Commandez # 106960	Super HalfVac – Ouvrir Collar
Commandez # 106973	Super HalfVac – Fermé Collar



Canister Vacuums

OVERVIEW

- Vacuum (1)
- Extension Cord (2)
- Hose (3)
- Accessories (4)
- Intercept Micro Filter (5)
- Micro Cloth Filter (6)
- Dome Filter (7)
- Exhaust Filter (8)

QUICK START

1. Tip the vacuum upright and remove the top cap (Figure A).
2. Remove filters (Figure B).
3. Check to make sure the Dome Filter has not shifted during shipping (Figure C).
4. Replace the filters and cap (Figure D).
5. Push the long cuff on the end of the hose completely into the cap opening (Figure E).

   NOTE: To easily remove the hose, twist off the top cap. Set the cap on any flat surface so that the center of the cap rests on the top lip of the vacuum canister and push down on the cap (Figure F). The hose can then easily be pulled out of the cap.

OPERATING THE CANISTER VACUUM

1. Fasten the ends of the wands together, snapping them into place (Figure G).
2. Attach the floor tool to the end of the wand. Align the brass ring with the groove on the floor tool, this will ensure a secure fit (Figure H).
3. Twist the wand into the end of the hose (Figure I).
4. Turn the unit on, and proceed with vacuuming. The on/off switch is conveniently located on the top of the canister.

CANISTER ERGONOMICS

- The vacuum is lightweight and rolls smoothly.
- The weight of the vacuum is very well-balanced and easy to carry by the handle.
- Use the proper attachments for the job. ProTeam has attachments to perform most jobs without requiring you to bend over or get into difficult positions.

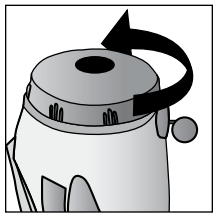


Figure A

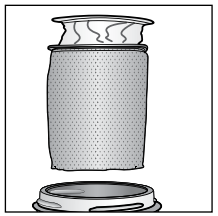


Figure B

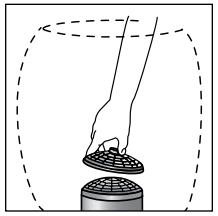


Figure C

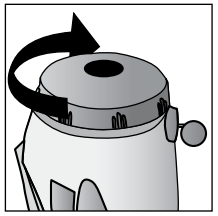


Figure D

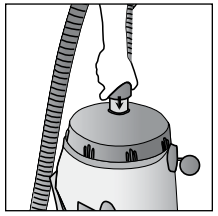


Figure E

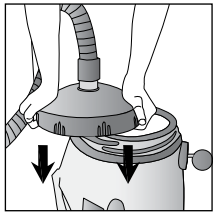


Figure F

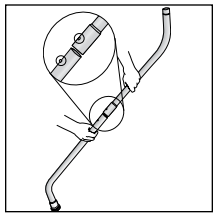


Figure G

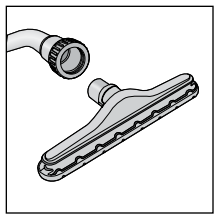


Figure H

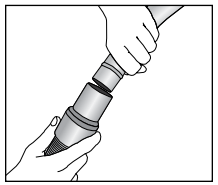


Figure I

Aspiradoras Tipo Receptaculo

DESCRIPCIÓN GENERAL

- Aspiradora (1)
- Cable de extensión (2)
- Manguera (3)
- Accesorios (4)
- *Intercept* Micro Filtro (5)
- Microfiltro de tela (6)
- Filtro de domo (7)
- Filtro de espuma (8)

INICIO RÁPIDO

1. Incline la aspiradora en posición vertical y retire la tapa superior (Figure A).
2. Retire los filtros (Figure B).
3. Revise para asegurarse filtro de domo no se movieron durante el envío (Figure C).
4. Cambie los filtros y la tapa (Figure D).
5. Presione completamente el puño largo en el extremo de la manguera, hacia el orificio de la tapa (Figure E).

   NOTA: Para retirar fácilmente la manguera, gire la tapa superior. Coloque la tapa en cualquier superficie plana para que el centro de ésta repose sobre el borde superior del receptáculo de la aspiradora y presione la tapa (Figure F). La manguera se puede sacar fácilmente de la tapa.

FUNCIONAMIENTO DE LA ASPIRADORA TIPO RECEPTÁCULO

1. Apriete los extremos de los tubos, ajustándolos en su lugar (Figure G).
2. Conecte la herramienta de piso al extremo del tubo. Alinee el aro de bronce con la muesca en la herramienta de piso para garantizar un ajuste seguro (Figure H).
3. Gire el tubo en el extremo de la manguera (Figure I).
4. Encienda la unidad y comience a aspirar. El interruptor de encendido/apagado está ubicado convenientemente en la parte superior del receptáculo.

ERGONOMÍA DEL RECEPTÁCULO

- La aspiradora es liviana y rueda sin problemas.
- El peso de la aspiradora está bien equilibrado y es fácil de transportar utilizando la manilla.
- Use los accesorios adecuados para el trabajo. ProTeam tiene accesorios para realizar la mayoría de los trabajos sin que deba doblarse o adoptar posiciones difíciles.

Aspirateurs-chariots

APERÇU

- Aspirateur (1)
- Cordon d'extension (2)
- Boyau (3)
- Accessoires (4)
- Microfiltre *Intercept* (5)
- Microfiltre en tissu (6)
- Filtre en dôme (7)
- Filtre de sortie (8)

DÉMARRAGE RAPIDE

1. Placez l'aspirateur en position verticale et enlevez son couvercle supérieur (Figure A).
2. Retirez les filtres (Figure B).
3. Vérifiez que les filtres n'ont pas bougé durant l'expédition (Figure C).
4. Remettez les filtres et le couvercle en place (Figure D).
5. Poussez le long manchon à l'extrémité du tuyau, en l'insérant complètement dans l'orifice du couvercle (Figure E).

   REMARQUE : Pour retirer facilement le boyau, enlevez le couvercle supérieur en le tournant. Placez le couvercle sur une surface plane, de manière à ce que son centre repose sur le bord supérieur du chariot de l'aspirateur, puis poussez le couvercle vers le bas (Figure F). Il est ensuite facile de retirer le boyau du couvercle.

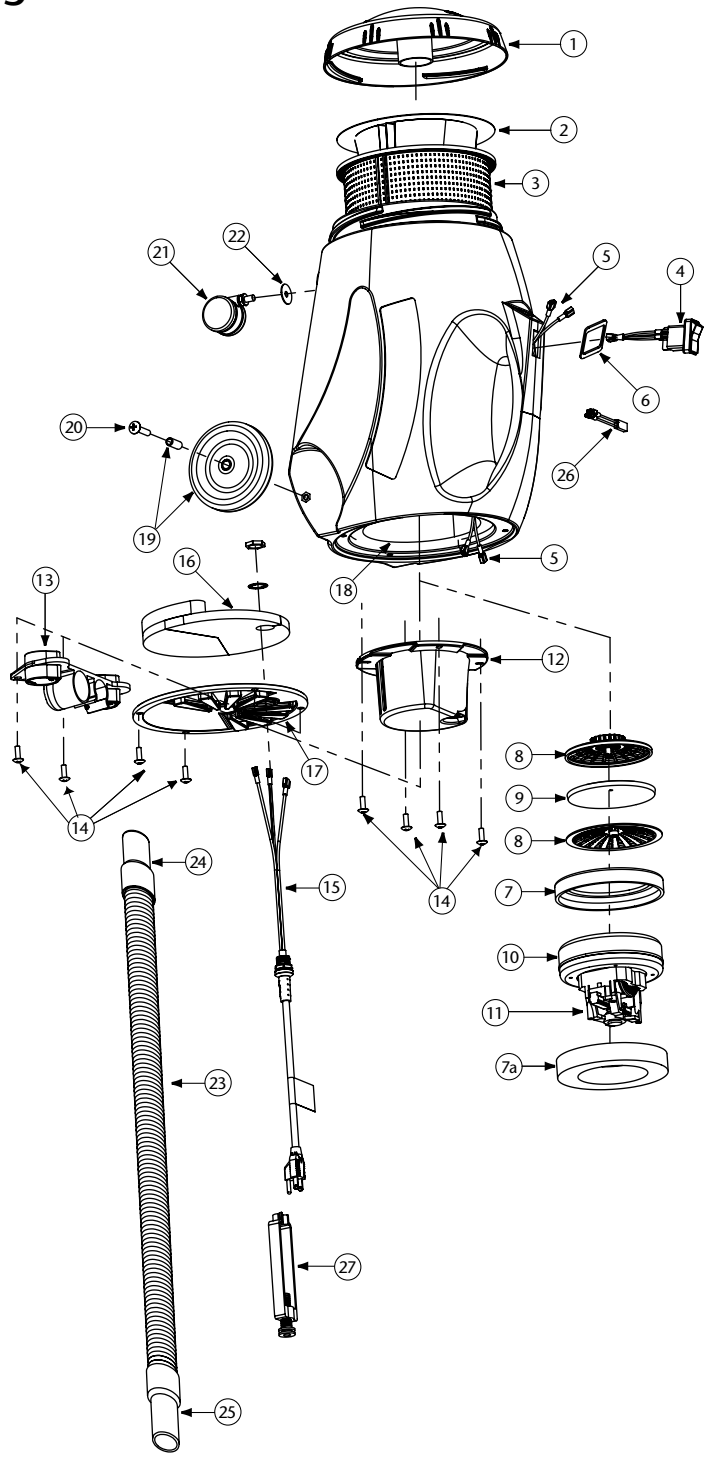
UTILISATION DE L'ASPIRATEUR-CHARIOT

1. Emboîtez les extrémités des deux tubes (Figure G).
2. Attachez l'accessoire de plancher à l'extrémité du tube. Alignez l'anneau en laiton sur l'indentation de l'accessoire afin d'obtenir une bonne fixation (Figure H)
3. Avec un mouvement de torsion, fixez le tube à l'extrémité du boyau (Figure I).
4. Mettez l'aspirateur en marche et effectuez le travail. Le commutateur marche/arrêt se trouve sur le dessus du chariot.

ERGONOMIE DE L'ASPIRATEUR-CHARIOT

- L'aspirateur est léger et roule facilement.
- Le poids de l'aspirateur est très bien équilibré. Il est facile à transporter par sa poignée.
- Utilisez les accessoires convenant au travail à effectuer. ProTeam offre des accessoires adaptés à la plupart des travaux et conçus pour vous éviter de vous pencher ou d'adopter une position inconfortable.

RunningVac



RUNNINGVAC ASSEMBLY

	No.	Product Name	Qty
1	106889	Top Cap, Purple (RunningVac)	1 ea.
2	104544	698 Sq. In. Intercept Micro Filter	10/pk
3	103115	Micro Cloth Filter	1 ea.
4	103327	On/Off Switch (includes: 2 ea. of #6)	1 ea.
5	103212	Wire Harness Assembly: 3 Wires and Strain Relief	1 set
6	106110	Gasket	1 ea.
7	103236	Motor Seal	1 ea.
7a	105430	Upper Foam Compression Ring	1 ea.
8	102784	Dome Filter w/Filter Media	1 ea.
9	101949	Replacement Foam Media for Dome Filter	1 ea.
	102761	High Filtration Disk (Optional)	2/pk
10	105687	Motor/Fan (120V)	1 ea.
11	105164	Carbon Brush Set (Domel Motor)	1 set
	101720	Carbon Brush Set (Ametek Motor)	1 set
12	103121	Motor Mount	1 ea.
13	103117	Tool Dock	1 ea.
14	103266	Motor Mount and Vented Exhaust Cover Screw Kit	1 set
15	103215	Power Cord (18" 14/3) Assembly w/Locknut and Washer	1 ea.
16	103123	Exhaust Foam	1 ea.
17	103360	Cover Assembly, Vented Exhaust	1 ea.
18	103256	Rear Foam Diffuser	1 ea.
	103124	Foam Inlet Damper A (not shown)	1 ea.
	103125	Foam Inlet Damper B (not shown)	1 ea.
19	103267	Rear Wheel Assembly Kit: 2 Wheels, 2 Spacers, 2 Screws	1 set
20	103268	Rear Wheel Mounting Screw Kit: 2 Screws	1 set
21	103114	Swivel Caster (Front Wheel)	1 ea.
22	103545	Conical Washer for Swivel Caster	1 set
23	103172	78" Static Dissipating Hose w/Cuffs (Black) 1½"	1 set
24	100694	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
25	103150	Replacement Long Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
26	107294	Thermal Protector Replacement	1 ea.
27	103441	Cord Lock	1 ea.
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

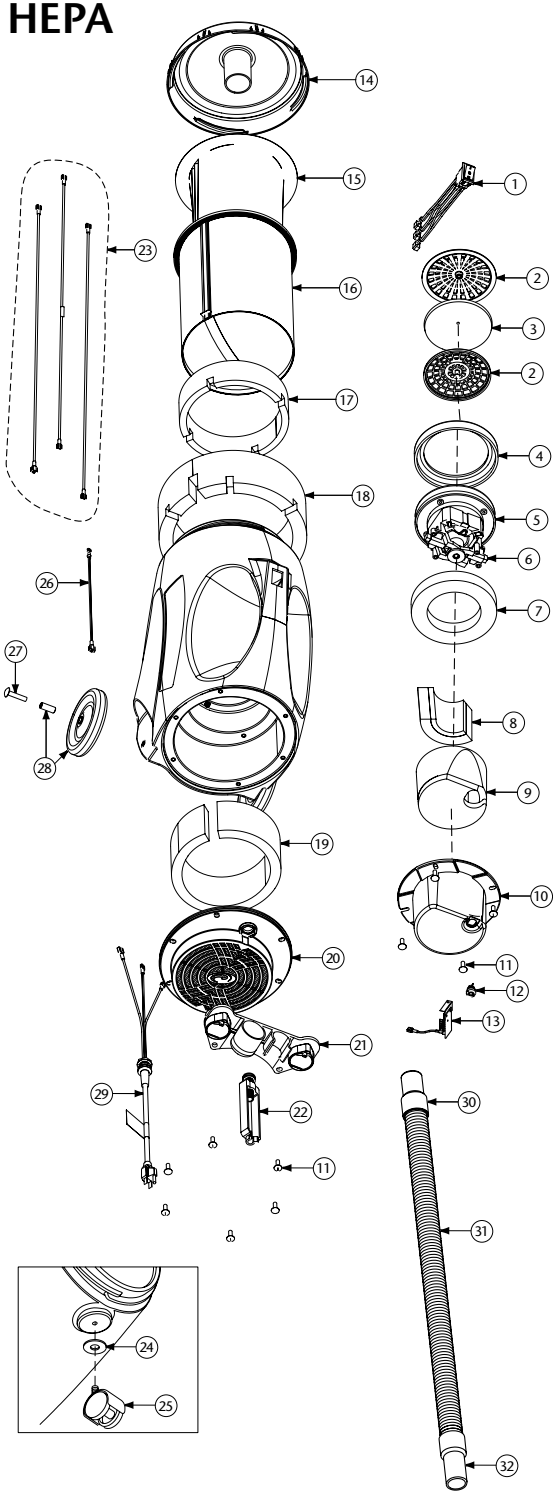
CONJUNTO DE RUNNINGVAC

	N° DE PIEZA		CANT.
1	**106889**	Tapa superior, púrpura (RunningVac)	1 unidad
2	**104544**	Filtro Intercept Micro Filter de 698 pulgadas cuadradas	10 paquetes
3	**103115**	Microfiltro de tela	1 unidad
4	**103669**	Interruptor de encendido/apagado con divisores (incluye: 2 unidades de N° 6)	1 unidad
5	**103212**	Conjunto de cableado preformado: 3 cables y protector	1 juego
6	**103647**	Puentes divididos	1 unidad
7	**103236**	Sello del motor	1 unidad
7a	**105430**	Anillo de compresión de espuma superior	1 unidad
8	**102784**	Filtro de domo con medio del filtro	1 unidad
9	**101949**	Medio de espuma de repuesto para el filtro de domo	1 unidad
	102761	Disco alto de filtración (opcional)	2 paquetes
10	**105687**	Motor/ventilador (120 V) con esgastado	1 unidad
11	**105164**	Juego de escobillas de carbón (motor Domel)	1 juego
	101720	Juego de escobillas de carbón (motor Ametek)	1 juego
12	**103121**	Soporte del motor	1 unidad
13	**103117**	Depósito de herramientas	1 unidad
14	**103266**	Juego de soporte del motor y tornillos de la cubierta de escape de ventilación	1 juego
15	**103215**	Conjunto de cable de alimentación (18" 16/3) con contratuerca y arandela	1 unidad
16	**103123**	Espuma de escape	1 unidad
17	**103360**	Cubierta de escape de ventilación, negra	1 unidad
18	**103256**	Difusor de espuma trasero	1 unidad
	103124	Amortiguador de entrada de espuma A (no se muestra)	1 unidad
	103125	Amortiguador de entrada de espuma B (no se muestra)	1 unidad
19	**103267**	Juego del conjunto de ruedas traseras: 2 ruedas, separadores, 2 tornillos (incluye:N° 21)	1 juego
20	**103268**	Juego de tornillos de montaje de las ruedas traseras: 2 tornillos	1 juego
21	**103114**	Ruedecitas giratorias	1 unidad
22	**103545**	Arandela cónica para las ruedecitas giratorias	1 juego
23	**103172**	Manguera de disipación de estática de 78" con puños (negra) 1½"	1 juego
24	**100694**	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
25	**103150**	Puño giratorio largo de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
26	**107294**	Protector térmico reemplazo	1 unidad
27	**103441**	Cerradura de cuerda	1 unidad
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE RUNNINGVAC

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	**106889**	Couvercle vissable (violet) (RunningVac)	1 ch.
2	**104544**	Microfiltre *intercept* – 698 po²	Paquet de 10
3	**103115**	Microfiltre en tissu	1 ch.
4	**103669**	Commutateur marche/arrêt avec séparateurs (inclut : 2 ch. de n° 6)	1 ch.
5	**103212**	Ensemble de faisceau de fils : 3 fils et détendeur	1 ensemble
6	**103647**	Cavaliers divisés	1 ch.
7	**103236**	Joint d'étanchéité de moteur	1 ch.
7a	**105430**	Segment d'étanchéité en mousse supérieur	1 ch.
8	**102784**	Filtre en dôme avec matériau filtrant	1 ch.
9	**101949**	Mousse de rechange pour le filtre en dôme	1 ch.
	102761	Disque filtrant (facultatif)	Paquet de 2
10	**105687**	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures (moteur Domel)	1 ch.
11	**105164**	Ensemble de balais de carbone (moteur Domel)	1 ensemble
	101720	Ensemble de balais de carbone (moteur Ametek)	1 ensemble
12	**103121**	Support de moteur	1 ch.
13	**103117**	Support pour accessoires	1 ch.
14	**103266**	Ensemble de vis pour support de moteur et couvercle de sortie ventilé	1 ensemble
15	**103215**	Ensemble de cordon d'alimentation (45 cm 16/3) avec contre-écrou et rondelle	1 ch.
16	**103123**	Mousse de sortie	1 ch.
17	**103360**	Couvercle d'échappement ventilé, noir	1 ch.
18	**103256**	Diffuseur en mousse arrière	1 ch.
	103124	Registre d'entrée en mousse A (non illustré)	1 ch.
	103125	Registre d'entrée en mousse B (non illustré)	1 ch.
19	**103267**	Ensemble de roues arrière : 2 roues, bagues d'espacement, 2 vis	1 ensemble
20	**103268**	Ensemble de vis de montage de roues arrière : 2 vis	1 ensemble
21	**103114**	Roulette pivotante	1 ch.
22	**103545**	Rondelle conique pour la roulette pivotante	1 ensemble
23	**103172**	Boyau antistatique de 2 mètres avec manchons (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ensemble
24	**100694**	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
25	**103150**	Long manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
26	**107294**	Rupteur thermique remplacement	1 ch.
27	**103441**	Verrou de cordon	1 ch.
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.

QuietPro CN HEPA



QUIETPRO CN HEPA ASSEMBLY

	No.	Product Name	Qty
1	105991	On/Off Switch (2 Stage)	1 ea.
2	102784	Dome Filter w/Filter Media	1 ea.
3	101949	Replacement Foam Media for Dome Filter	1 ea.
	102761	High Filtration Disk (Optional)	2/pk
4	103236	Motor Seal	1 ea.
5	106919	Motor/Fan (120V) w/Crimps (Ametek Motor)	1 ea.
6	105697	Carbon Brush Set (Domel Motor)	1 set
	106904	Carbon Brush Set (Ametek Motor) (122157-00)	1 set
7	105430	Upper Foam Compression Ring	1 ea.
8	105949	Noise Supression Filter Assembly	1 ea.
9	105948	Noise Supression Foam	1 ea.
10	103121	Motor Mount	1 ea.
11	103266	Motor Mount and Vented Exhaust Cover Screw Kit	1 set
12	102127	Small Strain Relief	1 ea.
13	105653	Dual Speed Module and Schematic with Thermal Protector	1 ea.
14	103318	Top Cap, Black	1 ea.
15	104544	698 Sq. In. Intercept Micro Filter	10/pk
16	103115	Micro Cloth Filter	1 ea.
17	103125	Foam Inlet Damper B	1 ea.
18	103124	Foam Inlet Damper A	1 ea.
19	103256	Rear Foam Diffuser	1 ea.
20	103638	Replacement HEPA Filter Kit and Mounting Screw (includes: #29)	1 ea.
21	103117	Tool Dock	1 ea.
22	103441	Cord Lock	1 ea.
23	106203	Wire Harness Assembly: 3 Wires and Strain Relief	1 set
24	103545	Conical Washer for Swivel Caster	1 set
25	103114	Swivel Caster	1 ea.
26	106107	Ground Jumper	1 ea.
27	103268	Rear Wheel Mounting Screw Kit: 2 Screws	1 set
28	103267	Rear Wheel Assembly Kit: 2 Wheels, 2 Spacers, 2 Screws	1 set
29	103215	Power Cord (18" 14/3) Assembly w/Locknut and Washer	1 ea.
30	100694	Replacement Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
31	103172	78" Static Dissipating Hose w/Cuffs (Black) 1½"	1 set
32	103150	Replacement Long Swivel Cuff (Black) 1½"	1 ea.
	101678	50' Extension Cord (Not Shown)	1 ea.

CONJUNTO DE QUIETPRO CN HEPA

	N° DE PIEZA		CANT.
1	**105991**	Interruptor de encendido/apagado (2 etapas)	1 unidad
2	**102784**	Filtro de domo con medio del filtro	1 unidad
3	**101949**	Medio de espuma de repuesto para el filtro de domo	1 unidad
	102761	Disco alto de filtración (opcional)	2 paquetes
4	**103236**	Sello del motor	1 unidad
5	**106919**	Motor/ventilador (120 V) con esgastado (motor Ametek)	1 unidad
6	**105697**	Juego de escobillas de carbón (motor Domel)	1 juego
	106904	Juego de escobillas de carbón (motor Ametek) (122157-00)	1 juego
7	**105430**	Anillo de compresión de espuma superior	1 unidad
8	**105949**	Conjunto del filtro de supresión de ruidos	1 unidad
9	**105948**	Espuma de supresión de ruidos	1 unidad
10	**103121**	Soporte del motor	1 unidad
11	**103266**	Juego de soporte del motor y tornillos de la cubierta de escape de ventilación	1 juego
12	**102127**	Protector pequeño	1 unidad
13	**105653**	Módulo de velocidad doble y esquemático con protector térmico	1 unidad
14	**103318**	Tapa superior, negra	1 unidad
15	**104544**	Filtro Intercept Micro Filter de 698 pulgadas cuadradas	10 paquetes
16	**103115**	Microfiltro de tela	1 unidad
17	**103125**	Amortiguador de entrada de espuma B	1 unidad
18	**103124**	Amortiguador de entrada de espuma A	1 unidad
19	**103256**	Difusor de espuma trasero	1 unidad
20	**103638**	Filtro HEPA de repuesto (incluye: N° 29)	1 unidad
21	**103117**	Depósito de herramientas	1 unidad
22	**103441**	Seguro del cable	1 unidad
23	**106203**	Conjunto de cableado preformado: 3 cables y protector	1 juego
24	**103545**	Arandela cónica para las ruedecitas giratorias	1 juego
25	**103114**	Ruedecitas giratorias	1 unidad
26	**106107**	Puente de conexión a tierra	1 unidad
27	**103268**	Juego de tornillos de montaje de las ruedas traseras: 2 tornillos	1 juego
28	**103267**	Juego del conjunto de ruedas traseras: 2 ruedas, 2 separadores, 2 tornillos	1 juego
29	**103215**	Conjunto de cable de alimentación (18" 16/3) con contratuerca y arandela	1 unidad
30	**100694**	Puño giratorio de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
31	**103172**	Manguera de disipación de estática de 78" con puños (negra) 1½"	1 juego
32	**103150**	Puño giratorio largo de repuesto (negro) 1½"	1 unidad
	101678	Cable de extensión de 50 pies (no se muestra)	1 unidad

ENSEMBLE QUIETPRO CN HEPA

	N° DE PIÈCE		QTÉ
1	**105991**	Commutateur marche/arrêt (2 phases)	1 ch.
2	**102784**	Filtre en dôme avec matériau filtrant	1 ch.
3	**101949**	Mousse de rechange pour le filtre en dôme	1 ch.
	102761	Disque filtrant (facultatif)	Paquet de 2
4	**103236**	Joint d'étanchéité de moteur	1 ch.
5	**106919**	Moteur/ventilateur (120 V) avec sertissures (moteur Ametek)	1 ch.
6	**105697**	Ensemble de balais de carbone (moteur Domel)	1 ensemble
	106904	Ensemble de balais de carbone (moteur Ametek) (122157-00)	1 ensemble
7	**105430**	Segment d'étanchéité en mousse supérieur	1 ch.
8	**105949**	Ensemble de filtre anti-bruit	1 ch.
9	**105948**	Mousse anti-bruit	1 ch.
10	**103121**	Support de moteur	1 ch.
11	**103266**	Ensemble de vis pour support de moteur et couvercle de sortie ventilé	1 ensemble
12	**102127**	Petit détendeur	1 ch.
13	**105653**	Module bivitesse el le schéma avec le protecteur thermique	1 ch.
14	**103318**	Couvercle supérieur, noir	1 ch.
15	**104544**	Microfiltre *intercept* – 698 po²	Paquet de 10
16	**103115**	Microfiltre en tissu	1 ch.
17	**103125**	Registre d'entrée en mousse B	1 ch.
18	**103124**	Registre d'entrée en mousse A	1 ch.
19	**103256**	Diffuseur en mousse arrière	1 ch.
20	**103638**	Filtre HEPA de rechange (inclut : n° 29)	1 ch.
21	**103117**	Support pour accessoires	1 ch.
22	**103441**	Dispositif de fixation	1 ch.
23	**106203**	Ensemble de faisceau de fils : 3 fils et détendeur	1 ensemble
24	**103545**	Rondelle conique pour la roulette pivotante	1 ensemble
25	**103114**	Roulette pivotante	1 ch.
26	**106107**	Cavalier de masse	1 ch.
27	**103268**	Ensemble de vis de montage de roues arrière : 2 vis	1 ensemble
28	**103267**	Ensemble de roues arrière : 2 roues, 2 bagues d'espacement, 2 vis	1 ensemble
29	**103215**	Ensemble de cordon d'alimentation (45 cm 16/3) avec contre-écrou et rondelle	1 ch.
30	**100694**	Manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
31	**103172**	Boyau antistatique de 2 mètres avec manchons (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ensemble
32	**103150**	Long manchon pivotant de rechange (noir) 3,8 cm (1 1/2 po)	1 ch.
	101678	Cordon prolongateur de 15 mètres (non illustré)	1 ch.

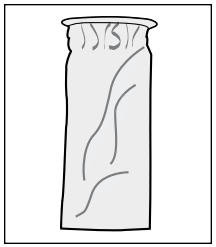


Figure A

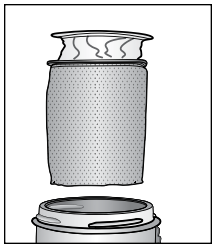


Figure B

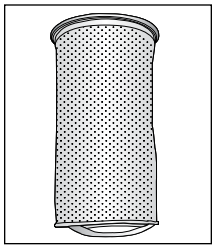


Figure C

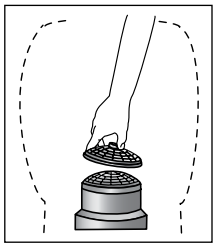


Figure D

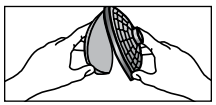


Figure E

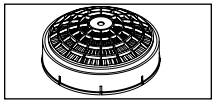


Figure F

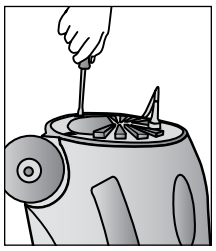


Figure G

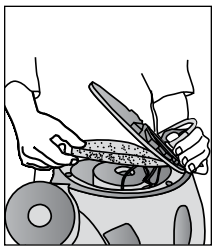


Figure H

Figure I

Filter Maintenance

QuietPro CN HEPA and RunningVac

1. Empty and inspect the Intercept Micro Filter every time you start and finish vacuuming (Figure A). Replace if necessary. A clogged and dirty filter restricts airflow and results in reduced suction and overheating.
2. To replace the Intercept Micro Filter, slide filter into the Cloth Filter and secure into vacuum (Figure B).
3. Once a month, or as necessary, hand or machine wash the Cloth Filter and let it air dry. DO NOT put it in the dryer (Figure C).
4. Once a week, or as necessary, clean the Dome Filter.
   a. First, remove the Intercept Micro Filter and Cloth Filter. Reach into the vacuum body and pull the top piece of the Dome Filter off and remove the foam media (Figure E).
   b. Shake it out, rinse it and let it air dry thoroughly.
   c. Once dry, replace and firmly snap the top piece of the Dome Filter into place over the foam media (Figure D).

NOTE: If using a high filtration disc in place of the foam media, check it every two to three weeks. When the disc becomes discolored, replace it with a new disc. The life of the high filtration disc will depend greatly on the use and care of the Intercept Micro Filter and Cloth Filter.

HEPA MODEL: For best results replace pleated Dome Filter every 6 months (Figure F).

5. Once a month (or more often if necessary) clean the exhaust diffuser.

   With a Phillips screwdriver, remove the four screws from the vented exhaust cover (Figure G). Pull back the cover and remove the foam diffuser (Figure H). Rinse the diffuser, and let it air dry thoroughly (Figure I). Before the next use, return the diffuser to its place.
6. Following the above instructions is the best way to prolong the life of the vacuum. DO NOT TRY TO WASH or VACUUM the QuietPro CN HEPA Exhaust Filters. Doing so will fracture the filter media, greatly decreasing its efficiency. HEPA filters CAN be shaken out gently EXCEPT when hazardous materials, which must remain sealed, have been vacuumed.

To Reorder Intercept Micro Filters:
Contact your local ProTeam distributor.
Contact ProTeam Customer Service at 866.888.2168 for directions on finding a local distributor.
Filters can also be purchased on www.pro-team.com.

Reorder # 104544 QuietPro CN HEPA, RunningVac

Mantenimiento Del Filtro

QuietPro CN HEPA y RunningVac

1. Vacíe e inspeccione el filtro Intercept Micro Filter cada vez que comience y termine de aspirar (Figure A). Cámbielos si fuese necesario. Un filtro obstruido y sucio restringe el flujo de aire y provoca menor succión y sobrecalentamiento.
2. Para cambiar el filtro Intercept Micro Filter, colóquelo en el filtro de tela y fíjelo a la aspiradora (Figure B).
3. Una vez al mes o según sea necesario, lave a mano o a máquina el filtro de tela y déjelo secar al aire; no lo coloque en la secadora (Figure C).
4. Una vez a la semana, o según sea necesario, limpie el filtro de domo.
   a. Primero, retire el filtro Intercept Micro Filter y el filtro de tela. Meta la mano en el cuerpo de la aspiradora y saque la pieza superior del filtro de domo y saque el medio de espuma (Figure D).
   b. Sacúdalo, enjuáguelo y déjelo secar al aire por completo.
   c. Una vez que seca, reemplaza y ajuste la pieza superior del filtro de domo en su lugar (Figure D).

NOTA: Si usa un disco alto de filtración en lugar del medio de espuma, revíselo cada dos a tres semanas. Cuando el disco se decolore, cámbielo por uno nuevo. La vida útil del disco alto de filtración dependerá en gran medida del uso y cuidado del filtro Intercept Micro Filter y del filtro de tela.

HEPA MODELOS: Para mejores resultados reemplace el plisado filtro de domo cada seis meses (Figure F).

5. Una vez al mes, (o con mayor frecuencia si fuese necesario) limpie el difusor de escape.

   Bote Modelos: Con un destornillador Phillips, retire los cuatro tornillos de la cubierta de escape de ventlación (Figure G). Tire de la cubierta hacia atrás y saque el difusor de espuma (Figure H) Enjuáguelo y déjelo secar al aire por completo (Figure I). Antes del siguiente uso, coloque el difusor en su lugar.
6. NO INTENTE LAVAR o ASPIRAR los filtros de escape QuietPro CN HEPA. Esto fracturará el medio del filtro, disminuyendo conside ablemente su eficacia. Los filtros HEPA se PUEDEN agitar suavemente SALVO cuando se hayan aspirado materi les peligrosos, que deben permanecer sellados.

Para pedir de nuevo *Intercept* Filtros Micro:
Contacte su ProTeam distribuidor local.
Contacte ProTeam servicio de atención al cliente en 866.888.2168 para direcciones en encontrar un distribuidor local.
Los filtros también pueden ser comprados en www.pro-team.com.

Ordene otra ve # 104544 QuietPro CN HEPA, RunningVac

Entretien Des Filtres

QuietPro CN HEPA et RunningVac

1. Videz et examinez les filtres *Intercept* avant de passer l'aspirateur et après (Figure A). Remplacez-les au besoin. Un filtre sale ou bouché restreint le débit d'air, ce qui réduit la succion et entraîne une surchauffe.
2. Pour remplacer le microfiltre *Intercept*, glissez-le dans le filtre en tissu et fixez-le dans l'aspirateur (Figure B).
3. Une fois par mois, ou selon les besoins, lavez le filtre à la main ou à la machine et laissez sécher à l'air. Ne le mettez pas dans une sécheuse (Figure C).
4. Une fois par semaine, ou selon les besoins, lavez le filtre en dôme.
   a. D'abord, retirez le microfiltre *Intercept* et le filtre en tissu. Insérez votre main dans le corps de l'aspirateur et Tirez la partie supérieure du filtre en dôme et enlevez la mousse (Figure D).
   b. Secouez, rincez et laissez sécher à l'air complètement (Figure E).
   c. Sécher, remplace une fois et remettez en place la partie supérieure du filtre en dôme en appuyant fermement dessus (Figure D).

NOTE : Si vous utilisez un disque filtrant à la place de la mousse, vérifiez-le à toutes les deux ou trois semaines. Lorsque le disque se décolore, remplacez-le par un nouveau. La longévité du disque filtrant dépend en grade partie de l'utilisation et de l'entretien du microfiltre *Intercept* et du filtre en tissu.

MODÈLE HEPA : Pour de meilleurs résultats, remplacez les filtres en papier plissé en forme de dôme à tous les six mois (Figure F).

5. Une fois par mois, ou plus souvent selon les besoins, nettoyez le diffuseur d'échappement.

   Modèle chariot : À l'aide d'un tournevis Phillips, enlevez les quatre vis du couvercle d'échappement ventilé (Figure G). Tirez sur le couvercle et enlevez le diffuseur en mousse (Figure H). Rincez-le et laissez sécher à l'air complètement (Figure I). Avant le prochain usage, remettez en place le diffuseur.
6. Si vous suivez les directives énoncées ci-dessus vous prolongerez la vie de votre aspirateur. NE PAS ESSAYER DE LAVER ou D'ASPIRER les filtres d'échappement du QuietPro CN HEPA, car vous pourriez abîmer la couche filtrante ce qui diminuerait considérablement l'efficacité. Les filtres HEPA peuvent être secoués SAUF si des matières dangereuses, devant demeurer scellées, ont été aspirées.

Pour commander des microfiltres *Intercept*:
Contacter votre distributeur local de ProTeam.
Contacter ProTeam le service clientèle à 866.888.2168 pour les directions sur trouver un distributeur local.
Les filtres peuvent être aussi achetés sur www.pro-team.com.

Commandez # 104544 QuietPro CN HEPA, RunningVac

List of Sales Representatives / Lista de representantes de ventas / Liste des représentants autorisés

United States

1 Ryan, Saffel & Associates
AK, WA, OR, HI
2731 152nd Avenue, NE
Redmond, WA 98052-5544
(425) 885-7090
(800) 869-7053
FAX (425) 881-8733
rsaf@ryansaffel.com

2 Nexus
Northern CA, Northern NV
14470 Doolittle Drive
San Leandro, CA 94577
(510) 567-1000
(800) 482-6088
FAX (510) 567-1005
jesse@nexus-now.com

3 Access Partners
Southern CA, Southern NV
912 W. Tenth Street
Azusa, CA 91702
(626) 815-4200
FAX (626) 815-4300
jstone@accesspartners.biz

4 TRC Marketing, Inc.
MT, ID, WY, UT, CO, AZ, NM, El Paso
4665 Joliet Street
Denver, CO 80239
(303) 373-1940
(800) 748-2290
FAX (303) 371-1557
laurie@trcmarketinginc.com

5 D.C. Brown, Inc.
ND, SD, MN, Northwest WI
7104 Ohms Lane, Ste. 214
Minneapolis, MN 55439-2129
(952) 896-1890
FAX (952) 896-1970
service@dcbrowninc.com

6 K.J.A., Inc.
NE, IA, KS, MO
9000 Fernald Drive
St. Louis, MO 63123
(314) 842-6222
(800) 892-1733
FAX (800) 329-9552
ken@kjainc.com

7 Demlow Marketing
OK, AR, TX, LA
4910 Darling St.
Houston, TX 77007
(713) 864-2947
(800) 334-4923
FAX (713) 864-7054
jshoffner@demlow.com

8 Osborne Sales Group
IN, OH, Western PA, KY, WV
4010 North Bend Road, Suite 101
Cincinnati, OH 45211
(513) 481-6200
(800) 837-4933
FAX (513) 389-3992
sales@osbornegroup.net

9 Hinton Sales, Inc.
TN, MS, AL, GA
6659-D Peachtree Industrial Blvd.
Norcross, GA 30092
(770) 326-6455
(800) 344-2638
FAX (770) 326-6189
hsi.inc@hintonsales.com

10 Stockdale Company
Upstate NY, MI
4159 Holland-Sylvania Rd, Ste. 104
Toledo, OH 43623-4801
(419) 885-2497
(866) 885-2497
FAX (419) 885-8124
sales@stockdaleco.com

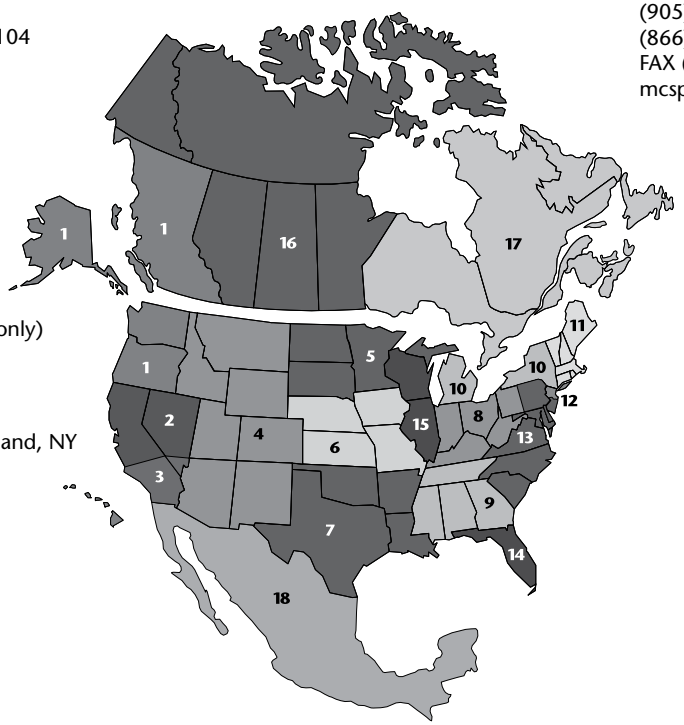
11 Market Advantage Plus
VT, NH, ME, MA, CT, RI
56 Leonard St., Unit 4
Foxboro, MA 02035
(508) 543-3605
(800) 564-6320 (New England only)
FAX (508) 543-7147
info@marketadvantageplus.com

12 Bull'sEye
Northern NJ, Metro NY, Long Island, NY
73 Cedar Avenue
Hershey, PA 17033
(717) 533-3601
(888) 381-8892
FAX (717) 533-4671
bullseye@bullseyeinc.net

13 Buckley & Associates
Southern NJ, Eastern PA, DE, MD, DC, VA, NC, SC
5707 Centre Square Dr.
Centreville, VA 20120
(703) 631-8138
FAX (703) 631-7841
buckleyassociate@aol.com

14 The DeBolt Company, Inc.
FL, Caribbean
3650 Coral Ridge Dr., Suite 112
Coral Springs, FL 33065
(954) 255-5061
(800) 866-0618
FAX (800) 860-0618
chris@DeBoltCo.com

15 The RTF Group, Inc.
IL, WI
49 Sherwood Terrace, #49C
Lake Bluff, IL 60044
(847) 234-7300
(800) 860-6162
FAX (847) 234-7301
info@rtfgroup.com



Canada

1 British Columbia
Ryan, Saffel & Associates
2731 152nd Avenue, NE
Redmond, WA 98052-5544
(425) 885-7090
(800) 869-7053
FAX (425) 881-8733
rsaf@ryansaffel.com

16 Western Canada (except BC)
Rev Sales & Marketing, Inc.
AB
3107 16 Street SW
Calgary, AB Canada T2T 4G8
(403) 400-2024
kim@revsales.com

MB, SK
6 Bain Place
East St. Paul, MB Canada R2E 0K2
(204) 962-1849
brad@revsales.com

17 Eastern Canada
McConnell-Spadafora
ON, QC, NB, PEI, NL
850 Legion Road, Unit 4
Burlington, Ontario L7S 1T5
(905) 681-9563
(866) 700-8889
FAX (905) 681-1727
mcspad@on.aibn.com

Mexico

18 MGIS
Mexico
25 Brento Terrace
Hamden, CT 06518
(203) 909-6929
FAX (203) 909-6931
mgonzalez@ameritradingco.com

how to reach us

mail:
P.O. Box 7385
Boise, ID
83707 USA

phone:
866.888.2168
800.541.1456
208.377.9555

fax:
800.844.4995
208.377.3014

web:
www.pro-team.com

email:
customerservice.proteam@emerson.com

SP6809 -Printed 10/11